

URZĄD STATYSTYCZNY W ŁODZI

STATISTICAL OFFICE IN ŁÓDŹ

**BIULETYN
STATYSTYCZNY
WOJEWÓDZTWA
ŁÓDZKIEGO**

**STATISTICAL
BULLETIN
OF ŁÓDZKIE
VOIVODSHIP**

III KWARTAŁ

IIIrd QUARTER

2011

ŁÓDŹ, LISTOPAD 2011

ZNAKI UMOWNE SYMBOLS

Kreska	(-)	-	zjawisko nie wystąpiło. <i>magnitude zero.</i>
Zero	(0)	-	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5; <i>magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit;</i>
	(0,0)	-	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05. <i>magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit.</i>
Kropka	(.)	-	zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych. <i>data not available or not reliable.</i>
Znak	(x)	-	wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe. <i>not applicable.</i>
Znak	(*)	-	oznacza, że dane zostały zmienione w stosunku do już opublikowanych. <i>data revised.</i>
Znak	(Δ)	-	oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji. <i>categories of applied classification are presented in abbreviated form.</i>
“W tym” “Of which”		-	oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy ogólnej. <i>indicates that not all elements of the sum are given.</i>

WAŻNIEJSZE SKRÓTY ABBREVIATIONS

zł	-	złoty <i>zloty</i>	m ²	-	metr kwadratowy <i>square metre</i>
tys.	-	tysiąc <i>thousand</i>	m ³	-	metr sześcienny <i>cubic metre</i>
mln	-	milion <i>million</i>	dam ³	-	dekametr sześcienny <i>cubic dekametre</i>
t	-	tona <i>tonne</i>	dt	-	decytona <i>deciton</i>
l	-	litr <i>litre</i>	szt	-	sztuka <i>piece, unit</i>
m	-	metr <i>metre</i>	pkt	-	punkt <i>point</i>
mb	-	metr bieżący <i>current metre</i>	PKD	-	Polska Klasyfikacja Działalności <i>NACE classification</i>
			PKWiU	-	Polska Klasyfikacja Wyrobów i Usług <i>PRODCOM</i>

Prosimy o podanie źródła przy publikowaniu danych US
Please indicate source when publishing data SO

ISSN 1640-0526

URZĄD STATYSTYCZNY W ŁODZI

93-176 Łódź, ul. Suwalska 29

Kontakt: *Contact:* tel. (0-42) 6839-100, 101; fax (0-42) 684-48-46

Informacje w sprawach zbytu publikacji tel. (0-42) 6839-189

Adres w Internecie: *Internet address:* www.stat.gov.pl/lodz/

Przygotowano w Łódzkim Ośrodku Badań Regionalnych Urzędu Statystycznego w Łodzi
Prepared by Łódzkie Centre for Regional Surveys of the Statistical Office in Lodz

Projekt okładki:
Cover design

Sylwester Jabłoński

Niektóre dane liczbowe mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianom w następnych wydaniach biuletynu statystycznego.

Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the statistical bulletin.

Liczby względne (wskaźniki) wyliczono na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podane w tablicach.

Relative numbers (indices) are calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

www.stat.gov.pl/lodz/

ISSN 1640-0526

Druk: Zakład Wydawnictw Statystycznych, al. Niepodległości 208, 00-925 Warszawa

Nakład 125 egz

Cena 20,00 zł

SPIS TREŚCI

CONTENTS

Tablica <i>Table</i>		Strona <i>Page</i>
x	Uwagi ogólne	5
x	Wyjaśnienia metodyczne	9
WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE		<i>SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS</i>
1.	Wybrane dane o województwie	16
2.	Wybrane dane według sektorów własności	19
LUDNOŚĆ		<i>POPULATION</i>
3.	Stan i ruch naturalny ludności	23
PRACA		<i>LABOUR</i>
4.	Pracujący w sektorze przedsiębiorstw	23
5.	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw	26
6.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy	29
7.	Bezrobotni zarejestrowani, będący w szczególnej sytuacji na rynku pracy	30
8.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia, wieku, czasu pozostawania bez pracy i stażu pracy	31
9.	Aktywność ekonomiczna ludności w wieku 15 lat i więcej według BAEL	32
10.	Bezrobocie według BAEL	32
WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE		<i>WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS</i>
11.	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw	33
12.	Świadczenia społeczne	36
FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW		<i>FINANCE OF ENTERPRISES</i>
13.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw	37
14.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw według sekcji ... I. Przychody, koszty, wynik finansowy ze sprzedaży II. Wynik finansowy brutto III. Wynik finansowy netto	39 39 40 41
15.	Relacje ekonomiczne oraz struktura przedsiębiorstw według uzyskanych wyników finansowych	42
16.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania długo- i krótkoterminowe przedsiębiorstw	45
17.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania przedsiębiorstw według sekcji	46
CENY		<i>PRICES</i>
18.	Wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych ...	47
19.	Ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych	47
20.	Przeciętne ceny skupu ważniejszych produktów rolnych	50
21.	Przeciętne ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach	51
22.	Relacje cen w rolnictwie	51

Tablica Table		Strona Page	
	INWESTYCJE	INVESTMENT	
23.	Nakłady inwestycyjne	<i>Investment outlays</i>	52
24.	Mieszkania	<i>Dwellings</i>	53
	PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ	NATIONAL ECONOMY ENTITIES	
25.	Podmioty gospodarki narodowej według sekcji	<i>National economy entities by sections</i>	54
26.	Podmioty gospodarki narodowej według formy prawnej	<i>National economy entities by form of legal</i>	55
	ROLNICTWO	AGRICULTURE	
27.	Zwierzęta gospodarskie	<i>Livestock</i>	56
28.	Skup ważniejszych produktów rolnych	<i>Procurement of major agricultural products</i>	57
	PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO	INDUSTRY AND CONSTRUCTION	
29.	Produkcja sprzedana przemysłu	<i>Sold production of industry</i>	58
30.	Produkcja wybranych wyrobów według PKWiU . . .	<i>Production of selected products by PRODCOM</i>	61
31.	Produkcja sprzedana budownictwa	<i>Sold production of construction</i>	63
	HANDEL	TRADE	
32.	Sprzedż detaliczna towarów według rodzajów działalności przedsiębiorstwa	<i>Retail sales of goods by type of enterprise activity . .</i>	64
	TURYSTYKA	TOURISM	
33.	Wykorzystanie obiektów noclegowych zbiorowego zakwaterowania	<i>Occupancy in collective accommodation estab- lishments</i>	66
	BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE	PUBLIC SAFETY	
34.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępo- waniach przygotowawczych w okresie I-VI	<i>Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I-VI</i>	67
	WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH	SELECTED DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS	
35.	Ludność w 2010 r.	<i>Population in 2010</i>	69
36.	Ruch naturalny ludności w I-IV kwartale 2010 r. . . .	<i>Vital statistics in I-IV quarter 2010</i>	72
37.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy	<i>Registered unemployed persons and job offers</i>	73
38.	Bezrobotni zarejestrowani według wieku	<i>Registered unemployed persons by age</i>	74
39.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wy- kształcenia	<i>Registered unemployed persons by educational level</i>	75
40.	Mieszkania oddane do użytkowania w okresie I-IX 2011 r.	<i>Dwellings completed in period I-IX 2011</i>	76
41.	Podmioty gospodarki narodowej	<i>Entities of the national economy</i>	77
42.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępo- waniach przygotowawczych w okresie I-IX 2011 r. . .	<i>Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I-IX 2011</i>	80
43.	Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w okresie I-IX 2011 r.	<i>Rate detectability of delinquents in ascertained crimes in the period I-IX 2011</i>	81
	PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE	BASIC DATA FOR POLAND	
44.	Wybrane wskaźniki ogólnopolskie.	<i>Selected indicators for Poland</i>	82
45.	Podstawowe dane o województwach	<i>Basic data on voivodships</i>	86

UWAGI OGÓLNE

1. Od 2009 r. dane w *Biuletynie Statystycznym* prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007)**, opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczych we Wspólnocie Europejskiej – Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 wprowadzona została z dniem 1 stycznia 2008 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 grudnia 2007 r. (Dz. U. Nr 251, poz. 1885), w miejsce stosowanej dotychczas klasyfikacji PKD 2004.

2. Dane statystyczne prezentowane są w układzie PKD według sekcji, działów i – w niektórych przypadkach – grup.

3. Prezentowane dane obejmują podmioty gospodarki narodowej bez względu na charakter własności, tj. zaliczane do sektora publicznego i prywatnego. Do **sektora publicznego** zalicza się ogół podmiotów grupujący własność państwową (Skarbu Państwa i państwowych osób prawnych), własność jednostek samorządu terytorialnego oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora publicznego. Do **sektora prywatnego** zalicza się podmioty gospodarki stanowiące własność prywatną krajową (osób fizycznych i pozostałych jednostek prywatnych), własność zagraniczną (osób zagranicznych) oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora prywatnego lub brakiem przewagi sektorowej w kapitale (mieniu) podmiotu.

4. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

5. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj.: osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

6. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

7. W zależności od częstotliwości i zakresu pozyskiwanego materiału źródłowego (sprawozdania, wyniki badań i inne), dane prezentowane w *Biuletynie* różnią się zakresem podmiotowym i czasowym:

1) dane o pracujących, zatrudnieniu i wynagrodzeniach – w ujęciu miesięcznym – dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, zaliczanych do sektora przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9, przy czym (z wyjątkiem pracujących) dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i in.;

2) dane o wynikach finansowych przedsiębiorstw niefinansowych oraz nakładach inwestycyjnych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa”), w których liczba pracujących przekracza 49;

3) dane o skupie produktów rolnych:
– za okresy miesięczne pochodzą z meldunków o ilości skupu realizowanego przez osoby prawne i samodzielne jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej,
– za okresy półroczne (z miesięcznym opóźnieniem) uwzględniają korekty wynikające ze sprawozdawczości obejmującej również osoby fizyczne prowadzące skup o wartości przekraczającej 10 tys. zł.

Zarówno dane miesięczne, meldunkowe jak i ze sprawozdawczości półrocznej obejmują skup produktów rolnych tylko od producentów z terenu województwa.

Wskaźniki dynamiki liczone są w zakresie porównywalnym na bazie danych meldunkowych, a po półroczu – po uwzględnieniu korekt wynikających ze sprawozdawczości półrocznej;

GENERAL NOTES

1. From 2009 onwards data contained in the Statistical Bulletin are presented in accordance with the **Polish Classification of Activities (PKD 2007)**, compiled on the basis of Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 was introduced on 1st January 2008 by the decree of Council of Ministers dated 24th December 2007 (Journal of Laws No. 251, item 1885) to replace the formerly applied PKD 2004.

2. Statistical data are presented in accordance with NACE as arranged by sections, divisions and, in certain cases, groups.

3. Presented data cover units of the national economy regardless of ownership, i.e. included in the public and private sectors. The **public sector** includes entities of state ownership (of the State Treasury and state legal persons), local self-government entities ownership and "mixed ownership" with a predominance of capital (property) of public sector entities. The **private sector** includes entities of private domestic ownership (of natural persons and other private entities), foreign ownership (of foreign persons) and "mixed ownership" with a predominance of capital (property) of private sector entities or lack of predominance of public or private sector in capital (property) of the entity.

4. Data are compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.

5. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e.: legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

6. The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e., production and service activity, on their own-account in order to earn a profit.

7. Data presented in the Bulletin differs in subject and time period depending on frequency and scope of source documents (reports, research finding and other):

1) data on employed persons, employment as well as wages and salaries – for monthly periods – refer to those units of the national economy, included in enterprises sector, in which the number of employed persons exceeds 9 persons; data do not include paid employees abroad (excluding employed persons) as well as in social and political organizations, trade unions, etc.;

2) data on financial results of non-financial enterprises and investment outlays – for quarterly periods – refer to economic entities keeping accounting ledgers (with the exception of entities in which the principal activity is classified as "Agriculture, forestry and fishing" and "Financial and insurance activities" according to the NACE), in which the number of employed persons exceeds 49 persons;

3) data on procurement of agricultural products:
– for monthly periods comes from reports on the quantity of procurement by legal persons and independent organizational entities without legal personality,
– for semi-annual periods (with a one month delay) includes revisions resulting from reports and also includes procurement by natural persons when its value exceeds 10 thous. zł.

Both monthly, registration and half-yearly reported data includes procurement of agricultural products only from producers located on the territory of the voivodship.

Indices are compiled in comparable conditions on the basis of data reported; after half-year periods – with the correction revisions from reporting half-year system;

4) dane o produkcji sprzedanej przemysłu i budownictwa oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9;

5) dane o produkcji wyrobów dotyczą podmiotów (producentów wyrobów przemysłowych we wszystkich rodzajach działalności), w których liczba pracujących przekracza 49.

8. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **sektorze przedsiębiorstw**, dotyczy to podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa i pozyskiwania drewna; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa i wydobywania; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych; dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego; naprawy pojazdów samochodowych, włączając motocykle; transportu i gospodarki magazynowej; działalności związanej z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi; informacji i komunikacji; działalności związanej z obsługą rynku nieruchomości; działalności prawniczej, rachunkowo-księgowej i doradztwa podatkowego, działalności firm centralnych (head offices); doradztwa związanego z zarządzaniem; działalności w zakresie architektury i inżynierii; badań i analiz technicznych; reklamy, badania rynku i opinii publicznej; pozostałej działalności profesjonalnej, naukowej i technicznej; działalności w zakresie usług administrowania i działalności wspierającej; działalności związanej z kulturą, rekreacją; naprawy i konserwacji komputerów i artykułów użytku osobistego i domowego; pozostałej indywidualnej działalności usługowej.

9. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **przemysle**, dotyczy to sekcji PKD: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

10. Wartość produkcji i wskaźniki dynamiki, jeżeli nie zaznaczono inaczej, zostały podane bez wyrównań sezonowych.

11. W tablicach – o ile nie zaznaczono inaczej – dane w ujęciu wartościowym oraz wskaźniki struktury podano w cenach bieżących, a wskaźniki dynamiki na podstawie wartości w cenach stałych. Jako ceny stałe od 2006 r. przyjęto ceny stałe 2005 r. (średnie ceny bieżące 2005 r.).

12. W przypadku zmian metodycznych oraz zmian w systemie cen stałych – wskaźniki dynamiki obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

13. Dane według sekcji, działów i grup PKD oraz dane o produkcji wyrobów opracowano metodą przedsiębiorstw.

14. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach *Biuletynu Statystycznego*. Wprowadzone zmiany oznaczono „* ”.

15. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się różnić od podanych wielkości „ogółem”.

16. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

17. W tablicach zawierających w boczku okresy miesięczne, w przypadku braku informacji podano dane kwartalne, wpisując je na poziomie miesiąca kończącego dany kwartał.

18. Grupowania wyrobów i usług dokonuje się na podstawie Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU 2008), wprowadzonej od 1 stycznia 2009 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 29 października 2008 r.

4) data on sold production of industry and of construction, and retail sale of goods cover those economic units, in which the number of employed persons exceeds 9 persons;

5) data on production of products refer to entities (producers of industrial products all kinds of activities refer to those units), in which the number of employed persons exceeds 49 persons.

8. The category – **enterprise sector** – used in the Bulletin, indicates those entities, which carry out economic activities in the following areas: forestry and logging; marine fishing; mining and quarrying; manufacturing; electricity, gas, steam and air conditioning supply; water supply; sewerage, waste management and remediation activities; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles; transportation and storage; accommodation and food service activities; information and communication; real estate activities; legal and accounting activities; activities of head offices; management consultancy activities; architectural and engineering activities; technical testing and analysis; advertising and market research; other professional, scientific and technical activities; administrative and support service activities; arts, entertainment and recreation; repair of computers and personal and household goods; other personal service activities.

9. The category – **industry** – used in the Bulletin, refers to the NACE (Rev. 2) sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas, steam and air conditioning supply” and “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”.

10. The value of production and volume indices, if not indicated otherwise, are not seasonally adjusted.

11. In the tables – unless otherwise stated – data in terms of value and structural indicators are presented at current prices and indices, on the basis of value at constant prices. As constant prices since 2006 were adopted – 2005 constant prices (2005 average current prices).

12. In the case of methodological changes and changes in the system of constant prices, indices are calculated using the chain-base index method.

13. Data by the NACE sections, divisions and groups and data of production of products are compiled following the enterprise method.

14. Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the Statistical Bulletin. Such revised data will be marked with sign “*”.

15. Due to electronic data method of data processing, in some cases sums of components can differ from the amount given in the item “total”.

16. Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

17. In tables presenting monthly data on the side, when such data are not available, quarterly data are shown in the line of the month ending a given quarter.

18. Products and goods are grouped in accordance with the Polish Classification of Products and Services (PKWiU 2008), introduced on 1st January 2009 by the decree of Council of Ministers, dated 29th October 2008 (Journal of Laws No. 207, item 1293 with later amendments). PKWiU

(Dz. U. Nr 207, poz. 1293 z późn. zm.). PKWiU 2008 została oparta na następujących klasyfikacjach i nomenklaturach międzynarodowych: "Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2", "Classification of Products by Activity – CPA" oraz "Combined Nomenclature - CN".

19. W *Biuletynie Statystycznym* zastosowano skróty niektórych nazw poziomów klasyfikacyjnych z PKD 2007 i PKWiU 2008; skrócone nazwy zostały oznaczone w tabelach znakiem "Δ". Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw przedstawia się następująco:

2008 was compiled on the basis of the following international classifications and nomenclatures: "Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev.2", "Classification of Products by Activity – CPA" and "Combined Nomenclature CN".

19. The names of some classifications levels of PKD 2007 and PKWiU 2008 used in the Statistical Bulletin have been abbreviated; abbreviations in the publication are marked in the tables with the sign "Δ". The abbreviations and their complete names are presented as follows:

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
sekcje PKD		sections of the NACE	
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych	x	<i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją	x	<i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>
handel; naprawa pojazdów samochodowych	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle	<i>trade; repair of motor vehicles</i>	<i>wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>
zakwaterowanie i gastronomia	działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi	<i>accommodation and catering</i>	<i>accommodation and food service activities</i>
obsługa rynku nieruchomości	działalność związana z obsługą rynku nieruchomości	x	<i>real estate activities</i>
administrowanie i działalność wspierająca	działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca	x	<i>administrative and support service activities</i>
działy PKD		divisions of the NACE	
produkcja skór i wyrobów skórzanych	produkcja skór i wyrobów ze skór wyprawionych	x	<i>manufacture of leather and related products</i>
produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny	produkcja wyrobów z drewna oraz korka z wyłączeniem mebli; produkcja wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania	<i>manufacture of products of wood, cork, straw and wicker</i>	<i>manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>
produkcja wyrobów farmaceutycznych	produkcja podstawowych substancji farmaceutycznych oraz leków i pozostałych wyrobów farmaceutycznych	<i>manufacture of pharmaceutical products</i>	<i>manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations</i>
produkcja wyrobów z metali	produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń	<i>manufacture of metal products</i>	<i>manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>
produkcja maszyn i urządzeń	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	<i>manufacture of machinery and equipments n.e.c</i>
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep, z wyłączeniem motocykli	x	<i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>

skrót	pełna nazwa	abberviation	complete name
działy PKD (dok.)		divisions of the NACE (cont.)	
gospodarka odpadami; odzysk surowców	działalność związana ze zbieraniem, przetwarzaniem i unieszkodliwianiem odpadów; odzysk surowców	x	waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery
budowa budynków	roboty budowlane związane ze wznoszeniem budynków	x	construction of buildings
budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej	roboty związane z budową obiektów inżynierii lądowej i wodnej	x	civil engineering
handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi; naprawa pojazdów samochodowych	x	wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles
handel hurtowy	handel hurtowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi	wholesale trade	wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles
handel detaliczny	handel detaliczny, z wyłączeniem handlu detalicznego pojazdami samochodowymi	retail trade	retail trade, except of motor vehicles and motorcycles
transport lądowy i rurociągowy	transport lądowy oraz transport rurociągowy	land and pipeline transport	land transport and transport via pipelines
wyroby wg PKWiU		products of PKWiU	
mleko	mleko płynne przetworzone	milk	processed liquid milk
masło	masło i pozostałe tłuszcze do smarowania	butter	butter and other spreads

20. Dane prezentowane dla województwa, podregionów i powiatów odpowiadają poziomowi 2, 3 i 4 Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS), opracowanej na podstawie Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS) obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS obowiązująca od 1 I 2008 r. wprowadzona została rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14 XI 2007 r. (Dz.U. Nr 214, poz. 1573), w miejsce obowiązującej do 31 XII 2007 r. na podstawie rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 13 VII 2000 r. (Dz.U. Nr 58, poz. 685 z późn. zm.).

Podregiony (poziom 3) grupują jednostki szczebla powiatowego.

21. Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

20. Data presented for voivodship, subregions and powiats correspond to levels 2, 3 and 4 of the Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS), compiled on the basis of the Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS) obligatory in countries of the European Union. NTS in force since 1 I 2008 was introduced by the decree by the Council of Ministers, dated 14 XI 2007 (Journal of Laws No. 214, item 1573) replacing the NTS in force until 31 XII 2007, on the basis of the decree by the Council of Ministers, dated 13 VII 2000 (Journal of Laws No. 58, item 685, with later amendments).

Subregions (level 3) group powiat-level units.

21. Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.

WYJAŚNIENIA METODYCZNE

1. Dane o:

- 1) ludności zbilansowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz danych ze sprawozdawczości bieżącej o ruchu naturalnym i migracji ludności;
- 2) urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) zostały obliczone zgodnie z kryteriami definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).

2. Dane o pracujących obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do **pracujących** zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właściciele i współwłaściciele jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

Prezentowane w *Biuletynie* dane nie obejmują pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

3. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu** obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy a także w wymiarze niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

4. Dane o **bezrobociu rejestrowanym** dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. Nr 99, poz. 1001 z późniejszymi zmianami).

Liczba bezrobotnych nie obejmuje osób odbywających m.in. szkolenie, staż, przygotowanie zawodowe dorosłych i pracę społecznie użyteczną.

Za bezrobotnego absolwenta uważa się osobę bezrobotną zarejestrowaną w okresie do 12 miesięcy od dnia ukończenia (potwierzonego dyplomem, świadectwem lub innym dokumentem) nauki w szkole, kursów zawodowych trwających co najmniej 24 miesiące lub nabycia uprawnień do wykonywania zawodu jako osoba niepełnosprawna.

Bezrobotni w szczególnej sytuacji na rynku pracy to, zgodnie z art. 49 ww. ustawy, m. in. osoby spełniające co najmniej jedno z kryteriów, w tym między innymi:

- 1) bezrobotni do 25 roku życia;
- 2) długotrwale bezrobotni;
- 3) bezrobotni powyżej 50 roku życia;
- 4) bezrobotni bez kwalifikacji zawodowych;
- 5) bezrobotni samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko do 18 roku życia;
- 6) bezrobotni, którzy po odbyciu kary pozbawienia wolności nie podjęli zatrudnienia;
- 7) bezrobotni niepełnosprawni.

Długotrwale bezrobotni są to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie przez okres ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego dorosłych w miejscu pracy.

Stopę bezrobocia rejestrowanego obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo, tj. bez pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

Oferta pracy (wolne miejsce pracy i miejsce aktywizacji zawodowej) oznacza zgłoszenie przez pracodawcę do powiatowego urzędu pracy:

- co najmniej jednego wolnego miejsca zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej (tj. wykonywanie pracy lub świadczenie usług na podstawie umów cywilnoprawnych), w określonym zawodzie lub specjalności w celu uzyskania pomocy w znalezieniu odpowiedniego pracownika,
- miejsca aktywizacji zawodowej, przyjętego do realizacji, takiego jak staż, przygotowanie zawodowe dorosłych, praca społecznie użyteczna.

METHODOLOGICAL NOTES

1. Data concerning:

- 1) population is compiled on the basis of results of Population and Housing Census 2002 as well as current reporting data on vital statistics and population migration;
- 2) births and deaths (including infant deaths) – is calculated according to the definition of infant birth and death – recommended by the World Health Organization (WHO).

2. Data on employed persons includes those employed on a full and part-time basis in the main place of work.

Employed persons include:

- 1) persons employed on the basis of a labour contract;
- 2) owners and co-owners of units engaged in economic activities including contributing family members;
- 3) outworkers;
- 4) agents and persons employed by agents;
- 5) members of agricultural production co-operatives.

Data presented in the Bulletin does not include private farmers in agriculture or employees of budget entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

3. Data on **average paid employment** include persons employed on the basis of a labour contract on a full and part-time basis, converted to full-time work period.

4. The data on the **unemployed persons registered** in the powiat labour offices are presented in accordance with the Law of 20th April 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001, with later amendments).

Registered unemployment has not include persons who: undergoing traineeships, an internship, person undergoing occupational preparation of adults and social utility works.

For the unemployed graduate is a unemployed person registered within the period of 12 months since the completion (confirmed with a diploma, certificate, or other document) of school education, occupational courses of a duration for no less than 24 months, or acquired the right to perform a job as the disabled person.

Unemployed persons with a specific situation on the labour market are the persons who in accordance with the Article 49 of the above-mentioned Law meet at least one of the following criteria of which among others:

- 1) unemployed persons below 25 years of age;
- 2) are long-term unemployed;
- 3) unemployed persons over 50 years of age;
- 4) unemployed persons without occupational qualifications;
- 5) unemployed persons bringing up single-handed at least one child below 18 years of age;
- 6) unemployed persons who after serving a prison sentence did not take up employment;
- 7) disabled unemployed persons.

The long term unemployed are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding the periods of traineeship and occupational preparation of adults in the workplace.

Registered unemployment rate was compiled as a ratio of registered unemployed persons to the economically active civilian population, i.e. excluding employees of budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

Job offer (vacant place of employment and place of occupational activation) means declaring by the employer to the powiat labour office:

- at least one vacant place of employment or other paid work (i.e. performing work or providing services on the basis of the civil-legal contracts), in a particular occupation or speciality, in order to find an appropriate employee,
- place of occupational activation, adopted to implementation, such as traineeship, occupational preparation of adults, social utility work.

5. Dane o aktywności ekonomicznej ludności w wieku 15 lat i więcej opracowano na podstawie reprezentacyjnego **Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL)**, prowadzonego w cyklu kwartalnym, metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). Badaniem objęte są osoby będące członkami wylosowanych gospodarstw domowych. Od II kwartału 2006 r. dane BAEL liczone są w oparciu o dokładną datę urodzenia.

Do **pracujących** zaliczono wszystkie osoby w wieku 15 lat i więcej, które w okresie badanego tygodnia:

- 1) wykonywały przez co najmniej 1 godzinę pracę przynoszącą zarobek lub dochód, tzn. były zatrudnione w charakterze pracownika najemnego, pracowały we własnym (lub dzierżawionym) gospodarstwie rolnym lub prowadziły własną działalność gospodarczą poza rolnictwem albo pomagały (bez wynagrodzenia) w prowadzeniu rodzinnego gospodarstwa rolnego lub rodzinnej działalności gospodarczej poza rolnictwem;
- 2) miały pracę, ale jej nie wykonywały:
 - z powodu choroby, urlopu macierzyńskiego lub wypoczynkowego,
 - z innych powodów, przy czym długość przerwy w pracy wynosiła do 3 miesięcy oraz od 2006 r. powyżej 3 miesięcy i dotyczyła osób, które były pracownikami najemnymi i w tym czasie otrzymywały co najmniej 50% dotychczasowego wynagrodzenia.

Bezrobotni to osoby w wieku 15–74 lata, które w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi, aktywnie poszukiwały pracy i były gotowe ją podjąć w ciągu dwóch tygodni następujących po tygodniu badanym.

Do bezrobotnych zaliczono także osoby, które znalazły pracę i oczekiwały na jej rozpoczęcie w okresie 3 miesięcy oraz były gotowe tę pracę podjąć.

Współczynnik aktywności zawodowej obliczono jako udział aktywnych zawodowo (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Wskaźnik zatrudnienia obliczono jako udział pracujących (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Stopę bezrobocia obliczono jako udział bezrobotnych (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności aktywnej zawodowo w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

6. Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne przypadające na 1 zatrudnionego obliczono, przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą;
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;
- 4) honoraria wypłacane niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

7. Dane o przeciętnych wynagrodzeniach miesięcznych prezentuje się w ujęciu brutto.

8. Informacje o świadczeniach emerytalnych i rentowych (poza rolnikami indywidualnymi) dotyczą świadczeń wypłacanych w ramach pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych – ze środków Funduszu Ubezpieczeń Społecznych i budżetu państwa – w ramach odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa i dotacji celowej (do 2006 r. w ramach dotacji celowej).

Informacje o **świadczeniach emerytalnych i rentowych rolników indywidualnych** dotyczą świadczeń wypłacanych przez Kasę Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego ze środków Funduszu Emerytalno-Rentowego i budżetu państwa – w ramach odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa i dotacji celowej (do 2006 r. w ramach dotacji celowej), a także ze środków Funduszu Ubezpieczeń Społecznych i budżetu państwa (renty kombatanckie i socjalne), w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z tych środków.

Świadczenia emerytalno-rentowe nie obejmują wypłat emerytur i rent realizowanych na mocy umów międzynarodowych.

5. Data on the economic activity of the population, aged 15 and more, are compiled on the basis of **Labour Force Survey (LFS)**, which is conducted quarterly using continuous observation method (a sliding survey week). The survey includes the members of randomly selected households. Since the 2nd quarter of 2006, the LFS data have been calculated on the basis of the exact date of birth.

Among the **employed** persons are included all persons aged 15 and more who within the surveyed week:

- 1) performed for at least one hour any work generating pay or income, i.e. were employed as a paid employee, worked on own (or leased) agricultural farm, or conducted their own economic activity outside of agriculture;
- 2) had work but did not perform it:
 - due to illness, maternity leave or vacation,
 - due to other reasons, but the break in employment did not exceed 3 months and since 2006 exceeded 3 months and concerned persons who were paid employees and during that period received at least 50% of the hitherto wages and salaries.

The **unemployed** are persons aged 15–74, who within the period of the surveyed week did not work, actively sought work and was available for work within two weeks after the surveyed week.

The unemployed also include persons who have found and were waiting to begin work within a 3-month period as well as persons who were available for that work.

The **activity rate** is calculated as the share of the economically active persons (total or a given group) in population aged 15 and more (total or a given group).

The **employment rate** is calculated as the share of the employed persons (total or a given group) in population, aged 15 and (total or a given group).

The **unemployment rate** is calculated as the share of the unemployed persons (total or a given group), in the number of the economically active persons, aged 15 and more (total or a given group).

6. Average monthly nominal wage and salary per employee are computed assuming the following:

- 1) personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);
- 2) payments from a share in profit or in the balance surplus of co-operatives;
- 3) additional annual wages and salaries for employees of budget sphere entities;
- 4) fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.

7. Data on average monthly wages and salaries are presented in gross terms.

8. Information regarding retirement pay and pension benefits (excluding farmers) concerns benefits which are paid in regard to non-agricultural social security system by the Social Insurance Institution – from the source of the Social Insurance Fund and the state budget – within the scope of separate division of the state budget expenditures and within the appropriated allocations of the state budget (until 2006 only from the appropriated allocation).

Information regarding **retirement pay and pension benefits for farmers** concerns benefits which are paid by the Agricultural Social Insurance Fund from the source of the Pension Fund and by the state budget – within the scope of separate division of the state budget expenditure and within the appropriated allocations of the state budget (until 2006 only from the appropriated allocation) as well as from the source of the Social Insurance Fund and the state budget (combatant and social pensions), in case of farmers who are authorized to receive benefits from those sources simultaneously.

Retirement pay and pension benefits do not provide for the payments of retirement pays and pensions arising out of international agreements.

Świadczenia emerytalno-rentowe obejmują kwotę świadczeń należnych (bieżących oraz wyrównawczych) uwzględniającą od 2007 r. zmniejszenia m.in. z tytułu osiągnięcia przychodów z pracy.

9. Dane dotyczące wyników finansowych przedsiębiorstw prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 września 1994 r. (tekst jednolity ustawy – Dz. U. z 2009 r. Nr 152, poz. 1223 z późniejszymi zmianami).

10. Przychody z całokształtu działalności obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji;
Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług;
- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny, aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;
- 4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

11. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności obejmują:

- 1) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisy w części lub całość wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązanie (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;
- 3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

12. Wyniki finansowe:

- 1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);

Retirement pay and pension benefits include the amount of benefits due (current and compensatory), taking into account since 2007 the deductions, among others, in respect of achieving revenue from work.

9. Data on financial results of enterprises are presented as prescribed by the amended Accounting Act dated 29th September, 1994 (uniform text Journal of Laws 2009 No. 152, item 1223 with later amendments).

10. Revenues from total activity includes:

- 1) *net revenues from sale of products within country and for export which have been manufactured by the entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;*
- 2) *revenues from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.*
Revenues from sale of products, goods and materials affecting the financial result is established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax;
- 3) *other operating revenues, i.e. revenues indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;*
- 4) *financial revenues, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.*

11. Costs of obtaining revenues from total activity includes:

- 1) *cost of products sold, goods and materials related to the basic operating activity, which includes: the value of goods and materials sold as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by charge in product stocks;*
- 2) *other operating costs, i.e. costs indirectly related to operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, depreciation write-downs (write-downs relating to permanent loss of value), fines, penalties and damages paid, wholly or partially written-off receivables relating to bankruptcy, composition or reorganization, provisions formed for future certain liabilities or liabilities which are likely to occur (losses on current business transactions), adjustments of the depreciation value for non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations and fixed assets received free of charge;*
- 3) *financial costs, i.e., among other things interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.*

12. Financial results:

- 1) *the financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net revenues gained from the sale of products, goods and materials and costs bore for their obtaining (cost of products sold, goods and materials);*

- 2) wynik na pozostałej działalności operacyjnej stanowi różnicę między pozostałymi przychodami operacyjnymi a pozostałymi kosztami operacyjnymi. Od 2002 r. zawiera część zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną;
- 3) wynik działalności operacyjnej stanowi różnicę między przychodami netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, z uwzględnieniem dotacji, upustów, rabatów i innych zmniejszeń lub zwiększeń, bez podatku od towarów i usług oraz pozostałymi przychodami operacyjnymi a wartością sprzedanych produktów, towarów i materiałów wycenionych w kosztach wytworzenia albo cenach nabycia, albo zakupu, powiększoną o całość poniesionych od początku roku obrotowego kosztów ogólnych zarządu, sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz pozostałych kosztów operacyjnych;
- 4) wynik operacji finansowych stanowi różnicę między przychodami finansowymi, w szczególności z tytułu dywidend (udziałów w zyskach), odsetek, zysków ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi a kosztami finansowymi, w szczególności z tytułu odsetek, strat ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi;
- 5) wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałej działalności operacyjnej oraz na operacjach finansowych;
- 6) wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi.

Wynik zdarzeń nadzwyczajnych został zawężony do finansowych skutków zdarzeń trudnych do przewidzenia, występujących poza działalnością operacyjną jednostki. Do zdarzeń nadzwyczajnych nie są kwalifikowane takie zdarzenia, jak: zmiana metod produkcji, sprzedaż zorganizowanej części jednostki, zaniechania lub zawieszenia części działalności, postępowania układowe;

- 7) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;
- 8) obciążenia wyniku finansowego brutto obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz płatności z nim zrównanych, na podstawie odrębnych przepisów (wpłaty z zysku po opodatkowaniu podatkiem dochodowym na rzecz budżetu przez przedsiębiorstwa państwowe i jednoosobowe spółki Skarbu Państwa).
Wpływający na wynik finansowy podatek dochodowy za dany okres sprawozdawczy obejmuje: część bieżącą i część odroczoną. Część odroczona stanowi różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego (w związku z przejściowymi różnicami między wynikiem finansowym brutto a podstawą opodatkowania, wynikającymi z odmienności momentu ujęcia przychodu i kosztu zgodnie z przepisami o rachunkowości a przepisami podatkowymi) na koniec i początek okresu sprawozdawczego;
- 9) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

13. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania:

- 1) aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez jednostkę zasobów majątkowych wykorzystywanych w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstałych w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują: zapasy (rzeczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje oraz rozliczenia międzyokresowe;
- 2) należności krótkoterminowe obejmują ogół należności z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część należności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;

- 2) the result on other operating activity is a difference between other operating revenues and other operating costs. From 2002 this item comprise part of extraordinary events related to operating activity;
- 3) the result on operating activity constitutes a difference between net revenues from the sale of products, goods and materials, including subsidies, discounts, rebates and other additions or disposals, excluding value added tax, and other operating revenues, and products, goods and materials sold valued at manufacturing cost, acquisition or purchasing prices, increased by the total general and administrative costs, costs of sales of products, goods and materials and other operating costs incurred since the beginning of the accounting year;
- 4) the result on financial operations constitutes a difference between financial revenues, in particular, in respect of dividends (share in profits), interest, profits from the sale of investments, updating the value of investments, surplus of foreign exchange gains over losses, and financial costs, in particular, those relating to interest, losses on the sale of investments, updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains;
- 5) the financial result on economic activity is the sum of the financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operations;
- 6) the result on extraordinary events constitutes a difference between extraordinary profits and extraordinary losses.

This item was narrowed down to the financial results of the events, which are difficult to foresee and are not part of operating activity of the entity. Extraordinary events do not include changes in production methods, the sale of an organized part of the entity, abandonment or suspension of a part of activity, and composition;

- 7) gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by result on extraordinary events;
- 8) encumbrances of gross financial result include: income tax on legal and natural persons and other payments pursuant to separate regulations (payable out of profits after taxation with income tax to the benefit of the state budget by state owned enterprises and sole-shareholder companies of the State Treasury).
The income tax affecting the financial result relating to a given reporting period is composed of a current part and a deferred part. The deferred part constitutes a difference between provisions and assets relating to defer tax (pertaining to timing differences between gross financial result and taxable base due to different moments of reporting revenues and costs in accordance with the Accounting Act and tax regulations) as at the end and beginning of the reporting period;
- 9) net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.

13. Current assets and liabilities:

- 1) current assets are part of the property controlled and used by the entity in its operating activity whose value has been determined in a reliable manner resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include: stock (circulating or current fixed assets), short-term: dues, investments and inter-period settlements;
- 2) short-term dues include total debtors from deliveries and services and the whole or part of other debtors, which are not financial assets, with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;

- 3) inwestycje krótkoterminowe są krótkoterminowymi aktywami nabytymi w celu osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów;
- 4) krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe są rozliczeniami, które trwają nie dłużej niż 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 5) zobowiązania są wynikającym z przeszłych zdarzeń obowiązkiem wykonania świadczeń o wiarygodnie określonej wartości, które powodują wykorzystanie już posiadanych lub przyszłych aktywów jednostki;
- 6) zobowiązania krótkoterminowe (bez funduszy specjalnych) są ogółem zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całość lub część pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 7) zobowiązania długoterminowe są ogółem zobowiązań, których okres spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.

14. Wskaźniki:

- 1) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;
- 2) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;
- 3) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;
- 4) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;
- 5) wskaźnik płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;
- 6) wskaźnik płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych.

15. Przedmiotem obserwacji cen w zakresie produkcji sprzedanej przemysłu i produkcji budowlano-montażowej są ceny bazowe, tj. kwoty pieniędzy otrzymywane przez producenta od nabywcy za jednostkę produktu (wyrobu lub usługi), pomniejszone o podatki od produktu oraz ewentualne rabaty i opusty, a powiększone o dotacje do produktu.

Wskaźniki cen:

- 1) produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa i wydobywania, przetwórstwa przemysłowego, wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych, a także dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją) opracowano na podstawie miesięcznego badania cen wyrobów i usług faktycznie uzyskiwanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do wyżej wymienionych sekcji. W kraju badaniem objęto ok. 3,3 tys. podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9.
- W celu uzyskania wskaźników cen dla każdego rodzaju działalności obliczane są kolejno:
- a) wskaźniki cen przy podstawie „miesiąc poprzedni = 100”:
 - dla szczebla przedsiębiorstw – jako średnie ważone indywidualnych wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu,
 - dla szczebla grup, działów i sekcji – jako średnie wskaźników cen agregatów niższego szczebla ważone ich pełną wartością sprzedaży w badanym miesiącu,
 - b) wskaźniki cen przy innych podstawach – jako średnie wskaźników cen agregatów niższych szczebli ważone wartością ich sprzedaży z 2005 r. Wartości te aktualizowane są miesięcznie o zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczą wskaźniki cen.

Wskaźniki cen obrazują dynamikę cen wynikającą z faktycznie wprowadzonych zmian cen, jak i zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży oraz w strukturze odbiorców.

- 3) *short-term investments are short-term assets acquired for the purpose of generating economic benefits owing to the increase in the value of these assets;*
- 4) *short-term inter-period settlements are the prepayments made for the period up to twelve months as of the balance sheet date;*
- 5) *liabilities are obligations resulting from past events entailing the provision of a consideration whose value has been determined in a reliable manner, which involve the use of an entity current or future assets;*
- 6) *short-term liabilities (excluding special funds) are total trade creditors and the whole or part of other liabilities with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;*
- 7) *long-term liabilities are total liabilities with the maturity of more than twelve months as at the balance sheet date, apart from trade creditors.*

14. Indices:

- 1) *sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net revenues from the sale of products, goods and materials;*
- 2) *the cost level indicator constitutes the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;*
- 3) *the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to revenues from total activity;*
- 4) *the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to revenues from total activity;*
- 5) *the first degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments to short-term liabilities;*
- 6) *the second degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities.*

15. *The subject of the price survey, in the field of sold production of industry, construction and assembly production are basic prices, i.e. amounts of money received by a producer from a buyer for unit of product (good and service), decreased by the taxes on the product as well as by applicable rebates and deductions and increased by subsidies received for the product.*

Price indices of:

- 1) *sold production of industry (i.e. mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply and also water supply; sewerage, waste management and remediation activities) are calculated on the basis of a monthly survey on prices of products and services actually received by specifically selected economic units, included in the above mentioned sections. In the country the survey covers about 3,3 thous. units, in which the number of employed persons exceeds 9 persons.*

With the aim of obtaining price indices for each type of activity, the following calculations are made in turn:

- a) *price indices on the base "previous month = 100":*
 - *at enterprise level – as weighted averages of individual price indices of representative items in using, as their weight system, their sale value in the surveyed month,*
 - *at group, division and section level – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their full sale value in the surveyed month,*
- b) *price indices on other bases – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their sale value of 2005. The indices are updated monthly by the price and sale structure changes, occurring in subsequent months of a year, to which the price indices refer.*

The price indices illustrate the index of prices resulting from actually introduced price changes and changes in the commodity structure of sales and structure of the customers.

2) produkcji budowlano-montażowej uzyskano na podstawie miesięcznego badania cen robót realizowanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji „Budownictwo”, tj. ok. 480 przedsiębiorstw budowlanych w kraju, w których liczba pracujących przekracza 9. Sposób obliczania wskaźników cen jest analogiczny, jak opisany w pkt. 15.1.

16. Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych opracowano na podstawie obserwacji cen reprezentantów towarów i usług konsumpcyjnych (ok. 1400 w 2011 r.) w 209 rejonach badania cen na terenie kraju.

Wskaźniki cen obliczono przy przyjęciu systemu wag opracowanego na podstawie struktury wydatków (bez spożycia naturalnego) poszczególnych grup gospodarstw domowych na zakup towarów i usług konsumpcyjnych z roku poprzedzającego rok badany, uzyskanej z badania budżetów gospodarstw domowych. Grupowania towarów i usług konsumpcyjnych dokonano na podstawie Klasyfikacji Spożycia Indywidualnego według Celu, zaadaptowanej na potrzeby zharmonizowanych wskaźników cen konsumpcyjnych (COICOP/HICP).

17. Źródłem informacji o cenach detalicznych prezentowanych towarów i usług są notowania prowadzone przez ankieterów urzędów statystycznych. Ceny towarów i usług notowane są raz w miesiącu, z wyjątkiem owoców i warzyw, w zakresie których notowania cen prowadzone są trzy razy w miesiącu. Przeciętne ceny obliczono jako średnie arytmetyczne z notowań na terenie całego województwa.

18. Dane o cenach skupu dotyczą cen płaconych przez podmioty gospodarcze skupujące produkty rolne bezpośrednio od ich producentów. Przeciętne ceny obliczono jako iloraz wartości (bez podatku od towarów i usług) i ilości poszczególnych produktów rolnych (patrz uwagi ogólne pkt. 7.3).

19. Źródłem informacji o cenach produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwanych przez rolników na targowiskach są miesięczne notowania cen prowadzone przez stałych ankieterów na celowo wytypowanych ok. 440 targowiskach. Przeciętne ceny miesięczne obliczono jako średnie arytmetyczne wszystkich notowań w skali całego kraju i województw.

20. Prezentowany podział nakładów inwestycyjnych, obejmujących nakłady na nowe środki trwałe i (lub) ulepszenie (rozbudowę, przebudowę, rekonstrukcję, modernizację) istniejących obiektów majątku trwałego, opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z załoženiami „ESA 1995”. Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Nakłady na środki trwałe to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz od 1995 r. inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto koszty obsługi zobowiązań zaciągniętych w celu sfinansowania zakupu, budowy lub ulepszenia środka trwałego (określanych do 31 grudnia 2001 r. jako odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych) za okres realizacji inwestycji (uwzględnione wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących).

Pozostałe nakłady są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

21. Pogłowie zwierząt gospodarskich podano na podstawie badań pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego oraz bydła, owiec, drobiu i związanej z tymi gatunkami produkcji zwierzęcej, prezentując dane według grup produkcyjno-użytkowych. Badania pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego prowadzone są 3-krotnie w roku – w kwietniu według stanu w końcu marca, w sierpniu według stanu w końcu lipca i w grudniu według stanu w końcu listopada, a badania pogłowia bydła i pozostałych gatunków zwierząt gospodarskich – 2-krotnie w roku – według stanu w czerwcu i grudniu.

2) *construction and assembly production are calculated on the basis of a monthly survey of prices of works realized by specifically selected economic units, classified in “Construction” section, i. e. by about 480 construction assembly enterprises in the country, in which the number of employed persons exceeds 9 persons. Price indices calculation is analogous to the one described in item 15.1.*

16. Price indices of consumer goods and services was based on price observation of representatives of consumer goods and services (about 1400 in 2011) in 209 price survey regions of the country.

The consumer price indices have been calculated applying the system based on the structure of expenditure (excluding own consumption) of particular groups of households on purchasing consumer goods and services from the year preceding the one under the survey, derived from the household budget survey. The grouping of consumer goods and services is presented on the basis of the Classification of Individual Consumption by Purpose adapted to the needs of the Harmonized Indices of Consumer Prices (COICOP/HICP).

17. The sources of information on retail prices of presented consumer goods and services are quotations conducted by price collectors of statistical offices. Prices of goods and services are collected once a month, with the exception of fruit and vegetables, for which the quotations are conducted three times a month. Average prices have been calculated as the arithmetic means of quotations throughout the voivodship.

18. Data on procurement prices concern prices pay by economic entities purchasing agricultural products directly from their producers. Average prices were calculated as a quotient of value (without value added tax - VAT) and quantity of each agricultural product (See general notes item 7.3).

19. The information on prices of agricultural products and livestock received by farmers on market-places comes from price quotations of agricultural products, provided by a network of interviewers collecting it on selected about 440 market-places. Average prices were calculated as arithmetic mean of quotations from the entire country and from voivodships.

20. The presented division of investment outlays, including outlays on new fixed assets and (or) the improvement (enlargement, rebuilding, reconstruction, modernization) of existing capital asset items, was compiled according to the principles of the “ESA 1995” recommendations. Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

Outlays on fixed assets include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which among others, construction and assembly work, design and cost estimate documentation,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fittings),
- transport equipment,
- other, i.e., detailed melioration, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets and since 1995, livestock (basic herd) and long-term plantings and moreover costs of treatment of contracted liabilities in order to finance purchasing, constructing and developing of fixed assets (determined up to 31st December 2001 as interest on credits and investment loans) for the period of investment realization (including exclusively in data expressed at current prices).

Other outlays include outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

21. Farm animal stocks have been disclosed on the basis of surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter and cattle, sheep, poultry and animal production related to these species, with data being presented according to production – utility groups. Surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter are conducted three times a year – in April (as at the end of March), in August (as at the end of July) and in December (as at the end of November), while surveys of cattle and other farm animal species – twice a year – as at June and December.

22. Dane o wartości produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa i wydobywania, przetwórstwa przemysłowego, wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych oraz dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją) i produkcji budowlano-montażowej prezentuje się bez VAT i podatku akcyzowego, łącznie natomiast z wartością dotacji przedmiotowych do wyrobów i usług – w tzw. cenach bazowych.

Wartość sprzedaży produkcji budowlano-montażowej wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

23. Dane o **produkcji sprzedanej przemysłu** dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”, natomiast o **produkcji sprzedanej budownictwa** – działalności, odpowiednio: budowlanej i niebudowlanej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji „Budownictwo”. Dane te obejmują:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego czy otrzymano za nie należne opłaty);
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. odpowiednio: przemysłowych, budowlanych, jak i innych niż przemysłowe i budowlane;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Dane o **sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** dotyczą robót zrealizowanych na terenie kraju, wykonanych systemem zlecieniowym (tj. na rzecz obcych zlecających) przez podmioty budowlane zaliczane zgodnie z PKD do sekcji „Budownictwo”, polegających na wznoszeniu budynków i budowli począwszy od przygotowania terenu przez zróżnicowany zakres robót ziemnych, fundamentowych (stan zerowy), wykonania elementów nośnych, przegród budowlanych, układaniu i pokrywaniu dachów (stan surowy) do robót montażowych, instalacyjnych i wykończeniowych. We wszystkich tych kategoriach zawarte są odpowiednie prace związane z budową, przebudową, rozbudową, odbudową, remontem i konserwacją stałych i tymczasowych obiektów budowlanych.

24. Prezentowane dane dotyczące **wyrobów** obejmują całkowitą produkcję wyrobów przemysłowych wytworzonych w roku sprawozdawczym, przeznaczonych do sprzedaży na zewnątrz przedsiębiorstwa, przekazanych do innych zakładów tego samego przedsiębiorstwa oraz zużywanych wewnątrz zakładu na cele produkcyjne (tj. na potrzeby własne).

25. Dane o **sprzedaży detalicznej towarów** obejmują sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych dokonywaną przez punkty sprzedaży detalicznej, placówki gastronomiczne oraz inne punkty sprzedaży (np. sklepy, magazyny), w ilościach wskazujących na zakupy dla potrzeb indywidualnych nabywców.

26. Przepięstwo stwierdzone jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęty oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występki skarbowy, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

27. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym okresie (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym okresie, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

22. *Data on the value of sold production of industry (i.e. of mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply and also water supply; sewerage, waste management and remediation activities) and of construction and assembly production is presented – excluding VAT and the excise tax, but including the value of objective subsidies for products and services, in so-called basic prices.*

The value of sales construction and assembly production, expressed in basic prices, is equal to the value expressed in producer's prices due to the lack of excise tax and entity subsidies.

23. *Data on sold production of industry cover industrial and non-industrial activities of the economic entities included to the section: "Mining and quarrying", "Manufacturing" and "Electricity, gas steam and air conditioning supply" and "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities", instead data on sold production of construction, cover construction and non-construction activities of economic entities included to the section "Construction". Data concern:*

- 1) *the value of finished products sold, semi-finished products and parts of own production (regardless of whether or not payments due were received for them);*
- 2) *the value of paid works and services rendered, i.e. both industrial and construction as well as non-industrial and non-construction;*
- 3) *lump sum agent's fee in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fee in the case of concluding an agency agreement;*
- 4) *the value of products in the form of settlements in kind;*
- 5) *products designated for increasing the value of own fixed assets.*

Data regarding construction and assembly production sales concern work realized domestically on the basis of contract system (i.e. for outside clients) by construction entities, classified according to NACE in the section "Construction", consisting in the construction of buildings and structures from site preparation through a wide range of terrestrial work, ground worked (zero state), construction of bearing elements, partitions the laying and covering of roofs (raw state) to assembly, installation and completion work. The pertinent work connected with the building, rebuilding, expansion, restoration, renovation and conservation of permanent and temporary building structures is included in all of these categories.

24. *Presented data concerning products include total production of products which are manufactured during the reference year, intended for sale outside the reporting unit transferred to other plants of the same undertaking and used for further processing.*

25. *Data on retail sales covers the sale of consumer and non-consumer goods carried by retail sales outlets, catering establishments and other sales outlets (i.e. warehouses, stock houses) in quantities indicating purchases to meet the needs of individual customers.*

26. *An ascertained crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation by a public prosecutor, moreover every revenue related misdemeanour, the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings.*

27. *The rate of detectability of delinquents is the relation of the number of detected crimes in a given period (including those detected after resumption following discontinuance) to the number of crimes ascertained in a given period, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.*

WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP

OKRESY PERIODS	Ludność ^{ab} w tys. Population ^{ab} in thous.	Podmioty gospodarki narodowej ^{ac} w tys. National economy entities ^{ac} in thous.	Bezrobotni zarejestrowani ^a Registered unemployed persons ^a			Stopa bezrobocia zarejestro- wanego ^{ad} w % Unemployment rate ^{ad} in %	Oferty pracy ^{de} Job offers ^{de}	Bezrobotni zarejestrowani na 1 ofertę pracy ^a Registered unemployed persons per job offer ^a
			w tys. in thous.	A	B			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2009 I–XII	2541,8	220,7	128,1	129,1	104,5	11,6	x	x
2010 I–XII	2534,4	230,9	131,6	102,7	104,6	12,2*	x	x
2010 IX	2536,9	228,6	123,2	106,6	99,2	11,4	6483	32
X . . . . .	.	229,8	123,8	104,3	100,5	11,4	5387	44
XI . . . . .	.	230,4	125,8	102,6	102,0	11,6	3622	63
XII	2534,4	230,9	131,6	102,7	104,6	12,2*	2854	98
2011 I . . . . .	.	230,5	141,7	101,2	107,7	13,0*	2715	83
II . . . . .	.	230,7	145,4	100,7	102,6	13,2*	2870	69
III . . . . .	.	231,0	145,8	102,1	100,2	13,3*	5246	46
IV . . . . .	.	227,7	141,0	103,1	96,7	12,9*	5442	54
V . . . . .	.	227,5	137,4	103,0	97,4	12,6*	4789	44
VI . . . . .	.	228,0	132,7	102,6	96,6	12,2*	4247	45
VII . . . . .	.	228,3	131,3	103,4	98,9	12,1	3831	51
VIII . . . . .	.	228,7	131,2	105,6	99,9	12,1	4304	49
IX . . . . .	.	229,2	131,3	106,6	100,1	12,1	4194	45

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector			Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			Przeciętna miesięczna emerytura i renta ^f brutto z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych Average monthly gross retir- ement pay and pension ^f from the Social Insurance Fund	
	w tys. in thous.	A	B	w złotych in zł	A	B	w złotych in zł	A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2009 I–XII	305,3	97,6	x	2787,65	105,2	x	1392,39	108,9
2010 I–XII	310,5	101,7	x	2978,57	106,8	x	1481,17	106,4
2010 IX	315,6	104,6	102,0	2980,27	107,3	101,9	1495,18	106,1
X	316,3	104,7	100,2	2995,97	107,2	100,5	.	.
XI	315,9	104,3	99,9	3273,26	110,7	109,3	.	.
XII	314,9	104,3	99,7	3414,11	107,6	104,3	1503,79	106,4
2011 I	324,7	107,4	103,1	3129,54	110,1	91,7	.	.
II	325,8	107,9	100,3	2976,09	106,4	95,1	.	.
III	325,8	108,0	100,0	3076,25	106,5	103,4	1523,87	106,0
IV	324,0	106,8	99,4	3076,38	107,4	100,0	.	.
V	323,8	106,4	99,9	3051,07	109,0	99,2	.	.
VI	325,8	106,0	100,6	3084,77	108,2	101,1	1561,79	104,9
VII	324,6	105,2	99,6	3211,99	107,3	104,1	.	.
VIII	323,1	104,5	99,5	3233,11	110,5	100,7	.	.
IX	324,0	102,7	100,3	3199,01	107,3	98,9	1563,11	104,5

a Stan w końcu okresu. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. c Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. d Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. e Zgłoszone w ciągu miesiąca. f Dane narastające.

a End of period. b See methodological notes item 1. c Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. d See methodological notes item 4. e Declaring during a month. f Accrued date.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen skupu Price indice of procurement							
	ziarna zbóż (bez siewnego) cereal grain (excluding sowing seed)				żywca rzeźnego animals for slaughter			
	pszenicy wheat		żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)		trzoda chlewna pigs	
	A	B	A	B	A	B	A	B
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2009 I–XII	65,0	x	49,4	x	117,1	x	118,4	x
2010 I–XII	116,2	x	103,3	x	98,3	x	83,6	x
2010 IX	154,3	108,4	212,1	132,9	98,1	102,4	91,3	95,8
X	159,9	103,5	215,5	104,5	104,1	103,4	91,8	90,7
XI	157,6	101,1	209,8	100,5	115,9	110,7	94,5	98,4
XII	165,0	107,6	208,0	108,7	119,8	104,7	102,1	102,1
2011 I	193,6	114,8	217,7	114,9	104,8	93,8	102,1	96,0
II	187,7	103,1	237,0	108,0	111,1	106,9	108,1	102,6
III	195,8	97,2	253,3	103,7	123,4	106,4	113,4	108,6
IV	206,1	105,3	242,0	97,6	129,2	99,5	125,6	106,3
V	209,6	104,8	247,3	102,0	134,2	104,6	117,4	100,7
VI	183,9	99,8	223,3	99,6	147,7	110,9	108,2	103,3
VII	168,1	91,0	211,9	95,6	127,6	81,9	108,9	104,1
VIII	121,4	86,4	173,3	93,7	132,4	107,1	107,4	99,9
IX	112,4	100,4	141,9	108,7	130,7	101,1	116,6	104,0

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Skup żywca rzeźnego ogółem w przeliczeniu na mięso ^a Procurement of animals for slaughter in terms of meat ^a			Skup mleka Procurement of milk		
	w tys. t in thous. t	A	B	w mln l in mln l	A	B
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2009 I–XII	251,3	83,3	x	744,4	98,9	x
2010 I–XII	265,4	105,6	x	719,8	96,7	x
2010 IX	12,3	115,3	101,2	56,4	91,3	87,4
X	13,8	120,3	112,7	59,5	100,4	105,6
XI	13,4	116,9	96,8	54,2	99,4	91,0
XII	14,2	123,4	106,1	55,6	98,5	102,6
2011 I	12,7	x	x	55,1	96,7	99,2
II	9,9	x	77,7	53,6	101,3	97,2
III	12,5	x	127,3	59,6	99,0	111,3
IV	13,5	x	107,8	58,5	97,3	98,1
V	13,1	x	96,5	64,2	97,9	109,7
VI	11,9	x	91,2	62,9	98,5	97,9
VII	12,1	x	101,3	64,6	99,9	102,8
VIII	12,4	x	103,1	64,2	99,5	99,3
IX	12,2	x	98,5	62,0	110,0	96,6

^a Od stycznia 2011 r. dane są nieporównywalne z danymi prezentowanymi dla okresów wcześniejszych z uwagi na zmianę wskaźnika do przeliczeń bydła w wadze żywej na mięso.

^a Since January 2011 data are not comparable with data presented for earlier periods due to changes in the conversion ratio, live weight of cattle for meat.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS	Produkcja sprzedana przemysłu ^a Sold production of industry ^a				Produkcja budowlano-montażowa ^{bc} Construction and assembly production ^{bc}	
	ogółem total		przetwórstwo przemysłowe manufacturing			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	A	B	A	B	A	B
2009 I–XII	100,0	x	101,6	x	96,9	x
2010 I–XII	113,7	x	113,7	x	113,7	x
2010 IX	114,2	108,8	114,4	108,5	135,8	118,6
X	114,8	102,0	113,0	99,7	112,8	86,4
XI	117,9	98,2	115,8	97,7	140,5	96,0
XII	121,5	98,7	120,6	95,8	91,6	120,2
2011 I	120,2	91,0	120,9	90,6	145,0	33,3
II	119,2	106,4	118,7	108,5	133,8	131,3
III	114,4	111,5	112,5	111,8	89,3	119,8
IV	115,0	92,9	111,2	93,5	87,0	109,7
V	114,6	103,5	112,9	105,9	116,9	142,7
VI	114,8	102,6	109,4	100,3	103,0	115,7
VII	110,6	94,2	105,7	93,5	89,9	83,4
VIII	118,9	110,8	115,2	112,8	95,9	102,7
IX	118,4	109,6	115,8	110,4	112,2	138,8

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed			Sprzedaż detaliczna towarów ^c Retail sales of goods ^c	
	ogółem total	A	B	A	B
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
2009 I–XII	6344	86,1	x	104,5	x
2010 I–XII	6957*	109,7*	x	113,3	x
2010 IX	455*	86,5*	85,7*	114,3	106,9
X	667	108,9	127,1	115,9	103,6
XI	662	96,1	97,9	113,7	92,7
XII	998	209,3	207,1	118,1	122,4
2011 I	517	68,8	51,8	121,9	77,7
II	468	109,4	90,5	121,9	103,4
III	458	109,8	97,9	114,6	113,0
IV	384	44,3	83,8	120,5	100,2
V	360	105,9	93,8	122,3	101,5
VI	388	92,8	107,8	113,7	99,9
VII	512	121,0	132,0	112,3	101,2
VIII	488	91,9	95,3	119,3	101,8
IX	581	127,7	119,1	112,7	101,0

^a Ceny stałe 2005 (średnie ceny bieżące z 2005 r.); patrz uwagi ogólne pkt 9. ^b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23. ^c Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

^a Constant prices 2005 (2005 average current prices); see general notes item 9. ^b See methodological notes item 23. ^c Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR

OKRESY PERIODS		Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector							
		ogółem grand total				w tym of which			
						przemysł ^a industry ^a			
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
		w osobach number of persons		w % ogółem % of grand total	w osobach number of persons		w % razem % of total		
2009	I–XII	305301	36567	268734	88,0	167558	22888	144670	86,3
2010	I–IX	307127	37342	269785	87,8	165901	23231	142670	86,0
	I–XII	310509	38438	272071	87,6	168143	24425	143718	85,5
2011	I–III	325251	45339	279912	86,1	174399	31138	143261	82,1
	I–VI	326348	45865	280483	86,0	175734	32282	143452	81,6
	I–IX	325763	45558	280205	86,0	175286	31941	143345	81,8
	A	106,1	122,0	103,9	x	105,7	137,5	100,5	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)							
		w tym of which							
		budownictwo construction				handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ			
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
		w osobach number of persons		w % razem % of total	w osobach number of persons		w % razem % of total		
2009	I–XII	21595	502	21093	97,7	53594	311	53283	99,4
2010	I–IX	21932	371	21561	98,3	53314	300	53014	99,4
	I–XII	22503	372	22131	98,3	53775	301	53474	99,4
2011	I–III	22267	331	21936	98,5	56408	286	56122	99,5
	I–VI	22687	333	22354	98,5	56464	290	56174	99,5
	I–IX	22859	334	22525	98,5	56405	290	56115	99,5
	A	104,2	90,0	104,5	x	105,8	96,7	105,8	x

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.

^a See general notes item 9.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)				Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector				
	w tym of which								
	transport i gospodarka magazynowa transport and storage								
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem grand total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		
	w osobach number of persons			w % razem % of total	w złotych in zł			w % ogółem % of grand total	
2009 I–XII	12958	4586	8372	64,6	2787,65	4040,54	2617,17	93,9	
2010 I–IX	13376	5297	8079	60,4	2892,27	4014,74	2736,90	94,6	
I–XII	13306	5315	7991	60,1	2978,57	4530,04	2759,38	92,6	
2011 I–III	14773	5419	9354	63,3	3062,88	4585,89	2816,19	91,9	
I–VI	14667	4618	10049	68,5	3084,13	4584,02	2838,87	92,1	
I–IX	14532	4597	9935	68,4	3128,29	4733,30	2867,34	91,7	
A	108,6	86,8	123,0	x	108,2	117,9	104,8	x	

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	przemysł ^a industry ^a				budownictwo construction			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w złotych in zł			w % razem % of total	w złotych in zł			w % razem % of total
2009 I–XII	2863,79	4578,34	2592,54	90,5	2999,61	3338,05	2991,56	99,7
2010 I–IX	3009,09	4571,31	2754,71	91,5	2999,03	3166,31	2996,16	99,9
I–XII	3140,04	5279,13	2776,50	88,4	3032,35	3164,78	3030,13	99,9
2011 I–III	3253,14	5260,17	2816,91	86,6	2989,32	4020,44	2973,76	99,5
I–VI	3250,65	5166,87	2819,43	86,7	3098,96	3818,47	3088,25	99,7
I–IX	3297,34	5320,42	2846,54	86,3	3175,94	3847,80	3165,98	99,7
A	109,6	116,4	103,3	x	105,9	121,5	105,7	x

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.
^a See general notes item 9.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
		w tym of which							
		handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ				transport i gospodarka magazynowa transport and storage			
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
		w złotych in zł		w % razem % of total		w złotych in zł		w % razem % of total	
2009	I–XII	2717,32	3386,79	2713,41	99,9	2776,53	3069,63	2615,98	94,2
2010	I–IX	2793,22	3424,85	2789,64	99,9	2851,70	3059,16	2715,68	95,2
	I–XII	2813,04	3501,41	2809,17	99,9	2897,72	3113,04	2754,50	95,1
2011	I–III	3032,65	3328,21	3031,14	100,0	2850,46	3063,28	2727,17	95,7
	I–VI	3008,01	3582,76	3005,04	99,9	2891,05	3158,85	2767,98	95,7
	I–IX	3003,81	3599,08	3000,73	99,9	2971,25	3285,27	2825,95	95,1
A		107,5	105,1	107,6	x	104,2	107,4	104,1	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Nakłady inwestycyjne ^a Investment outlays ^a				Produkcja sprzedana przemysłu ^b Sold production of industry ^b			
		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
		w milionach złotych in mln zł		w % ogółem % of total		w milionach złotych in mln zł		w % ogółem % of total	
2009	I–XII	6236,3	2304,8	3931,4	63,0	45314,5	8242,2	37072,3	81,8
2010	I–IX	3647,4	2193,5	1453,9	39,9	35865,7	6558,5	29307,2	81,7
	I–XII	6249,4	3967,9	2281,5	36,5	50007,5	9618,4	40389,0	80,8
2011	I–III	910,2	486,6	423,7	46,6	13565,1	3217,5	10347,3	76,3
	I–VI	2373,8	1288,2	1085,6	45,7	28614,9	7153,6	21461,4	75,0
	I–IX	3918,8	2085,8	1832,9	46,8	44489,5	10792,0	33697,5	75,7
A		107,4	95,1	126,1	x	118,1	x	x	x

^a Wskaźniki dynamiki obliczono z cen bieżących. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 9; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie cen stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.).

^a Index numbers are calculated according to current price level. ^b See general notes item 9; index numbers are calculated on the constant prices (2005 average current prices).

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przychody z całokształtu działalności ^a <i>Income from total activity^a</i>				Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności ^b <i>Cost of income acquisition from the whole activity^b</i>			
	ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>		ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	
	w milionach złotych <i>in mln zł</i>		w % ogółem <i>% of total</i>		w milionach złotych <i>in mln zł</i>		w % ogółem <i>% of total</i>	
2009 I–XII	78755,3	13108,5	65646,8	83,4	73534,6	10770,0	62764,6	85,4
2010 I–IX	61384,5	11300,5	50084,0	81,6	56859,9	9347,6	47512,3	83,6
I–XII	84085,9	15128,1	68957,8	82,0	77982,2	12552,0	65430,2	83,9
A	106,8	115,4	105,0	x	106,0	116,5	104,2	x
2011 I–III	21127,6	3801,7	17325,9	82,0	19374,8	2807,5	16567,4	85,5
I–VI	45033,1	8472,2	36560,9	81,2	41406,0	6443,0	34963,0	84,4
I–IX	69277,0	12585,7	56691,3	81,8	64055,6	9806,8	54248,8	84,7
A	112,9	111,4	113,2	x	112,7	104,9	114,2	x

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Wynik finansowy netto ^c w mln zł <i>Net financial result^c in mln zł</i>			Wskaźnik rentowności obrotu brutto ^d w % <i>Profitability rate of gross turnover^d in %</i>			Wskaźnik rentowności obrotu netto ^e w % <i>Profitability rate of net turnover^e in %</i>		
	ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>
	2009 I–XII	4196,9	1929,2	2267,7	6,6	17,8	4,4	5,3	14,7	3,5
2010 I–XII	5172,7	2171,0	3001,7	7,3	16,9	5,2	6,2	14,4	4,4
A	123,3	112,5	132,4	x	x	x	x	x	x
2010 I–IX	3817,3	1671,4	2145,8	7,3	16,9	5,1	6,2	14,8	4,3
I–XII	5172,7	2171,0	3001,7	7,3	16,9	5,2	6,2	14,4	4,4
2011 I–III	1402,7	796,5	606,2	8,3	26,2	4,4	6,6	21,0	3,5
I–VI	2967,7	1650,3	1317,4	8,1	24,0	4,4	6,6	19,5	3,6
I–IX	4238,4	2226,2	2012,1	7,5	22,1	4,3	6,1	17,7	3,5
A	111,0	133,2	93,8	x	x	x	x	x	x

a – d Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne: a – pkt 10, b – pkt 11, c – pkt 12.9, d – pkt 14.3, e – pkt 14.4.

a – d See general notes item 7.2 and methodological notes: a – item 10, b – item 11, c – item 12.9, d – item 14.3, e – item 14.4.

LUDNOŚĆ POPULATION

TABL. 3. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI^a
POPULATION AND VITAL STATISTICS^a

OKRESY PERIODS	Ludność ^b Popula- tion ^b	Mażeń- stwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny ^c Natural increase ^c	Mażeń- stwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny ^c Natural increase ^c
				ogółem total	w tym nie- mowląt ^d of which infants ^d				ogółem total	w tym nie- mowląt ^{de} of which infants ^{de}	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers					na 1000 ludności per 1000 population					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100											
2009 I–XII.....	2541832	15820	26052	31916	141	-5864	6,2	10,2	12,5	5,4	-2,3
2010 I–XII.....	2534357	14513	25526	31221	101	-5695	5,7	10,0	12,3	4,0	-2,2
A	99,7	91,7	98,0	97,8	71,6	x	91,9	98,0	98,4	74,1	x
Kwartaly: <i>Quarters</i>											
2009 I–IV.....	2541832	15820	26052	31916	141	-5864	6,2	10,2	12,5	5,4	-2,3
2010 I.....	2539986	1113	6385	7853	28	-1468	1,8	10,0	12,3	4,4	-2,3
I-II.....	2538451	5331	12888	15505	53	-2617	4,2	10,1	12,2	4,1	-2,1
I-III.....	2536933	11767	19462	23132	76	-3670	6,2	10,2	12,1	3,9	-1,9
I-IV.....	2534357	14513	25526	31221	101	-5695	5,7	10,0	12,3	4,0	-2,2
A	99,7	91,7	98,0	97,8	71,6	x	91,9	98,0	98,4	74,1	x
B	99,9	123,3	131,2	135,0	132,9	x	91,9	98,0	101,7	102,6	x

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. ^b Stan w końcu okresu. ^c Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. ^d Dzieci w wieku poniżej 1 roku. ^e Na 1000 urodzeń żywych.

^a See methodological notes item 1. ^b End of period. ^c The difference between the number of live births and deaths in a given period. ^d Children under the age of 1. ^e Per 1000 live births.

PRACA LABOUR

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
Stan w końcu miesiąca
EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR
End of month

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym <i>Of which</i>				
		razem total	przemysł ^a <i>industry^a</i>			
			razem total	przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>		
				produkcja artykułów spożywczych <i>manufacture of food products</i>	produkcja napojów <i>manufacture of beverages</i>	produkcja wyrobów tekstylnych <i>manufacture of textiles</i>
2010 IX.....	329570	175930	144692	26340	1323	11031
X.....	329630	175782	144512	26306	1290	10664
XI.....	330010	175602	144309	26372	1302	10543
XII.....	328666	175443	144247	26463	1306	10741
2011 I.....	338297	178807	147000	26813	1281	11381
II.....	338972	179268	147436	27060	1286	11363
III.....	339049	179436	147656	27222	1267	11369
IV.....	337300	179255	147543	27348	1283	11185
V.....	337315	178665	146920	27534	1311	11096
VI.....	339147	179598	146699	27650	1307	11035
VII.....	338074	178514	146149	27303	1298	10911
VIII.....	336137	177791	145478	26931	1247	10828
IX.....	338038	177321	145109	26935	1244	10717
A	102,6	100,8	100,3	102,3	94,0	97,2
B	100,6	99,7	99,7	100,0	99,8	99,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.

^a See general notes item 9.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)					
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja odzieży manufacture of wearing apparel	produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ manufacture of leather and related products	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ	produkcja papieru i wyrobów z papieru ^Δ manufacture of paper and paper products ^Δ	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji printing and reproduction of recorded media	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2010 IX	23826	1327	3001	2374	1871	2386
X	23866	1325	2983	2355	1862	2424
XI	23890	1319	2979	2377	1859	2454
XII	23731	1318	2988	2397	1816	2451
2011 I	23863	1265	3400	2396	2413	2570
II	24018	1276	3294	2404	2425	2573
III	23779	1274	3298	2404	2451	2562
IV	23610	1199	3283	2461	2429	2519
V	22969	1172	3279	2465	2435	2516
VI	22958	1148	3153	2485	2438	2504
VII	22836	1126	3097	2497	2397	2513
VIII	22827	1131	3081	2529	2419	2446
IX	22883	824	3063	2541	2414	2435
A	96,0	62,1	102,1	107,0	129,0	102,1
B	100,2	72,9	99,4	100,5	99,8	99,6

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)					
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ manufacture of pharmaceutical products ^Δ	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych manufacture of computer, electronic and optical products
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2010 IX	3300	11400	10296	1071	12828	4597
X	3360	11460	10265	1228	12880	4650
XI	3314	11477	10267	1230	12812	4666
XII	3332	11394	10216	1208	12885	4569
2011 I	2836	11830	10321	1300	13115	3590
II	2810	11963	10345	1364	12963	3640
III	2819	12128	10450	1357	12991	3606
IV	2813	12254	10491	1365	12991	3581
V	2823	12214	10476	1374	12995	3539
VI	2862	12173	10447	1388	12965	3500
VII	2637	12171	10494	1370	13020	3475
VIII	2588	12201	10473	1374	13052	3419
IX	2556	12157	10399	1342	13156	3513
A	77,5	106,6	101,0	125,3	102,6	76,4
B	98,8	99,6	99,3	97,7	100,8	102,7

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.

a See general notes item 9.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)					
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja urządzeń elektrycznych manufacture of electrical equipment	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli manufacture of furniture	
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2010 IX	5895	6025	4555	332	5754	
X	5884	5965	4557	327	5764	
XI	5861	5828	4566	329	5760	
XII	6011	5741	4560	328	5747	
2011 I	7039	4565	5148	505	5567	
II	7013	4573	5168	500	5545	
III	7029	4599	5164	479	5532	
IV	7010	4607	5162	533	5524	
V	7087	4584	5136	534	5488	
VI	7216	4574	4985	519	5480	
VII	7226	4567	4998	387	5469	
VIII	7202	4564	5029	370	5442	
IX	7211	4550	4970	361	5445	
A	122,3	75,5	109,1	108,7	94,6	
B	100,1	99,7	98,8	97,6	100,1	

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which							
	budownictwo construction				handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ			
	razem total	w tym of which			razem total	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa ^Δ wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	handel hurtowy ^Δ wholesale trade ^Δ	handel detaliczny ^Δ retail trade ^Δ
		budowa budynków ^Δ constructions of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej civil engineering	roboty budowlane specjalistyczne specialised construction activities				
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2010 IX	23665	9540	7172	6953	56921	4541	25033	27347
X	23563	9505	7242	6816	57127	4508	25215	27404
XI	23376	9401	7150	6825	58020	4524	25751	27745
XII	23078	9338	6975	6765	57625	4530	25349	27746
2011 I	23264	8684	7316	7264	60193	4752	25247	30194
II	23200	8614	7453	7133	60127	4804	25166	30157
III	23532	8635	7777	7120	60235	4803	25217	30215
IV	23939	8681	8072	7186	60357	4787	25277	30293
V	24099	8727	8185	7187	60549	4779	25260	30510
VI	24237	8693	8308	7236	60635	4774	25240	30621
VII	24174	8664	8339	7171	60648	4785	25085	30778
VIII	24072	8664	8395	7013	60474	4904	25043	30527
IX	24095	8645	8435	7015	60631	4902	25223	30506
A	101,8	90,6	117,6	100,9	106,5	107,9	100,8	111,6
B	100,1	99,8	100,5	100,0	100,3	100,0	100,7	99,9

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.

a See general notes item 9.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	transport i gospodarka magazynowa transport and storage			zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities	administrowanie i działalność wspierająca ^Δ administrative and support service activities
	razem total	w tym of which					
transport lądowy i rurociagowy ^Δ land and pipeline transport ^Δ		magazynowanie i działalność usługowa wspomagająca transport warehousing and support activities for transport					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2010 IX	13745	12177	1526	5525	4634	6819	31080
X	13553	11994	1518	5430	4687	6843	31402
XI	13568	12017	1508	5435	4291	6815	31688
XII	13637	12053	1541	5448	4315	6818	31168
2011 I	14766	13055	1658	5834	4350	6893	32084
II	14782	13068	1660	5738	4402	6902	32475
III	14896	13214	1627	5716	4430	6899	31840
IV	15059	13370	1634	5737	4482	6891	29463
V	14881	13173	1653	6303	4536	6932	29228
VI	14855	13161	1640	6570	4567	6927	29670
VII	15033	13346	1657	6586	4583	6901	29650
VIII	15011	13354	1627	6454	4624	6855	28908
IX	15157	13491	1636	6410	4644	6843	30998
A	110,3	110,8	107,2	116,0	100,2	100,4	99,7
B	101,0	101,0	100,6	99,3	100,4	99,8	107,2

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW

AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przemysł ^a industry ^a				
		razem total	przetwórstwo przemysłowe manufacturing			produkcja wyrobów tekstylnych manufacture of textiles
razem total	produkcja artykułów spożywczych manufacture of food products		produkcja napojów manufacture of beverages			
2009 I–XII	305301	167558	143196	24093	1504	11410
2010 I–XII	310509	168143	141256	24617	1272	10685
2011 I–IX	325763	175286	142901	25423	1268	10830
A	106,1	105,7	101,7	103,2	99,6	101,0
2010 IX	315592	171464	140320	24487	1318	10753
X	316293	171453	140274	24586	1280	10409
XI	315899	171006	139834	24599	1274	10302
XII	314902	171036	139907	24659	1285	10491
2011 I	324692	173956	142243	24931	1273	11091
II	325799	174613	142889	25215	1271	11047
III	325843	174796	143093	25271	1248	11003
IV	323970	174629	142984	25394	1264	10862
V	323805	173943	142299	25542	1277	10785
VI	325782	174950	142122	25542	1288	10756
VII	324639	174192	141902	25503	1283	10649
VIII	323116	173626	141385	25149	1269	10584
IX	324025	172506	140368	24953	1229	10437
A	102,7	100,6	100,0	101,9	93,2	97,1
B	100,3	99,4	99,3	99,2	96,8	98,6

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.

a See general notes item 9.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja odzieży manufacture of wearing apparel	produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ manufacture of leather and related products	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ	produkcja papieru i wyrobów z papieru manufacture of paper and paper products	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji printing and reproduction of recorded media	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ manufacture of pharmaceutical products ^Δ
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2009 I–XII.....	25153	1677	3276	2367	2047	2133	3193
2010 I–XII.....	23051	1386	3097	2312	1884	2290	3237
2011 I–IX.....	22515	1161	3161	2415	2387	2497	2527
A	98,0	83,0	102,9	104,6	128,4	110,6	79,0
2010 IX.....	22747	1289	2893	2343	1846	2344	3240
X.....	22697	1291	2883	2324	1841	2389	3282
XI.....	22671	1282	2871	2338	1827	2405	3279
XII.....	22377	1265	2896	2367	1783	2435	3250
2011 I.....	22503	1234	3273	2352	2341	2532	2743
II.....	22755	1228	3189	2370	2369	2544	2735
III.....	22877	1247	3161	2359	2398	2519	2737
IV.....	22461	1181	3155	2414	2382	2505	2743
V.....	21743	1149	3180	2420	2382	2487	2750
VI.....	21818	1124	3090	2435	2350	2477	2775
VII.....	21714	1103	2987	2450	2357	2473	2551
VIII.....	21712	1123	2957	2479	2381	2467	2524
IX.....	21793	797	2913	2493	2366	2414	2481
A	95,8	61,8	100,7	106,4	128,2	103,0	76,6
B	100,4	71,0	98,5	100,6	99,4	97,9	98,3

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)					
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych manufacture of computer, electronic and optical products	produkcja urządzeń elektrycznych manufacture of electrical equipment
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2009 I–XII.....	10176	8970	1093	12559	5314	5876
2010 I–XII.....	10994	10209	1200	13090	4644	5947
2011 I–IX.....	11984	10336	1344	12873	3509	7059
A	109,9	102,1	126,8	101,4	76,0	117,1
2010 IX.....	11044	10180	1060	12794	4528	5868
X.....	11092	10198	1209	12802	4585	5856
XI.....	11107	10194	1215	12719	4617	5829
XII.....	11055	10175	1195	12911	4601	5984
2011 I.....	11652	10196	1272	12979	3553	6982
II.....	11777	10270	1337	12832	3621	6986
III.....	11854	10322	1335	12827	3595	6989
IV.....	12038	10409	1345	12842	3576	6985
V.....	12035	10404	1354	12859	3540	7027
VI.....	12039	10372	1372	12849	3494	7150
VII.....	11994	10401	1358	12902	3462	7174
VIII.....	11995	10391	1354	12957	3432	7190
IX.....	11973	10326	1316	13030	3282	7163
A	108,4	101,4	124,2	101,8	72,5	122,1
B	99,8	99,4	97,2	100,6	95,6	99,6

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.

a See general notes item 9.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which			
	przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)			
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)			
	w tym of which			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipments n.e.c.	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli manufacture of furniture
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100				
2009 I–XII	6589	4443	868	5626
2010 I–XII	5908	4391	348	5664
2011 I–IX	4503	5037	485	5399
A	75,6	115,9	136,6	95,3
2010 IX	5985	4537	329	5667
X	5935	4536	325	5666
XI	5776	4513	325	5673
XII	5688	4529	322	5664
2011 I	4519	5127	503	5479
II	4518	5132	494	5435
III	4535	5127	476	5424
IV	4556	5119	508	5438
V	4532	5106	515	5389
VI	4516	4947	518	5378
VII	4508	4954	437	5371
VIII	4484	4936	371	5373
IX	4478	4928	356	5319
A	74,8	108,6	108,2	93,9
B	99,9	99,8	96,0	99,0

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which							
	budownictwo construction				handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ			
	razem total	w tym of which			razem total	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa ^Δ wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	handel hurtowy ^Δ wholesale trade ^Δ	handel detaliczny ^Δ retail trade ^Δ
		budowa budynków ^Δ construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^Δ civil engineering	roboty budowlane specjalistyczne specialised construction activities				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2009 I–XII	21595	9176	6254	6165	53594	3988	26837	22769
2010 I–XII	22503	8994	6757	6752	53775	4270	25073	24432
2011 I–IX	22859	8362	7616	6881	56405	4541	24681	27183
A	104,2	94,1	117,0	105,3	105,8	104,8	100,0	111,9
2010 IX	22679	8962	6994	6723	53260	4279	24452	24529
X	22686	8975	7083	6628	53497	4264	24633	24600
XI	22582	8912	7019	6651	54218	4280	25075	24863
XII	22336	8875	6915	6546	53993	4283	24777	24933
2011 I	22518	8441	6999	7078	56307	4511	24622	27174
II	22431	8325	7124	6982	56431	4589	24588	27254
III	22578	8383	7337	6858	56404	4560	24589	27255
IV	23060	8408	7683	6969	56412	4548	24631	27233
V	23324	8399	7887	7038	56499	4544	24638	27317
VI	23584	8470	8023	7091	56567	4546	24623	27398
VII	23509	8474	8037	6998	56202	4542	24534	27126
VIII	23349	8457	8084	6808	56223	4662	24453	27108
IX	23271	8471	8052	6748	56239	4695	24598	26946
A	102,6	94,5	115,1	100,4	105,6	109,7	100,6	109,9
B	99,7	100,2	99,6	99,1	100,0	100,7	100,6	99,4

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.

a See general notes item 9.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	transport i gospodarka magazynowa transport and storage			zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities	administrowanie i działalność wspierająca ^Δ administrative and support service activities
	razem total	w tym of which					
transport lądowy i rurociągowy ^Δ land and pipeline transport ^Δ		magazynowanie i działalność usługowa wspomagająca transport warehousing and support activities for transport					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2009 I–XII	12958	11375	1583	3939	4214	6678	23711
2010 I–XII	13306	11770	1495	4871	4036	6726	26615
2011 I–IX	14532	12898	1604	5874	4455	6744	28059
A	108,6	108,7	109,1	121,9	99,3	100,4	107,9
2010 IX	13607	12065	1502	4994	4554	6644	27713
X	13466	11919	1508	4870	4596	6658	28423
XI	13482	11944	1497	4857	4209	6635	28294
XII	13524	11962	1521	4868	4248	6641	27660
2011 I	14614	12920	1641	5250	4301	6696	29316
II	14668	12972	1645	5215	4335	6706	29692
III	14771	13105	1614	5146	4356	6694	29376
IV	14946	13273	1621	5156	4385	6695	26993
V	14736	13044	1640	5740	4454	6728	26639
VI	14738	13053	1631	6006	4482	6736	27021
VII	14891	13212	1651	5992	4502	6694	27045
VIII	14891	13241	1622	5871	4536	6671	26375
IX	14995	13342	1625	5794	4560	6647	28455
A	110,2	110,6	108,2	116,0	100,1	100,0	102,7
B	100,7	100,8	100,2	98,7	100,5	99,6	107,9

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS

End of month

OKRESY PERIODS	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons								
	ogółem grand total	kobiety females	dotychczas niepracujący previously not employed	uprzednio pracujący previously working		bez prawa do zasiłku without benefit rights	pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok ^a out of job for period longer than 1 year ^a	absolwenci ^b graduates ^b	
				razem total	w tym zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładów pracy of which terminated for company reason			razem total	w tym szkół wyż- szych, którzy nie ukończyli 27 lat of which of the tertiary school who did not finish 27 years of age
2010 IX	123182	62654	19741	103441	5673	101506	36530	6144	1743
X	123816	62999	19898	103918	5580	102744	.	6404	1813
XI	125775	63484	19942	105833	5584	104273	.	6596	1943
XII	131617	66257	20893	110724	5671	109261	39044	7149	2092
2011 I	141688	70806	22098	119590	5907	116867	.	7950	2336
II	145400	72326	22736	122664	5877	120184	.	8431	2481
III	145763	72588	22743	123020	5909	121021	43128	8793	2551
IV	141004	70644	21822	119182	5893	117606	.	7736	2364
V	137429	69543	21441	115988	6046	114606	.	5454	2105
VI	132742	68099	20565	112177	6026	110607	42834	3955	1607
VII	131343	68300	20409	110934	6034	110444	.	4211	1381
VIII	131187	68764	20698	110489	5972	110347	.	5121	1728
IX	131319	68893	21270	110049	5966	110883	44364	6567	1743
A	106,6	110,0	107,7	106,4	105,2	109,2	121,4	106,9	100,0
B	100,1	100,2	102,8	99,6	99,9	100,5	x	128,2	100,9

a Stan w końcu miesiąca kończącego kwartał. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

a As of the end of a month ending a quarter. b See methodological notes item 4.

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY (dok.)

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	Stopa bezrobocia ^a w % Unemployment rate ^a in %	Bezrobotni nowo zarejestrowani ^b Newly registered unemployed persons ^b		Bezrobotni wyrejestrowani ^b Persons removed from unemployment rolls ^b		Oferty pracy ^a Job offers ^a		stan w końcu miesiąca end of month
		ogółem total	w tym po raz kolejny reentrants to unemployment rolls	ogółem total	w tym z tytułu podjęcia pracy of which received jobs	zgłoszone w ciągu miesiąca declaring during a month		
						ogółem total	w tym sektor prywatny private sector	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2010 IX	11,4	17732	13001	18764	8615	6483	5022	3818
X	11,4	18047	14294	17413	7427	5387	4160	2844
XI	11,6	16761	13497	14802	6912	3622	3097	1995
XII	12,2*	19099	16443	13257	6470	2854	2621	1345
2011 I	13,0*	19511	15756	9440	5017	2715	2311	1699
II	13,2*	14307	11271	10595	5400	2870	2552	2119
III	13,3*	14759	11611	14396	7056	5246	3841	3171
IV	12,9*	11392	8924	16151	8263	5442	4029	2603
V	12,6*	11778	8396	15353	7049	4789	3820	3125
VI	12,2*	11493	8522	16180	7051	4247	3545	2929
VII	12,1*	12719	9482	14118	6258	3831	3046	2556
VIII	12,1*	13038	9863	13194	6314	4304	3420	2659
IX	12,1*	15900	11256	15768	8338	4194	3506	2944
A	x	89,7	86,6	84,0	96,8	64,7	69,8	77,1
B	x	122,0	114,1	119,5	132,1	97,4	102,5	110,7

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. ^b W ciągu miesiąca.^a See methodological notes item 4. ^b During a month.TABL. 7. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY^a

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET^a

End of month

OKRESY PERIODS	Bezrobotni w szczególnej sytuacji na rynku pracy Unemployed persons with a specific situation on the labour market						
	ogółem total	do 25 roku życia below 25 years of age	długotrwale bezrobotni long-term unemployed	powyżej 50 roku życia over 50 years of age	bez kwalifikacji zawodowych without occupational qualifications	samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko w wieku do 18 roku życia bringing up single-handed at least one child below 18 years of age	niepełnosprawni disabled
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2010 IX	111529	23205	54710	31333	37054	9416	9683
X	111842	23656	55854	31510	37064	9438	9708
XI	113851	23873	57382	32151	37579	9494	9747
XII	119628	25327	60470	33487	39310	9815	9978
2011 I	128664	27581	64432	35359	41915	10456	10325
II	132090	28552	66297	35944	43169	10718	10391
III	132695	28486	66796	36006	47205	10759	10398
IV	128400	26924	66242	35365	47431	10532	10205
V	137429	25835	65492	34843	46536	10366	10053
VI	120915	24253	64537	34314	45176	10243	9827
VII	119521	23921	64600	34129	44478	10225	9835
VIII	119223	24023	64805	33787	44265	10306	9749
IX	119618	24984	64944	33604	44488	10400	9827
A	107,3	107,7	118,7	107,2	120,1	110,5	101,5
B	100,3	104,0	100,2	99,5	100,5	100,9	100,8

^a W podziale na kategorie bezrobotnych 1 osoba może być wykazana więcej niż jeden raz; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.^a The division by categories may indicate one person more than once; see methodological notes item 4.

TABL. 8. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY

End of month

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym z wykształceniem Of which of educational level				W wieku In age					
		wyższym tertiary	średnim zawo- dowym ^a secondary vocational ^a	średnim ogólno- kształ- cącym general secondary	zasadni- czym zawo- dowym basic vocational	poniżej 25 lat below age 25	25 – 34	35 – 44	45 – 54	55 lat i więcej 55 age and more	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100											
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100											
2009 XII	128105	11777	26567	14840	33371	24950	35508	23631	29938	14078	
2010 IX	123182	11956	25940	14707	31369	23205	34502	22928	27261	15286	
XII	131617	12943	27118	15672	33781	25327	36138	24588	29001	16563	
2011 III	145763	14539	29651	17731	37158	28486	40696	27408	31042	18131	
VI	132742	13171	27562	16534	33096	24253	36873	25337	28683	17596	
IX	131319	13851	27692	16103	32459	24984	36270	25086	27418	17561	
A	106,6	115,9	106,8	109,5	103,5	107,7	105,1	109,4	100,6	114,9	
B	98,9	105,2	100,5	97,4	98,1	103,0	98,4	99,0	95,6	99,8	

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Według czasu pozostawania bez pracy ^{bc} By duration of unemployment ^{bc}						Według stażu pracy w latach ^c By work seniority in years ^c						
	1 miesiąc i mniej 1 month and less	1 – 3	3 – 6	6 – 12	12 – 24	powyżej 24 miesięcy more than 24 months	1 rok i mniej 1 year and less	1 – 5	5 – 10	10 – 20	20 – 30	powyżej 30 lat more than 30 years	bez stażu no work seniority
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100													
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100													
2009 XII	13016	30346	25656	27383	16814	14890	19977	27397	17812	20963	16710	4662	20584
2010 IX	16164	19934	20323	30231	22715	13815	19069	26553	17324	19783	15865	4847	19741
XII	14532	28802	23177	26062	24111	14933	20738	28426	18375	21174	16906	5105	20893
2011 III	12617	29143	32495	28380	26144	16984	23750	31771	20633	23116	18282	5468	22743
VI	10888	17811	27568	33641	25178	17656	21124	28419	18959	21301	17009	5365	20565
IX	14859	19176	19474	33446	25353	19011	20834	28150	18532	20594	16643	5296	21270
A	91,9	96,2	95,8	110,6	111,6	137,6	109,3	106,0	107,0	104,1	104,9	109,3	107,8
B	136,5	107,7	70,6	99,4	100,7	107,7	98,6	99,1	97,8	96,7	97,9	98,7	103,4

a Łącznie z policealnym. b Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. c Przedziały zostały domknięte prawostronnie.
a Including post-secondary education. b From the date of registering in a labour office. c Intervals were shifted upward.

TABL. 9. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG BAEL^a
 ECONOMIC ACTIVITY OF POPULATION AGED 15 AND MORE BY LFS^a

OKRESY PERIODS	Ludność w tys. Population in thous.				Współczynnik aktywności zawodowej Activity rate	Wskaźnik zatrudnienia Employment rate
	ogółem total	pracujący employed persons	bezrobotni unemployed persons	bierni zawodowo economically inactive persons		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year=100						
B – okres poprzedni=100 previous period=100					w % in %	
2008 X–XII	2538	1327	85	1125	55,7	52,3
2010 IV–VI	2450	1250	129	1071	56,3	51,0
VII–IX	2357	1226	121	1010	57,1	52,0
X–XII	2442	1284	128	1030	57,8	52,6
2011 I–III	2518	1309	143	1067	57,6	52,0
I–VI	2448	1275	132	1040	57,5	52,1
A	99,9	102,0	102,3	97,1	x	x
B	97,2	97,4	92,3	97,5	x	x

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5.
^a See methodological notes item 5.

TABL. 10. BEZROBOCIE WEDŁUG BAEL^a
 UNEMPLOYMENT BY LFS^a

OKRESY PERIODS	Bezrobotni w tys. Unemployed persons in thous.				Stopa bezrobocia w % Unemployment rate in %							
	ogółem total	z ogółem of total			ogółem total	mężczyźni males	kobiety females	z ogółem of total				
		kobiety females	miasta urban areas	wieś rural areas				miasta urban areas	wieś rural areas	osoby w wieku 15–24 lata persons aged 15–24 years	osoby z wyk- ształce- niem za- sadniczym zawodo- wym i niż- szym oraz bez wyk- ształcenia szkolnego persons with basic vocational or lower educatio- nal attai- nment and wi- thout school education	
2008 X–XII	85	50	63	23	6,0	4,6	7,7	6,9	4,6	15,0	7,1	
2010 IV–VI	129	63	94	35	9,4	8,9	9,9	10,2	7,7	21,7	11,6	
VII–IX	121	58	88	33	9,0	8,7	9,3	9,6	7,7	20,0	11,4	
X–XII	128	57	92	35	9,1	9,1	9,0	10,0	7,1	19,8	12,1	
2011 I–III	143	66	101	42	9,9	9,6	10,0	10,8	8,1	26,4	12,6	
I–VI	132	60	95	37	9,4	9,6	9,3	10,2	7,7	25,4	12,4	
A	102,3	95,2	101,1	105,7	x	x	x	x	x	x	x	
B	92,3	90,9	94,1	88,1	x	x	x	x	x	x	x	

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5.
^a See methodological notes item 5.

WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przemysł ^a industry ^a				
		razem total	przetwórstwo przemysłowe manufacturing			
			razem total	w tym of which		
			produkcja artykułów spożywczych manufacture of food products	produkcja napojów manufacture of beverages	produkcja wyrobów tekstylnych manufacture of textiles	
w złotych in zł						
2009 I–XII	2787,65	2863,79	2515,12	2147,15	2539,76	2299,46
2010 I–XII	2978,57	3140,04	2700,77	2258,53	2892,24	2357,65
2011 I–IX	3128,29	3297,34	2808,48	2381,97	3033,00	2474,10
A	108,2	109,6	105,0	106,4	108,4	106,0
2010 IX	2980,27	3163,55	2734,76	2273,72	3039,30	2316,56
X	2995,97	3155,65	2736,40	2243,94	3069,53	2324,17
XI	3273,26	3710,10	2762,60	2270,95	3323,63	2348,58
XII	3414,11	3708,34	2832,99	2378,71	2997,43	2592,69
2011 I	3129,54	3318,66	2797,44	2372,93	2860,57	2331,03
II	2976,09	3172,39	2695,78	2256,61	2842,33	2317,64
III	3076,25	3261,44	2803,10	2384,35	2976,92	2443,70
IV	3076,38	3199,86	2796,95	2371,15	3219,15	2523,78
V	3051,07	3158,38	2747,09	2315,56	3055,76	2407,97
VI	3084,77	3247,29	2822,64	2325,37	3091,23	2679,94
VII	3211,99	3373,75	2876,46	2414,60	3117,85	2473,93
VIII	3233,11	3466,95	2883,74	2453,41	3089,20	2555,25
IX	3199,01	3386,13	2868,15	2459,46	3029,05	2531,69
A	107,3	107,0	104,9	108,2	99,7	109,3
B	98,9	97,7	99,5	100,2	98,1	99,1

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.
a See general notes item 9.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja odzieży manufacture of wearing apparel	produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ manufacture of leather and related products	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ	produkcja papieru i wyrobów z papieru manufacture of paper and paper products	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji printing and reproduction of recorded media	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ manufacture of pharmaceutical products ^Δ
	w złotych in zł						
2009 I–XII	1749,74	2107,07	2297,52	2858,44	3454,58	2653,74	4465,95
2010 I–XII	1882,84	2341,55	2455,49	2987,40	3749,70	2755,35	4594,31
2011 I–IX	1939,86	2411,73	2691,58	3192,64	3650,73	2865,19	4534,79
A	104,1	103,4	110,4	109,2	97,6	104,3	96,7
2010 IX	1927,75	2431,42	2495,92	2960,05	4500,38	2657,59	4347,53
X	1923,31	2451,67	2576,80	2884,98	3651,77	2853,16	4226,45
XI	1914,40	2388,92	2472,07	3027,29	4066,94	2640,83	4585,79
XII	1978,62	2427,27	2557,08	3146,89	3623,67	2869,77	4560,68
2011 I	1942,40	2434,52	2534,74	3064,97	4409,95	2733,18	4450,46
II	1950,32	2421,34	2533,08	2935,82	3437,82	2622,01	4228,96
III	2023,35	2314,43	2660,58	3133,45	3391,08	2838,23	4416,08
IV	1986,13	2354,53	2693,47	3130,07	3334,26	2938,12	4337,66
V	1887,91	2422,98	2487,86	3288,97	3360,62	3042,90	4424,51
VI	1897,20	2433,45	2672,01	3183,24	3355,45	2810,98	4636,54
VII	1878,11	2530,28	2807,70	3069,22	3501,53	2976,18	5721,60
VIII	1930,42	2499,47	2905,48	3144,29	3651,91	2928,82	4691,96
IX	1926,82	2099,12	2856,23	3162,01	4424,85	2836,29	4483,43
A	100,0	86,3	114,4	106,8	98,3	106,7	103,1
B	99,8	84,0	98,3	100,6	121,2	96,8	95,6

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)					
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych manufacture of computer, electronic and optical products	produkcja urządzeń elektrycznych manufacture of electrical equipment
	w złotych in zł					
2009 I–XII	2965,41	3196,75	2834,10	2693,40	3026,63	3047,76
2010 I–XII	3096,44	3645,32	2862,30	2869,09	3128,35	3276,05
2011 I–IX	3168,83	3865,23	2834,68	3184,36	3161,72	3297,38
A	103,4	107,8	102,1	112,5	101,0	102,4
2010 IX	3127,12	3644,07	2830,19	2950,50	3057,46	3315,37
X	3111,03	3702,95	2960,46	2996,00	3115,20	3511,92
XI	3219,95	4005,93	3021,65	2865,57	3061,73	3407,53
XII	3283,83	3840,07	2929,37	3048,45	3179,63	3331,70
2011 I	3330,54	3884,53	2743,16	3111,69	2980,75	3323,46
II	3177,49	3508,40	2626,63	3010,75	2949,65	3366,40
III	3108,70	3644,22	2741,65	3177,96	3198,66	3299,64
IV	3079,24	3863,19	2726,17	3145,52	3138,31	3296,26
V	3145,28	3775,77	3029,62	3126,39	3093,73	3074,38
VI	3218,63	3947,77	2972,81	3226,10	3170,35	3302,00
VII	3070,12	4107,05	3016,94	3279,41	3406,64	3374,31
VIII	3214,94	4002,91	3059,60	3306,16	3206,09	3309,72
IX	3215,23	3885,80	2787,31	3230,70	3295,06	3305,29
A	102,8	106,6	98,5	109,5	107,8	99,7
B	100,0	97,1	91,1	97,7	102,8	99,9

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.
^a See general notes item 9.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which			
		przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)			
		przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)			
		w tym of which			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli manufacture of furniture
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
		w złotych in zł			
2009	I–XII	2714,20	2629,05	2582,91	2172,22
2010	I–XII	3045,15	2729,05	2018,37	2307,48
2011	I–IX	3105,91	2854,97	2409,35	2277,17
	A	103,2	104,1	118,5	99,8
2010	IX	3152,78	2724,02	1921,28	2371,41
	X	3114,02	2678,44	1881,54	2393,22
	XI	3134,59	2660,98	2004,31	2391,49
	XII	3163,29	2734,47	2020,50	2371,19
2011	I	3085,75	2756,39	2277,93	2317,78
	II	3032,82	2856,04	2346,76	2181,78
	III	3200,49	2817,89	2423,74	2343,33
	IV	3079,37	2721,63	2591,54	2282,53
	V	3055,67	2811,91	2502,14	2213,21
	VI	3050,69	2904,45	2569,88	2273,91
	VII	3039,09	2951,61	2289,93	2238,43
	VIII	3203,19	2958,69	2250,40	2372,64
	IX	3249,53	2918,04	2272,47	2326,19
	A	103,1	107,1	118,3	98,1
	B	101,4	98,6	101,0	98,0

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which							
		budownictwo construction				handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ			
		razem total	w tym of which			razem total	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa ^Δ wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	handel hurtowy ^Δ wholesale trade ^Δ	handel detaliczny ^Δ retail trade ^Δ
			budowa budynków ^Δ construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^Δ civil engineering	roboty budowlane specjalistyczne specialised construction activities				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100									
		w złotych in zł							
2009	I–XII	2999,61	2738,93	3616,53	2761,77	2717,32	3021,97	3022,92	2303,75
2010	I–XII	3032,35	2689,87	3713,78	2806,62	2813,04	2920,91	3077,78	2522,50
2011	I–IX	3175,94	2836,07	3837,76	2856,45	3003,81	2941,92	3375,09	2677,03
	A	105,9	107,3	103,1	103,3	107,5	102,3	110,4	106,6
2010	IX	3154,80	2764,65	4030,87	2763,50	2741,44	3045,01	3001,14	2429,59
	X	3102,77	2706,13	3947,45	2737,19	2822,37	2948,10	3187,46	2434,99
	XI	3088,26	2787,29	3784,60	2756,70	2805,47	3001,87	3086,55	2488,18
	XII	3118,52	2856,08	3675,29	2886,19	3014,83	3005,79	3271,51	2761,31
2011	I	2925,18	2666,35	3515,57	2650,04	3245,17	2865,68	3342,46	3220,01
	II	2939,86	2640,28	3376,98	2851,05	2867,16	2883,46	3189,04	2574,01
	III	3046,02	2704,27	3596,85	2874,45	3006,10	2977,52	3339,92	2709,71
	IV	3057,56	2765,98	3656,97	2748,53	2947,66	2992,08	3431,41	2502,72
	V	3207,84	2829,34	3768,30	3031,47	2995,09	2909,97	3537,63	2519,92
	VI	3198,66	2818,54	3887,82	2872,97	2875,97	2938,43	3257,45	2522,76
	VII	3209,60	2855,62	3900,42	2844,86	3067,10	2907,53	3424,00	2771,01
	VIII	3283,67	2892,73	4022,37	2892,16	2950,59	2994,08	3292,96	2634,27
	IX	3367,60	3009,60	4095,23	2948,78	2937,65	2986,92	3290,95	2606,55
	A	106,7	108,9	101,6	106,7	107,2	98,1	109,7	107,3
	B	102,6	104,0	101,8	102,0	99,6	99,8	99,9	98,9

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.
 a See general notes item 9.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	transport i gospodarka magazynowa transport and storage			zakwaterowanie i gastronomia Δ accommodation and catering Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości Δ real estate activities	administrowanie i działalność wspierająca administrative and support service activities
	razem total	w tym of which					
		transport lądowy i rurociagowy Δ land and pipeline transport Δ	magazynowanie i działalność usługowa wspomagająca transport warehousing and support activities for transport				
w złotych in zł							
2009 I–XII	2776,53	2775,26	2785,62	1698,98	4401,45	3083,92	1882,94
2010 I–XII	2897,72	2870,73	3149,05	2199,32	4657,24	3221,77	1955,11
2011 I–IX	2971,25	2944,41	3216,35	2345,85	5215,26	3250,44	2004,83
A	104,2	104,2	103,4	110,8	117,2	103,2	103,5
2010 IX	3021,04	2998,96	3240,01	2096,16	4418,14	3237,09	1924,01
X	2965,28	2920,28	3359,88	2114,66	4359,53	3250,17	1942,47
XI	2903,68	2873,28	3185,50	2130,68	4692,37	3228,94	1873,38
XII	3290,22	3284,37	3385,08	2886,57	5398,38	3886,90	1926,56
2011 I	2852,30	2804,24	3277,39	2116,82	5098,21	3117,41	1924,69
II	2744,76	2700,26	3133,86	2081,51	4935,04	3072,43	1861,11
III	2982,42	2959,83	3213,57	2083,44	4878,99	3236,11	1953,32
IV	2926,01	2881,87	3333,31	2187,35	5925,25	3302,20	2022,88
V	2912,45	2886,66	3163,72	2211,71	5272,52	3179,00	2056,77
VI	2966,21	2943,55	3200,37	2196,85	5142,55	3353,31	2064,20
VII	3077,86	3071,58	3158,81	2244,41	5451,55	3271,09	2050,66
VIII	3037,53	3013,46	3264,36	2296,56	5614,20	3259,21	2104,51
IX	3273,74	3273,47	3308,62	2215,40	5236,14	3453,42	2028,33
A	108,4	109,2	102,1	105,7	118,5	106,7	105,4
B	107,8	108,6	101,4	96,5	93,3	106,0	96,4

TABL. 12. ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE^a
SOCIAL BENEFITS^a

OKRESY PERIODS	Liczba emerytów i rencistów ^b w tys. Number of retirees and pensioners ^b in thous.			Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł Average monthly gross retirement pay and pension in zł				
	ogółem total	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych from the Social Insurance Fund	rolników indywi- dualnych farmers	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych from the Social Insurance Fund				rolników indywi- dualnych farmers
				ogółem total	emerytura retirement pay	renta z tytułu niezdolności do pracy pension resul- ting from an inability to work	renta rodzinna family pension	
2009 I–XII	662,9	542,1	120,8	1392,39	1488,79	1027,15	1274,24	896,10
2010 I–XII	653,8	537,8	116,0	1481,17	1581,99	1089,36	1350,96	940,86
A	98,6	99,2	96,0	106,4	106,3	106,1	106,0	105,0
2010 I–IX	655,7	539,1	116,6	1473,71	1574,39	1085,68	1342,47	938,14
I–XII	653,8	537,8	116,0	1481,17	1581,99	1089,36	1350,96	940,86
2011 I–III	645,6	532,6	113,0	1523,87	1628,05	1120,21	1380,96	958,77
I–VI	644,2	531,7	112,5	1542,80	1647,91	1135,47	1396,67	967,98
I–IX	642,0	530,0	112,0	1549,53	1654,53	1140,92	1404,28	971,33
A	97,9	98,3	96,1	105,1	105,1	105,1	104,6	103,5

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 8. ^b Przeciętna miesięczna.
^a See methodological notes item 8. ^b Monthly average.

FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW
FINANCE OF ENTERPRISES
TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności <i>Income from total activity</i>					przychody finansowe <i>financial income</i>
	ogółem <i>grand total</i>	przychody netto ze sprzedaży produktów <i>net income from sale of products</i>	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów <i>net income from sale of goods and materials</i>	pozostałe przychody operacyjne <i>other operational income</i>		
				razem <i>total</i>	w tym dotacje <i>of which subsidies</i>	
w milionach złotych <i>in mln zł</i>						
2009 I–XII	78755,3	48609,1	27508,0	1639,9	354,5	998,2
2010 I–IX	61384,5	39387,6	20371,0	935,4	160,6	690,5
I–XII	84085,9	53470,1	28020,1	1643,7	211,9	952,1
2011 I–III	21127,6	13933,5	6776,1	268,2	48,8	149,9
I–VI	45033,1	30175,1	13785,2	642,3	103,0	430,4
I–IX	69277,0	46675,5	21044,6	940,0	155,9	616,8

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <i>Cost of obtaining income from total activity</i>				
	ogółem <i>total</i>	koszt własny sprzedanych produktów <i>cost of products sold</i>	wartość sprzedanych towarów i materiałów <i>value of sold goods and materials</i>	pozostałe koszty operacyjne <i>other operating cost</i>	
				koszty finansowe <i>financial costs</i>	
w milionach złotych <i>in mln zł</i>					
2009 I–XII	73534,6	47887,4	22889,5	1404,8	1352,8
2010 I–IX	56859,9	38446,4	16798,6	684,9	630,0
I–XII	77982,2	52897,3	22663,8	1088,8	1332,3
2011 I–III	19374,8	13430,6	5520,4	158,9	264,9
I–VI	41406,0	29103,6	11277,7	387,6	637,1
I–IX	64055,6	44968,6	17079,7	599,9	1407,4

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt. 10, 11, 12.
^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a (cd.)
 FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów <i>Financial result from sale of products, goods and materials</i>	Wynik finansowy na działalności gospodarczej <i>Financial result on economic activity</i>	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych <i>Result on extraordinary event</i>	Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>		
				saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
w milionach złotych <i>in mln zł</i>						
2009 I–XII	5340,2	5220,7	-3,3	5217,4	6265,8	1048,4
2010 I–IX	4513,6	4524,6	-31,6	4493,1	5086,7	593,6
I–XII	5929,0	6103,7	61,4	6165,1	6842,0	676,9
2011 I–III	1758,5	1752,8	4,7	1757,5	2111,3	353,8
I–VI	3579,1	3627,1	7,5	3634,6	4131,8	497,1
I–IX	5671,8	5221,4	7,0	5228,4	5972,2	743,8

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Obciążenia wyniku finansowego brutto <i>Encumbrances of gross financial result</i>	Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>		
		saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
w milionach złotych <i>in mln zł</i>				
2009 I–XII	1020,6	4196,9	5263,8	1066,9
2010 I–IX	675,8	3817,3	4418,8	601,5
I–XII	992,4	5172,7	5860,7	688,0
2011 I–III	354,7	1402,7	1754,2	351,5
I–VI	666,9	2967,7	3463,8	496,1
I–IX	990,0	4238,4	4986,1	747,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.
^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 14. **WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI**
I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION
I. INCOME, COST, FINANCIAL RESULT FROM SALE^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which					
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budow- nictwo construc- tion	handel; naprawa pojazdów samo- chodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transport and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activity
Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł Net income from the sale of products, goods and materials in mln zł							
2009 I–XII	76117,2	33710,9	3919,8	18876,7	1690,5	143,1	1105,1
2010 I–IX	59758,6	26547,8	2773,4	14621,9	1373,2	176,9	828,6
I–XII	81490,1	36001,5	4067,0	20674,2	1852,0	240,0	1122,8
2011 I–III	20709,5	9048,8	695,2	5545,1	501,4	60,3	331,1
I–VI	43960,4	19179,8	1864,3	11274,6	1065,2	188,5	661,6
I–IX	67720,1	29700,2	3296,8	17226,4	1661,0	278,9	980,6
Koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów w mln zł Cost of products sold, goods and materials in mln zł							
2009 I–XII	70776,9	31936,5	3699,7	18086,6	1685,6	132,2	1071,3
2010 I–IX	55245,0	25148,3	2594,6	13999,2	1395,5	162,4	793,9
I–XII	75561,1	34155,3	3836,2	19642,8	1895,7	223,5	1089,9
2011 I–III	18951,0	8605,3	655,3	5434,9	506,7	55,9	327,1
I–VI	40381,3	18216,8	1808,3	10968,9	1058,7	171,6	639,0
I–IX	62048,3	27948,7	3176,1	16650,0	1638,2	256,8	947,2
Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł Financial result from sale of products, goods and materials in mln zł							
2009 I–XII	5340,2	1774,4	220,1	790,1	4,9	10,8	33,9
2010 I–IX	4513,6	1399,6	178,8	622,7	-22,3	14,5	34,7
I–XII	5929,0	1846,2	230,9	1031,4	-43,6	16,4	32,9
2011 I–III	1758,5	443,5	40,0	110,2	-5,3	4,4	4,1
I–VI	3579,1	963,0	56,0	305,7	6,5	16,9	22,6
I–IX	5671,8	1751,5	120,7	576,4	22,8	22,1	33,4

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.
^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)
 II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO^a
 FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)
 II. GROSS FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which					
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budow- nictwo construc- tion	handel; naprawa pojazdów samo- chodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transport and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	obsługa ryнку nie- ruchomości ^Δ real estate activity
Zysk brutto w mln zł Gross profit in mln zł							
2009 I-XII	6265,8	2100,9	269,9	824,9	57,3	12,3	65,1
2010 I-IX	5086,7	1827,6	204,5	680,8	54,4	16,5	51,3
I-XII	6842,0	2336,3	252,8	1113,9	52,2	20,5	56,9
2011 I-III	2111,3	628,3	96,8	153,1	11,6	5,4	20,4
I-VI	4131,8	1222,0	111,4	436,3	26,2	11,8	58,2
I-IX	5972,2	1987,1	138,5	662,0	45,0	13,5	71,7
Strata brutto w mln zł Gross loss in mln zł							
2009 I-XII	1048,4	670,7	36,5	200,8	43,7	1,8	0,9
2010 I-IX	593,6	342,5	42,7	81,0	55,1	3,3	0,8
I-XII	676,9	398,0	43,2	78,5	74,7	4,5	0,7
2011 I-III	353,8	193,9	41,4	65,1	17,3	1,8	7,0
I-VI	497,1	260,0	47,1	134,5	19,7	2,9	2,4
I-IX	743,8	459,7	76,0	113,4	41,5	12,8	0,9
Wynik finansowy brutto w mln zł Gross financial result in mln zł							
2009 I-XII	5217,4	1430,2	233,4	624,1	13,6	10,5	64,2
2010 I-IX	4493,1	1485,1	161,8	599,8	-0,7	13,2	50,5
I-XII	6165,1	1938,2	209,5	1035,3	-22,4	16,1	56,1
2011 I-III	1757,5	434,4	55,4	88,1	-5,7	3,5	13,5
I-VI	3634,6	962,0	64,4	301,8	6,4	9,0	55,8
I-IX	5228,4	1527,3	62,5	548,7	3,4	0,7	70,8

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.
^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (dok.)

III. WYNIK FINANSOWY NETTO ^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

III. NET FINANCIAL RESULT ^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which					
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budow- nictwo construc- tion	handel; naprawa pojazdów samo- chodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transport and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	obsługa rynku nie- ruchomości ^Δ real estate activity
Zysk netto w mln zł Net profit in mln zł							
2009 I–XII	5263,8	1812,3	233,5	668,4	48,2	10,7	54,3
2010 I–IX	4418,8	1621,9	164,8	566,8	47,1	13,6	45,6
I–XII	5860,7	2044,2	210,8	936,1	43,0	17,9	48,4
2011 I–III	1754,2	556,3	79,8	118,9	10,9	4,2	16,9
I–VI	3463,8	1074,7	92,0	363,7	23,1	9,8	49,4
I–IX	4986,1	1746,8	117,7	545,6	38,8	10,9	64,6
Strata netto w mln zł Net loss in mln zł							
2009 I–XII	1066,9	686,8	37,6	198,3	44,0	1,8	0,9
2010 I–IX	601,5	339,4	44,0	82,4	57,6	3,3	1,1
I–XII	688,0	405,7	43,3	73,9	77,1	4,5	1,0
2011 I–III	351,5	191,9	41,7	62,2	17,4	1,8	7,3
I–VI	496,1	265,8	47,7	125,8	19,7	2,8	2,7
I–IX	747,7	462,2	76,7	111,8	41,8	12,8	1,2
Wynik finansowy netto w mln zł Net financial result in mln zł							
2009 I–XII	4196,9	1125,5	195,9	470,2	4,3	8,9	53,4
2010 I–IX	3817,3	1282,5	120,8	484,4	-10,5	10,3	44,4
I–XII	5172,7	1638,5	167,5	862,3	-34,1	13,5	47,4
2011 I–III	1402,7	364,4	38,1	56,7	-6,5	2,3	9,5
I–VI	2967,7	808,9	44,3	237,9	3,3	7,0	46,8
I–IX	4238,4	1284,6	41,0	433,8	-3,0	-1,9	63,4

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.
^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 12.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a
 ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which						
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transport and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activity	
Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w % Sales profitability rate in %								
2009 I–XII.....	7,0	5,3	5,6	4,2	0,3	7,6	3,1	
2010 I–IX.....	7,6	5,3	6,4	4,3	-1,6	8,2	4,2	
I–XII.....	7,3	5,1	5,7	5,0	-2,4	6,8	2,9	
2011 I–III.....	8,5	4,9	5,7	2,0	-1,1	7,2	1,2	
I–VI.....	8,1	5,0	3,0	2,7	0,6	9,0	3,4	
I–IX.....	8,4	5,9	3,7	3,3	1,4	7,9	3,4	
Wskaźnik poziomu kosztów w % Cost level indicator in %								
2009 I–XII.....	93,4	95,9	94,2	96,8	99,2	92,8	94,4	
2010 I–IX.....	92,6	94,6	94,3	96,0	100,1	92,6	94,1	
I–XII.....	92,7	94,8	94,9	95,4	101,2	93,5	95,2	
2011 I–III.....	91,7	95,3	92,3	98,4	101,1	94,2	96,1	
I–VI.....	91,9	95,1	96,6	97,4	99,4	95,3	92,1	
I–IX.....	92,5	95,0	98,1	96,9	99,8	99,7	93,2	
Wskaźnik rentowności obrotu brutto w % Profitability rate of gross turnover in %								
2009 I–XII.....	6,6	4,1	5,8	3,2	0,8	7,2	5,6	
2010 I–IX.....	7,3	5,4	5,7	4,0	-0,1	7,4	5,9	
I–XII.....	7,3	5,2	5,1	4,9	-1,2	6,5	4,8	
2011 I–III.....	8,3	4,7	7,7	1,6	-1,1	5,8	3,9	
I–VI.....	8,1	4,9	3,4	2,6	0,6	4,7	7,9	
I–IX.....	7,5	5,0	1,9	3,1	0,2	0,3	6,8	

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.
^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (cd.)
 ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which					
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transport and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activity
Wskaźnik rentowności obrotu netto w % Profitability rate of net turnover in %							
2009 I–XII.	5,3	3,2	4,9	2,4	0,2	6,1	4,6
2010 I–IX.	6,2	4,7	4,3	3,3	-0,7	5,7	5,2
I–XII.	6,2	4,4	4,0	4,1	-1,8	5,5	4,1
2011 I–III.	6,6	4,0	5,3	1,0	-1,3	3,8	2,8
I–VI.	6,6	4,1	2,3	2,1	0,3	3,7	6,6
I–IX.	6,1	4,2	1,2	2,5	-0,2	-0,7	6,1
Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w % Financial liquidity ratio of the first degree in %							
2009 I–XII.	36,4	28,8	57,8	18,9	24,2	68,4	122,3
2010 I–IX.	34,2	27,0	32,6	14,6	15,5	95,5	159,9
I–XII.	32,7	27,1	54,9	18,7	12,9	123,3	120,8
2011 I–III.	32,5	26,1	29,3	17,0	12,6	126,1	69,0
I–VI.	28,6	26,0	26,9	11,9	14,0	116,0	76,0
I–IX.	27,8	27,1	22,8	12,5	17,1	54,6	84,6
Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w % Financial liquidity ratio of the second degree in %							
2009 I–XII.	96,7	94,2	123,0	74,0	87,2	131,3	203,0
2010 I–IX.	95,6	107,3	111,1	67,2	85,5	167,3	263,7
I–XII.	92,1	103,8	118,5	74,6	70,1	202,8	193,1
2011 I–III.	92,4	104,1	87,9	74,5	70,5	209,8	108,1
I–VI.	93,0	103,5	95,3	70,3	73,8	181,0	117,6
I–IX.	93,0	105,0	94,3	68,1	87,0	101,5	124,5

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.
^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (dok.)
ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which					
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transport and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activity
Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem Number of enterprises covered by survey							
2009 I–XII	1205	622	110	207	51	12	47
2010 I–IX	1081	549	99	190	44	13	43
I–XII	1088	552	99	195	44	13	43
2011 I–III	1037	527	92	173	42	14	45
I–VI	1070	544	96	179	43	16	45
I–IX	1075	547	97	179	44	16	45
Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw w % Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises in %							
2009 I–XII	75,6	71,9	80,0	79,7	66,7	75,0	85,1
2010 I–IX	68,7	69,9	60,6	71,6	47,7	69,2	74,4
I–XII	75,3	74,5	75,8	78,5	52,3	76,9	83,7
2011 I–III	59,8	64,1	43,5	56,1	38,1	57,1	62,2
I–VI	68,0	70,0	59,4	65,4	51,2	75,0	71,1
I–IX	69,1	72,2	67,0	67,0	36,4	68,8	77,8
Udział przychodów przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w przychodach z całokształtu działalności w % Share of income of enterprises showing net profit in total income from the whole activity in %							
2009 I–XII	84,5	76,0	82,3	91,3	61,8	83,0	90,4
2010 I–IX	84,7	80,5	79,7	87,2	52,1	87,9	76,3
I–XII	88,0	85,1	88,6	89,5	53,1	90,8	91,1
2011 I–III	77,0	71,4	75,5	78,0	36,3	69,7	68,6
I–VI	85,2	85,6	83,6	78,2	66,3	90,2	74,9
I–IX	84,4	86,5	63,4	80,7	41,6	82,1	81,4

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.

^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 14.

TABL. 16. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA DŁUGO- I KRÓTKOTERMINOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a

Stan w końcu okresu

CURRENT ASSETS AND SHORT-TERM AND LONG-TERM LIABILITIES OF ENTERPRISES^a

End of period

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe <i>Current assets</i>					
	ogółem <i>grand total</i>	zapasy <i>stocks</i>			należności krótkoterminowe <i>short-term dues</i>	
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym z tytułu dostaw i usług ^c <i>from deliveries and services^c</i>
			produkty gotowe <i>finished products</i>	towary <i>goods</i>		
w milionach złotych <i>in mln zł</i>						
2009 XII.....	26220,8	7714,5	1369,7	2990,7	11258,9	9601,6
2010 IX.....	29859,2	8772,6	1609,4	3272,7	13150,2	11087,2
2010 XII.....	29739,7	8850,0	1692,7	3433,7	12931,1	10888,6
2011 III.....	29825,3	8981,5	1644,3	3538,2	12802,5	10617,8
2011 VI.....	31131,5	9952,8	1829,8	3730,6	14079,9	11186,4
2011 IX.....	31672,6	10003,2	1971,1	3491,3	14446,0	11708,9

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe (dok.) <i>Current assets (cont.)</i>		Zobowiązania krótkoterminowe ^b <i>Short-term liabilities^b</i>				Zobowiązania długoterminowe <i>Long-term liabilities</i>
	inwestycje krótkoterminowe <i>short-term investments</i>	krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe <i>short-term inter-period settlements</i>	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
				kredyty bankowe i pożyczki <i>bank credits and loans</i>	z tytułu dostaw i usług ^c <i>from deliveries and services^c</i>	z tytułu podatków, ceł, ubezpieczeń i innych świadczeń <i>on account of taxes, customs duties, insurance and other benefits</i>	
w milionach złotych <i>in mln zł</i>							
2009 XII.....	6796,2	451,2	18680,8	3801,7	9268,3	1829,5	7332,7
2010 IX.....	7319,6	616,8	21417,1	3818,0	9931,4	1817,7	9699,5
2010 XII.....	7130,1	828,4	21793,7	3735,4	10084,7	1930,8	9823,5
2011 III.....	6952,2	1089,1	21376,6	3844,1	10171,8	1766,0	9869,5
2011 VI.....	6237,3	861,3	21836,3	3968,2	11016,6	2050,1	11741,9
2011 IX.....	6148,5	1074,9	22151,5	4170,2	11351,0	1929,3	14449,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. ^b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług oraz w 2002 r. – bez funduszy specjalnych. ^c Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 13. ^b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services, and in 2002 – excluding special funds. ^c Regardless the maturity date.

TABL. 17. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI^a
Stan w końcu września 2011 r.
CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTION^a
End of September 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Aktywa obrotowe Current assets							Zobowiązania krótkoterminowe ^b Short-term liabilities ^b			
	ogółem grand total	w tym of which						ogółem total	w tym of which		
		zapasy stocks			należności krótkoterminowe short-term dues				inwestycje krótkoterminowe short-term investments	kredyty bankowe i pożyczki ^c bank credits and loans ^c	z tytułu dostaw i usług ^d from deliveries and services ^d
		razem total	w tym of which		razem total	w tym z tytułu dostaw i usług ^d of which from deliveries and services ^d					
			produkty gotowe finished products	towary goods							
w milionach złotych in mln zł											
OGÓLEM	31672,6	10003,2	1971,1	3491,3	14446,0	11708,9	6148,5	22151,5	4170,2	11351,0	
TOTAL											
w tym: of which:											
Przetwórstwo przemysłowe	15589,3	4831,5	1711,2	289,4	7836,4	6663,5	2727,5	10062,7	1642,6	5609,7	
Manufacturing											
Budownictwo	2365,2	676,7	81,6	176,7	1127,9	997,1	359,7	1576,9	251,8	971,9	
Construction											
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	6579,6	3052,8	26,6	2939,5	2839,5	2636,3	640,9	5108,9	1031,0	3371,7	
Trade; repair of motor vehicles ^Δ											
Transport i gospodarka magazynowa	542,6	37,4	0,0	17,0	364,1	270,1	89,2	520,7	50,3	285,8	
Transport and storage											
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	105,1	7,6	0,0	2,8	43,3	32,2	50,4	92,4	8,1	55,8	
Accommodation and catering ^Δ											
Informacja i komunikacja	369,8	11,1	0,9	4,4	169,1	147,3	150,5	134,1	19,8	60,8	
Information and communication											
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	591,5	28,5	0,2	10,6	169,6	124,2	360,4	425,9	36,3	97,7	
Real estate activities											

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. ^b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. ^c Od jednostek niepowiązanych. ^d Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 13. ^b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. ^c From not related entities. ^d Regardless the maturity date.

CENY PRICES

TABL. 18. WSKAŹNIK CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which							
		żywność i napoje bezalko- holowe food and non- alcoholic beverages	napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe alcoholic beverages and tobacco	odzież i obuwie clothing and footwear	mieszkania dwellings	zdrowie health	transport transport	rekreacja i kultura recreation and culture	edukacja education
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
2009 I–XII	103,5	104,2	110,1	93,9	107,7	102,2	97,1	100,8	103,4
2010 I–XII	102,8	103,1	105,8	97,4	103,8	102,6	107,5	97,8	103,7
2010 IV–VI	102,4	101,3	107,7	97,4	103,6	102,5	109,2	96,7	103,8
VII–IX	102,3	103,4	103,7	97,8	103,7	103,0	104,2	96,9	105,3
X–XII	103,1	104,8	103,8	98,0	104,1	102,8	106,2	99,1	102,5
2011 I–III	103,8	105,6	104,2	97,5	105,4	102,9	107,7	97,9	103,2
IV–VI	104,8	107,9	103,3	100,8	105,5	103,4	107,1	100,4	103,4

TABL. 19. CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010		2011	
	wrzesień September	czerwiec June	wrzesień September	
	w złotych in zł			A
Ryż – za 1 kg Rice – per kg	3,55	3,74	3,83	107,9
Bułka pszenna – za 50 g Wheat roll – per 50 g	0,42	0,42	0,43	102,4
Chleb pszenno-żytni – za 0,5 kg Wheat-rye bread – per 0,5 kg	2,11	2,29	2,31	109,5
Mąka pszenna „Poznańska” – za 1 kg Wheat flour "Poznańska" – per kg	1,91	2,51	2,58	135,1
Kasza jęczmienna – za 0,5 kg Pearl-barley – per 0,5 kg	1,64	1,90	1,97	120,1
Mięso – za 1 kg: Meat - per kg:				
wołowe: z kością (rostbef) beef: bone-in (roast beef)	18,89	19,77	21,28	112,7
bez kości (z udźca) boneless (gammon)	24,42	25,96	26,82	109,8
wieprzowe z kością (schab środkowy) pork, bone-in (centre loin)	14,43	14,86	15,15	105,0
Kurczęta patroszone – za 1 kg Disembowelled chicken – per kg	6,87	6,85	7,60	110,6
Szynka wieprzowa gotowana – za 1 kg Pork ham, boiled – per kg	20,59	22,36	22,61	109,8

TABL. 19. CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)
 RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010		2011	
	wrzesień September	czerwiec June	wrzesień September	
	w złotych in zł			A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
Kielbasa – za 1 kg: Sausage – per kg: „Toruńska”	14,98	15,07	15,53	103,7
„Myśliwska”	27,18	28,18	28,25	103,9
Filety z morszczuka mrożone – za 1 kg Filets of hake, frozen – per kg	17,80	18,90	19,40	109,0
Karp świeży – za 1 kg Fresh carp – per kg	.	.	.	.
Mleko krowie spożywcze – za 1 l: Cows' milk – per l:				
o zawartości tłuszczu 3-3,5%, sterylizowane fat content 3-3,5%, sterilized	2,62	2,71	2,71	103,4
o zawartości tłuszczu 2-2,5% fat content 2-2,5%	1,89	2,09	2,10	111,1
Ser – za 1 kg: Cheese – per kg:				
twarogowy półtłusty semi-fat cottage cheese	11,95	12,42	12,33	103,2
dojrzewający „Gouda” ripening „Gouda” cheese	16,66	18,11	18,11	108,7
Śmietana o zawartości tłuszczu 18% – za 0,2 l Sour cream, fat content 18% – per 0,2 l	1,28	1,36	1,36	106,3
Jaja kurze świeże – za 1 szt. Hen eggs, fresh – per piece	0,45	0,45	0,47	104,4
Masło świeże o zawartości tłuszczu 82,5% – za 200 g Fresh butter, fat content 82,5% – per 200 g	4,23	4,51	4,47	105,7
Margaryna – za 400 g Margarine – per 400 g	3,96	4,30	4,30	108,6
Olej rzepakowy produkcji krajowej – za 1 l Rape-oil, domestic production – per l	6,18	7,22	7,40	119,7
Cytryny – za 1 kg Lemons – per kg	9,99	5,87	6,10	61,1
Marchew – za 1 kg Carrots – per kg	1,62	2,90	1,49	92,0
Cebula – za 1 kg Onions – per kg	2,25	3,03	1,88	83,6
Ziemniaki – za 1 kg Potatoes – per kg	1,25	1,95	0,76	60,8
Cukier biały kryształ – za 1 kg White sugar, crystallized – per kg	3,08	4,21	3,99	129,5
Czekolada pełna mleczna – za 100 g Milk chocolate – per 100 g	3,26	3,31	3,25	99,7
Kawa naturalna mielona „Tchibo Family Classic” ^a – za 250 g Natural coffee "Tchibo Family Classic" ^a , ground – per 250 g	5,58	6,44	7,08	126,9
Herbata „Madras” – za 100 g Tea "Madras" – per 100 g	2,91	3,58	3,63	124,7
Sok jabłkowy – za 1 l Apple juice – per l	3,64	3,59	3,69	101,4
Piwo jasne pełne 12,5% ekstraktu wagowego, butelkowane – za 0,5 l Beer, full light, 12,5% of extract, bottled – per 0,5 l	2,90	2,92	2,94	101,4

a W 2009 r. - "Tchibo Family".
 a In 2009 - "Tchibo Family".

TABL. 19. CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)
 RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010		2011	
	wrzesień September	czerwiec June	wrzesień September	
	w złotych in zł			A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
Papierosy „Mars” – za 20 szt Cigarettes „Mars” – per 20 pcs	9,30	10,36	10,57	113,7
Garnitur męski 2-częściowy, z elanowełny – za 1 kpl Men's suit, polyester staple fibres and wool – per set	440,06	539,33	525,14	119,3
Spodnie (6-11 lat) z tkaniny typu jeans – za 1 szt Trousers (aged 6-11) jeans type – per piece	58,02	58,42	56,88	98,0
Koszula męska z elanobawełny, długi rękaw – za 1 szt Men's shirt, polyester staple fibres and cotton, long sleeve – per piece	96,45	85,16	85,43	88,6
Podkoszulek męski bawełniany, krótki rękaw – za 1 szt Men's cotton undershirt, short sleeve – per piece	21,74	22,85	23,24	106,9
Rajstopy damskie cienkie, gładkie – za 1 szt Women's tights thin, plain – per piece	2,69	2,90	2,92	108,6
Półbuty skórzane, na podszwie nieskórzanej – za 1 parę: Low leather shoes with non-leather sole – per pair:				
męskie men's	189,78	192,42	192,42	101,4
damskie women's	171,99	168,15	179,57	104,4
Bateria zlewozmywakowa – za 1 szt Sink fixture – per piece	120,96	134,80	144,07	119,1
Zimna woda z miejskiej sieci wodociągowej ³ – za 1 m ³ Cold water by municipal water-system – per m ³	2,73	2,92	2,98	109,2
Węgiel kamienny – za 1 t Hard coal – per t	735,02	781,22	793,54	108,0
Firanka syntetyczna, szer. 300 cm – za 1 m Synthetic net curtain, 300 cm wide – per m	24,01	23,41	23,41	97,5
Ręcznik frotté z tkaniny bawełnianej (o wym. 50x100 cm) – za 1 szt Frotté cotton towel (50x100 cm size) – per piece	17,17	19,64	19,17	111,6
Mikser elektryczny – za 1 szt Food mixer, electric – per piece	165,14	154,57	166,08	100,6
Kuchnia mikrofalowa o poj. 16-20 l – za 1 szt Microwave oven, capacity 16-20 l – per piece	375,42	398,04	400,00	106,5
Talerz głęboki porcelanowy Ø22-24 cm, dekorowany – za 1 szt Porcelain soup plate Ø 22-24 cm, decorated – per piece	8,93	9,79	10,20	114,2
Proszek do prania – za 0,4 kg Washing powder – per 0,4 kg	4,23	4,29	4,42	104,5
Benzyna silnikowa bezołowiowa, 95 oktanowa – za 1 l Unleaded 95 octane motor petrol – per l	4,61	5,15	5,09	110,4
Bilet normalny na przejazd jednorazowy autobusem miejskim Regular ticket for travelling by intra-urban bus	2,13	2,20	2,28	107,0
Odtwarzacz DVD – za 1 szt DVD player – per piece	235,64	218,64	217,35	92,2
Bilet normalny do kina Regular cinema ticket	15,75	17,40	17,40	110,5
Gazeta – dziennik lokalny – za 1 egz Local daily newspaper – per copy	1,59	1,67	1,69	106,3
Mydło toaletowe – za 100 g Toilet soap – per 100 g	1,90	1,74	1,79	94,2

TABL. 19. CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (dok.)
 RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010		2011	
	wrzesień September	czerwiec June	wrzesień September	
	w złotych in zł			A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
Pasta do zębów – za 125 ml Tooth-paste – per 125 ml	8,56	9,35	.	.
Podzelowanie klejonego obuwia męskiego – za 1 parę Resoling men's shoes – per pair	38,62	41,21	41,36	107,1
Oczyszczenie chemiczne garnituru męskiego 2-częściowego – za 1 kpl. Men's suit dry-cleaning – per set	26,57	28,25	28,50	107,3
Wywóz śmieci – za pojemnik Refuse collection – per waste container	35,13	36,86	36,94	105,2
Opłata miesięczna za dostawę ciepłej wody – za 1 m ³ Monthly charge for hot water supply – per m ³	16,85	17,82	18,09	107,4
Wizyta u lekarza specjalisty II stopnia Consultation of a second-graduated physician in specialist practice	69,64	72,86	72,86	104,6
Przejazd taksówką osobową, taryfa dzienna – za 5 km Taxi daily fare – for 5 km distance	14,69	15,22	15,22	103,6
Strzyżenie włosów męskich Men's hair-cutting	14,07	13,93	13,93	99,0

TABL. 20. PRZECIĘTNE CENY SKUPU^a WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
 AVERAGE PROCUREMENT PRICES^a OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż (bez siewnego) Cereal grain (excluding sowing seed)		Ziemniaki Potatoes	Żywiec rzeźny Animals for slaughter			Mleko krowie w zł za 1 hl Cow's milk in zł per hl
	pszenicy wheat	żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
	w złotych za 1 dt in zł per dt			w złotych za 1 kg wagi żywej in zł per kg live weight			
2009 I–XII	48,79	30,59	40,80	4,71	4,47	3,47	82,98
2010 I–XII	60,45	38,66	55,68	4,47	3,81	3,26	97,52
A	123,9	126,4	136,5	94,9	85,2	93,9	117,5
2010 I–IX	53,98	31,89	61,39	4,41	3,81	3,28	94,73
2011 I–IX ^b	88,91	73,86	55,70	5,12	4,26	3,85	110,82
A	164,7	231,6	90,7	116,1	111,8	117,4	117,0
2010 IX	70,65	54,09	52,25	4,38	4,28	3,75	100,47
X	73,13	56,54	42,38	4,53	3,88	3,52	103,76
XI	73,92	56,83	36,38	5,02	3,82	3,08	106,39
XII	79,52	61,76	45,52	5,26	3,90	3,01	107,44
2011 I	91,07	70,98	.	4,93	3,74	3,07	106,41
II	93,93	76,63	.	5,26	3,84	3,50	109,44
III	91,26	79,45	.	5,60	4,17	3,72	110,48
IV	96,13	77,56	109,99	5,57	4,43	3,92	110,73
V	100,75	79,10	68,34	5,83	4,47	3,53	109,88
VI	100,56	78,75	101,42	6,46	4,61	3,76	110,57
VII	91,54	75,28	58,34	5,29	4,80	4,10	111,76
VIII	79,11	70,57	38,79	5,67	4,80	4,30	111,46
IX	79,43	76,73	27,73	5,73	4,99	5,13	112,15
A	112,4	141,9	53,1	130,8	116,6	136,8	111,6
B	100,4	108,7	71,5	101,1	104,0	119,3	100,6

a Ceny bieżące bez VAT. b Dane nieostateczne.
 a Current prices excluding VAT. b Provisional data.

TABL. 21. PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH
AVERAGE MARKET-PLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż Cereal grain				Ziemniaki ^a Potatoes ^a	Zwierzęta gospodarskie Livestock			Żywiec rzeźny Animal for slaughter	
	pszenicy wheat	żyta rye	jęczmienia barley	owsa oats		krowa dojna dairy cow	jałówka 1-roczną one-year heifer	prosię na chów piglet	krowy rzeźne cows for slaughter	trzoda chlewna pigs
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w złotych za 1 dt in zł per dt				w złotych za 1 szt. in zł per head			w złotych za 1 kg in zł per kg		
2009 I–XII	57,22	40,52	52,14	46,54	74,27	2650,33	1905,85	167,00	3,36	4,20
2010 I–XII	65,42	45,36	58,32	49,37	96,40	2937,72	1775,35	125,30	3,37	3,62
A	114,3	111,9	111,9	106,1	129,8	110,8	93,2	75,0	100,3	86,2
2010 I–IX	61,22	40,52	53,93	46,48	93,14	2950,29	1759,70	137,10	3,35	3,63
2011 I–IX	98,01	76,53	89,18	73,41	117,72	3438,16	2067,96	105,92	4,05	4,28
A	160,1	188,9	165,4	157,9	126,4	116,5	117,5	77,3	120,9	117,9
2010 IX	76,04	55,55	66,55	55,45	103,23	2940,00	1625,00	112,29	3,91	4,24
X	77,85	59,24	71,40	57,00	104,11	2900,00	1716,67	93,70	3,13	3,44
XI	77,13	58,32	70,86	57,97	102,51	2925,00	1900,00	88,86	3,40	3,84
XII	79,04	62,13	72,16	59,09	111,90	2925,00	1850,00	87,19	3,67	3,53
2011 I	90,02	68,84	82,56	66,61	120,48	2950,00	2075,00	85,53	3,90	3,28
II	96,00	76,33	89,76	72,10	123,15	3512,50	2050,00	89,78	3,74	3,93
III	98,48	76,94	93,13	74,48	145,51	3700,00	2050,00	96,64	3,73	3,91
IV	101,39	77,35	92,98	75,90	156,13	3533,33	1920,00	110,60	3,46	4,41
V	102,47	81,62	94,42	77,14	158,63	3520,00	2100,00	102,77	4,04	4,59
VI	103,96	81,66	94,22	78,83	152,01	3560,00	2100,00	105,15	4,50	4,74
VII	100,98	74,81	89,35	73,15	86,84	3433,33	2066,67	120,89	4,34	4,62
VIII	96,78	73,37	86,63	72,06	66,20	3314,29	2125,00	118,04	3,98	4,44
IX	91,98	77,82	79,56	70,44	50,56	3420,00	2125,00	123,89	4,73	4,56
A	121,0	140,1	119,5	127,0	49,0	116,3	130,8	110,3	121,0	107,5
B	95,0	106,1	91,8	97,8	76,4	103,2	100,0	105,0	118,8	102,7

^a Przeciętne ceny roczne – bez notowań cen ziemniaków jadalnych wczesnych; od lipca – dla okresów miesięcznych cena ziemniaków ze zbiorów danego roku.

^a Average annual prices – excluding price quotations of early kind of potatoes; since July – for monthly periods potatoes prices refer to current year crops.

TABL. 22. RELACJE CEN W ROLNICTWIE
PRICE RELATIONS IN AGRICULTURE

OKRESY PERIODS	Relacje ceny skupu 1 kg żywca wieprzowego do cen Procurement price per kg pigs for slaughter to prices of						Relacje cen targowiskowych do cen skupu Market-place prices to procurement prices of		
	1 kg żyta kg of rye		1 kg jęczmienia kg of barley	1 kg ziemniaków kg of potatoes		1 l mleka krowiego l of milk cows		pszenicy wheat	żywca wieprzowego pigs for slaughter
	na targowiskach on market-places	w skupie in procurement	na targowiskach on market-places		w skupie in procurement				
2010 IX	7,7	7,9	6,4	4,1	8,2	4,3	1,1	1,0	
X	6,6	6,9	5,4	3,7	9,2	3,7	1,1	0,9	
XI	6,6	6,7	5,4	3,7	10,5	3,6	1,0	1,0	
XII	6,3	6,3	5,4	3,5	8,6	3,6	1,0	0,9	
2011 I	5,4	5,3	4,5	3,1	.	3,5	1,0	0,9	
II	5,0	5,0	4,3	3,1	.	3,5	1,0	1,0	
III	5,4	5,2	4,5	2,9	.	3,8	1,1	0,9	
IV	5,7	5,7	4,8	2,8	4,0	4,0	1,1	1,0	
V	5,5	5,6	4,7	2,8	6,5	4,1	1,0	1,0	
VI	5,6	5,9	4,9	3,0	4,5	4,2	1,0	1,0	
VII	6,4	6,4	5,4	5,5	8,2	4,3	1,1	1,0	
VIII	6,5	6,8	5,5	7,3	12,4	4,3	1,2	0,9	
IX	6,4	6,5	6,3	9,9	18,0	4,5	1,2	0,9	

INWESTYCJE INVESTMENT

TABL. 23. NAKŁADY INWESTYCYJNE^a
INVESTMENT OUTLAYS^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total	W tym na środki trwałe ^b Of which for fixed assets ^b			
		razem total	w tym of which		
			budynki i lokale buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, installations and tools	środki transportu means of transport
w milionach złotych, w cenach bieżących in mln zł, current prices					
2009 I–XII	6236,3	6235,5	1807,7	3891,7	465,5
2010 I–IX	3647,4	3646,9	1432,3	1986,4	165,7
I–XII	6249,4	6248,4	2307,9	3503,0	324,1
A	100,2	100,2	127,7	90,0	69,6
2011 I–III	910,2	910,2	290,9	519,8	61,9
I–VI	2373,8	2373,5	737,8	1391,1	164,9
I–IX	3918,8	3918,6	1235,5	2241,4	311,7
A	107,4	107,5	86,3	112,8	188,1
(dok.) (cont.)					
OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Z ogółem Of grand total				
	przemysł ^c industry ^c	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transport and storage	
					w milionach złotych, w cenach bieżących in mln zł, current prices
2009 I–XII	4850,1	104,7	537,1	245,6	
2010 I–IX	3104,5	85,4	226,7	99,7	
I–XII	5251,4	147,1	343,4	276,4	
A	108,3	140,5	63,9	112,5	
2011 I–III	762,3	19,1	54,9	41,7	
I–VI	1930,6	69,5	150,8	123,3	
I–IX	3157,9	88,8	244,6	252,9	
A	101,7	104,0	107,9	253,7	

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 20; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Łącznie z odsetkami od kredytów i pożyczek inwestycyjnych nieuwzględnionymi w dalszym podziale. ^c Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 i pkt 9.

^a See methodological notes item 20; index numbers are calculated on the basis of value at current prices. ^b Including interest on credits and investment loans, not included in the further division. ^c See general notes item 7.2 and item 9.

TABL. 24. MIESZKANIA
DWELLINGS

OKRESY PERIODS	Mieszkania, na których realizację wydano pozwolenia <i>Dwellings for which permits has been granted</i>				Mieszkania, których budowę rozpoczęto <i>Dwellings under construction</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
		spółdzielnie mieszkaniowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>	
2009 I–XII	11214	180	7317	3129	7843
2010 I–XII	9615	82	7058	2208	8190
A	85,7	45,6	96,5	70,6	104,4
2010 I–IX	7171	72	5514	1420	6240
I–X	8192	72	6126	1773	7024
I–XI	8911	82	6602	1970	7673
I–XII	9615	82	7058	2208	8190
2011 I	504	-	321	183	201
I–II	957	-	744	213	444
I–III	1657	-	1362	213	1348
I–IV	2575	-	2015	478	2174
I–V	3260	-	2656	521	3078
I–VI	4240	-	3386	771	3759
I–VII	5009	-	4018	908	4523
I–VIII	5830	-	4605	1142	5264
I–IX	6803	-	5219	1494	6355
A	94,9	x	94,7	105,2	101,8

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Mieszkania oddane do użytkowania <i>Dwellings completed</i>							
	mieszkania <i>dwellings</i>				powierzchnia użytkowa w m ² <i>usable floor area in m²</i>			
	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
spółdzielnie mieszkaniowe <i>housing cooperatives</i>		budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>	spółdzielnie mieszkaniowe <i>housing cooperatives</i>		budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>	
2009 I–XII	6344	246	3733	2056	716028	17433	537875	145299
2010 I–XII	6957*	114	3911*	2394*	783951*	10166	577932*	170762*
A	109,7*	46,3	104,8*	116,4	109,5*	58,3*	107,4*	117,5*
2010 I–IX	4630*	113	2683*	1668	529746*	10103	395212*	116327
I–X	5297*	114	3040*	1889	601913*	10166	447807*	132059
I–XI	5959*	114	3401*	2101	675036*	10166	502101*	146867
I–XII	6957*	114	3911*	2394	783951*	10166	577932*	170762
2011 I	517	1	427	71	62491	47	56574	4743
I–II	985	1	735	231	119701	47	102967	15560
I–III	1443	1	1092	332	178388	47	156093	21121
I–IV	1827	1	1355*	340*	224333	47	194632*	22270*
I–V	2187	3	1675*	378*	274373	109	242289*	24591*
I–VI	2575	3	1960*	481*	320702	109	281961*	31248*
I–VII	3087	3	2307	614	380732	109	330012	41367
I–VIII	3575	5	2611	700	437352	173	373824	49456
I–IX	4156	5	2924	913	499575	173	421340	61286
A	89,8	4,4	109,0	54,7	94,3	1,7	106,6	52,7

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ NATIONAL ECONOMY ENTITIES

TABL. 25. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a WEDŁUG SEKCJI
NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a BY SECTIONS

SEKCJE SECTION	Ogółem Grand total	Osoby prawne oraz jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and independent organizational units without legal personality			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b Natural persons conducting economic activity ^b
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
OGÓŁEM	A 228025	51396	6631	44765	176629
TOTAL	B 229169	51723	6624	45099	177446
w tym: of which:					
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	A 4950	609	33	576	4341
Agriculture, forestry and fishing	B 5041	612	34	578	4429
Przemysł ^b	A 29500	6518	160	6358	22982
Industry ^b	B 29566	6548	159	6389	23018
przetwórstwo przemysłowe	A 28282	5999	40	5959	22283
manufacturing	B 28328	6021	40	5981	22307
Budownictwo	A 24007	2712	31	2681	21295
Construction	B 24184	2736	31	2705	21448
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	A 68527	11836	24	11812	56691
Trade; repair of motor vehicles ^Δ	B 68545	11921	24	11897	56624
Transport i gospodarka magazynowa	A 14494	1160	26	1134	13334
Transport and storage	B 14622	1163	24	1139	13459
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	A 5635	1279	49	1230	4356
Accommodation and catering ^Δ	B 5608	1290	49	1241	4318
Informacja i komunikacja	A 4856	1080	11	1069	3776
Information and communication	B 4921	1091	11	1080	3830
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	A 7533	711	3	708	6822
Financial and insurance activities	B 7554	726	3	723	6828
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	A 7858	6258	1770	4488	1600
Real estate activities	B 7927	6293	1773	4520	1634
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	A 17436	2533	96	2437	14903
Professional, scientific and technical activities	B 17614	2555	95	2460	15059
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	A 4998	826	10	816	4172
Administrative and support service activities	B 5001	843	10	833	4158
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	A 2143	2137	709	1428	6
Public administration and defence; compulsory social security	B 2146	2140	709	1431	6
Edukacja	A 6962	3298	2839	459	3664
Education	B 7023	3301	2832	469	3722
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	A 10812	1260	476	784	9552
Human health and social work activities	B 10989	1280	476	804	9709
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	A 3864	2175	390	1785	1689
Arts, entertainment and recreation	B 3887	2199	390	1809	1688
Pozostała działalność usługowa	A 14449	7003	4	6999	7446
Other service activities	B 14540	7024	4	7020	7516

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 9.
^a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. ^b See general notes item 9.

TABL. 26. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a WEDŁUG FORMY PRAWNEJ
 Stan w końcu miesiąca
NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a BY FORM OF LEGAL
 End of month

OKRESY PERIODS	Przedsiębiorstwa państwowe State owned enterprises		Spółdzielnie Cooperatives					
	ogółem total	w tym przemysł ^b of which industry ^b	ogółem total	w tym of which				
				rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo agriculture, forestry and fishing	przemysł ^b industry ^b	budow- nictwo construction	handel; na- prawa pojaz- dów samo- chodowych ^Δ trade; re- pair of motor vehicles ^Δ	obsługa rynku nieru- chomości ^Δ real estate activities
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2010 IX	11	8	954	161	138	112	204	229
XII	9	8	954	160	138	112	203	229
2011 III	7	6	956	160	137	112	200	230
VI	6	5	957	161	136	112	200	229
IX	5	5	956	160	136	112	199	229
A	45,5	62,5	100,2	99,4	98,6	100,0	97,5	100,0
B	83,3	100,0	99,9	99,4	100,0	100,0	99,5	100,0

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Spółki handlowe Commercial companies					
	ogółem total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign participation	z ogółem – spółki of grand total – companies			
			przemysł ^b industry ^b	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	obsługa rynku nieru- chomości ^Δ real estate activities
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2010 IX	14002	2690	3300	1301	5131	565
XII	14198	2722	3334	1308	5191	590
2011 III	14387	2750	3353	1324	5244	608
VI	14579	2761	3383	1347	5293	618
IX	14751	2802	3412	1361	5342	625
A	105,3	104,2	103,4	104,6	104,1	110,6
B	101,2	101,5	100,9	101,0	100,9	101,1

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Spółki handlowe (dok.) Commercial companies (cont.)						Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą Natural persons conducting economic activity
	z ogółem – spółki (dok.) of grand total – companies (cont.)						
	akcyjne joint-stock			z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability			
	razem total	w tym of which		razem total	w tym of which		
jednoosobowe Skarbu Państwa sole-share holder of State Treasury		z udziałem kapitału zagranicznego with foreign participation	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign participation		jednoosobowe Skarbu Państwa sole-share holder of State Treasury		
2010 IX	433	7	53	11098	2601	22	178518
XII	434	6	53	11268	2633	22	180144
2011 III	433	6	51	11433	2662	24	179975
VI	441	6	52	11584	2672	24	176629
IX	443	6	54	11717	2708	23	177446
A	102,3	85,7	101,9	105,6	104,1	104,5	99,4
B	100,5	100,0	103,8	101,1	101,3	95,8	100,5

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. ^b Obejmuje sekcje (według PKD 2007): "Górnictwo i wydobywanie", "Przetwórstwo przemysłowe", "Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę" oraz "Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja".

^a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. ^b Including sections (according to PKD 2007): "Mining and quarrying", "Manufacturing", "Electricity, gas, steam and air conditioning supply" and "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities".

ROLNICTWO AGRICULTURE

TABL. 27. ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE^a
LIVESTOCK^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Bydło Cattle			Trzoda chlewna Pigs						
	ogółem total	krowy cows	pozostałe others	ogółem grand total	prosięta o wadze do 20 kg piglets up to 20 kg	warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg piglets from 20-50 kg	na ubój o wadze 50 kg i więcej for slaughter 50 kg and more	na chów o wadze 50 kg i więcej for breeding 50 kg and more		
								razem total	w tym lochy of which sows	
			razem total	w tym prośne of which in farrow						
w tysiącach sztuk in thous. heads										
	Ogółem Total									
2009 XII ^c	477,9	227,0	250,9	1197,4	301,4	289,6	496,2	110,2	107,6	66,4
2010 III .....	.	.	.	1161,3	328,3	296,4	424,7	111,9	109,9	70,6
VI ^b	472,1	229,6	242,5	1234,3	332,6	332,9	455,3	113,6	110,1	69,9
XII ^c	486,9	229,2	257,7	1284,9	305,4	329,7	543,6	106,1	104,1	65,3
2011 III .....	.	.	.	1158,2	313,2	297,5	452,6	94,9	92,4	54,5
VI ^b	471,2	223,0	248,3	1140,2	255,5	310,8	477,9	96,2	93,6	58,3
A	99,8	97,1	102,4	92,4	76,8	93,4	105,0	84,7	84,2	83,4
B	96,8	97,3	96,3	98,5	81,6	104,5	105,6	101,3	101,3	107,0
	w tym w gospodarstwach indywidualnych of which in individual farms									
2009 XII ^c	474,1	225,5	248,6	1155,0	293,2	279,1	477,3	105,4	103,4	64,0
2010 III .....	.	.	.	1121,0	322,1	290,7	400,6	107,6	106,0	68,2
VI ^b	468,0	228,0	240,0	1193,3	324,5	322,3	437,4	109,1	107,0	67,4
XII ^c	482,7	227,5	255,2	1244,9	297,7	322,7	522,6	101,8	100,3	62,8
2011 III .....	.	.	.	1120,3	306,0	286,9	436,2	91,1	89,0	52,4
VI ^b	467,0	221,3	245,7	1104,6	248,9	302,9	461,2	91,6	89,4	55,7
A	99,8	97,1	102,4	92,6	76,7	94,0	105,4	83,9	83,5	82,6
B	96,7	97,3	96,3	98,6	81,3	105,5	105,7	100,5	101,4	106,4

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 21. ^b Dane dotyczące trzody chlewnej – stan w końcu lipca. ^c Dane dotyczące trzody chlewnej – stan w końcu listopada.

^a See methodological notes item 21. ^b Data of pigs – end of July. ^c Data of pigs – end of November.

TABL. 28. SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż ^a Cereal grain ^a			Żywiec rzeźny ^{bc} Animals for slaughter ^{bc}			
	ogółem total	w tym of which		ogółem total	w tym of which		
		pszenicy wheat	żyta rye		wołowy (z cielęcym) ^c cattle (incl. calves) ^c	wieprzowy pigs	drobiowy poultry
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w tonach in t			w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) ^d – w tonach in terms of meat (including fats) ^d – in t			
2009 I-XII	116090 ^e	64449 ^e	35073 ^e	251319	32769	143705	74510
2010 I-XII	138143 ^e	88630 ^e	29336 ^e	265395	28326	151483	86183
2011 I-IX ^f	159628	105365	32060	169382	18307	94651	56297
A	72,4	115,9	72,9	x	x	105,8	100,8
2010 IX	12711	9619	1519	12288	969	6934	4384
X	10569	8329	1158	13844	1163	7266	5414
XI	7899	5561	948	13407	1219	7665	4523
XII	4860	3886	605	14231	997	7829	5404
2011 I	9808	7682	1171	12681	943	7153	4585
II	13460	9781	1732	9852	1107	6584	2160
III	11717	8911	1424	12544	1125	7421	3996
IV	7597	5296	1158	13523	1011	7507	4997
V	8842	6752	917	13051	1000	6837	5214
VI	8610	6752	1033	11896	930	6119	4845
VII	5454	3318	818	12052	1113	6401	4539
VIII	22005	16306	2129	12420	990	6775	4652
IX	14597	9937	1946	12229	1050	6346	4831
A	114,8	103,3	128,1	99,5	108,4	91,5	110,2
B	66,3	60,9	91,4	98,5	106,1	93,7	103,8

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Żywiec rzeźny ^b (dok.) Animals for slaughter ^b (cont.)				Mleko krowie w tys. l Cow's milk in thous. l
	ogółem total	w tym of which			
		bydło cattle	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	w wadze żywej – w tonach in live weight – in t				
2009 I-XII	353289	61078	184237	106440	744419
2010 I-XII	370010	51549	194210	123118	719846
2011 I-IX ^f	238625	31704	121350	80424	548016
A	107,5	118,6	105,8	100,8	100,5
2010 IX	16982	1824	8890	6263	56360
X	19245	2190	9315	7735	59535
XI	18588	2295	9827	6462	54192
XII	19640	1879	10037	7720	55593
2011 I	17580	1855	9170	6551	55127
II	13711	2179	8441	3086	53607
III	17444	2214	9514	5708	59644
IV	18771	1989	9625	7138	58526
V	18185	1965	8766	7448	64208
VI	16604	1829	7845	6922	62878
VII	16884	2190	8206	6484	64636
VIII	17289	1944	8688	6646	64199
IX	17112	2069	8137	6902	62004
A	100,8	113,4	91,5	110,2	110,0
B	99,0	106,4	93,7	103,9	96,6

a Podstawowych (bez ziarna siewnego); łącznie z mieszankami zbożowymi. b Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. c Od stycznia 2011 r. dane są nieporównywalne z danymi prezentowanymi dla okresów wcześniejszych z uwagi na zmianę wskaźnika do przeliczeń bydła w wadze żywej na mięso. d W wadze poubojowej cieplej. e Okres VII-XII. f Dane nieostateczne.

U w a g a. Patrz uwagi ogólne pkt 7.3.

a Basic (excluding sowing seeds); including cereal mixes. b Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. c Since January 2011 data are not comparable with data presented for earlier periods due to changes in the conversion ratio, live weight of cattle for meat. d In post-slaughter warm weight. e Period VII-XII. f Provisional data.

Note. See general notes item 7.3.

PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO INDUSTRY AND CONSTRUCTION

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing					
		razem total	w tym of which				
			produkcja artykułów spożywczych manufacture of food products	produkcja napojów manufacture of beverages	produkcja wyrobów tekstylnych manufacture of textiles	produkcja odzieży manufacture of wearing apparel	produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ manufacture of leather and related products
w tysiącach złotych in thous. zł							
2009 I–XII	45314483,2	35893290,0	8883382,8	518968,9	1754441,4	2275389,6	137533,5
2010 I–XII	50007463,3	39043604,7	9663862,7	548485,5	1819341,6	2194187,3	117649,0
2011 I–IX	44489516,9	33154611,0	8701523,2	426875,7	1634924,6	1672864,5	80942,0
A	118,1	114,0	116,0	96,6	112,1	105,8	89,6
2010 IX	4519972,4	3610665,0	836245,4	43380,2	169297,9	227652,4	11610,9
X	4605399,8	3539080,4	857743,6	43313,0	160230,6	210291,5	11521,1
XI	4560971,9	3482780,5	859431,0	44054,6	146917,0	196244,3	9850,5
XII	4581585,4	3351796,2	864831,8	38619,0	142956,1	181886,9	9856,1
2011 I	4167307,8	3025500,4	815463,7	34313,7	168025,3	166136,3	8755,3
II	4391085,8	3268172,6	814740,7	34343,1	176413,5	190710,8	8428,5
III	4965054,9	3727288,6	934146,3	46838,8	209268,5	205716,5	10042,7
IV	4620652,2	3500435,6	970568,6	53311,5	181615,3	171439,2	9264,9
V	4710078,6	3692387,6	974947,5	56005,7	181263,9	172227,1	7663,0
VI	4913599,9	3713720,0	960661,3	55677,1	176927,6	164634,2	9569,8
VII	4670024,4	3488711,4	973580,0	49763,4	161668,8	129268,2	6085,2
VIII	5112905,8	3917133,4	1033947,6	47891,0	155537,2	202642,8	8925,1
IX	5608387,7	4353091,8	1083067,3	45458,2	212859,2	223377,4	10290,1
A	118,4	115,8	120,9	98,3	118,3	96,4	93,2
B	109,6	110,4	104,6	94,8	135,9	110,7	123,2

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.
^a See general notes item 9 and methodological notes item 22.

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a (cd.)
 SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)							
	w tym of which							
	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ manufacture of products of wood cork, straw and wicker ^Δ	produkcja papieru i wyrobów z papieru ^Δ manufacture of and paper and paper products ^Δ	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji printing and reproduction of recorded media	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów farma- ceutycznych ^Δ manufacture of phar- maceutical products	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemeta- licznych manufacture of other non-metallic mineral pro- ducts	produkcja metali manufacture of basic metals
	w tysiącach złotych in thous. zł							
2009 I–XII.	830171,4	709421,8	564972,9	639816,5	1261055,8	3817124,9	3121694,7	223527,9
2010 I–XII.	847806,2	769928,0	609165,7	836598,4	1420558,4	4086937,5	3804693,3	250168,7
2011 I–IX.	752673,6	695435,7	605622,9	733055,4	767543,1	3591183,1	3458151,3	237114,1
A	109,1	108,2	146,9	134,7	69,9	111,0	123,1	126,0
2010 IX.	84234,8	76538,6	52363,7	79938,7	139488,3	394260,7	399423,1	18838,9
X.	73659,7	67894,5	56563,2	80947,0	104758,1	394243,1	346626,2	22555,5
XI.	78196,8	67934,6	55324,5	79786,4	156280,0	362711,3	326173,4	21845,6
XII.	73514,5	74425,3	54258,5	75262,0	128732,3	318036,1	249511,8	17702,6
2011 I.	69875,3	69425,2	56004,1	79353,7	75163,4	331735,9	226217,7	20968,7
II.	71772,8	69804,2	60722,1	75172,0	90307,9	357506,8	259699,4	24275,9
III.	89157,6	79388,6	74793,1	79965,0	132959,7	395819,3	386725,3	25591,2
IV.	70426,8	70727,3	61138,9	74988,9	67989,1	373266,4	391326,8	26319,4
V.	79351,6	75444,2	73088,6	76950,4	108021,3	398197,7	437229,9	28510,2
VI.	83171,9	76266,0	64094,9	78680,3	110798,0	401583,6	439711,5	27022,1
VII.	78917,7	74070,3	60780,9	81207,4	67746,8	370336,5	414814,2	24695,8
VIII.	87994,4	88142,1	71347,5	87759,6	94171,9	437871,1	461215,9	27676,7
IX.	104165,8	94113,6	79156,0	93645,6	117877,7	476948,8	478356,6	29749,9
A	104,4	115,0	155,0	134,6	71,7	109,8	119,5	142,6
B	117,2	106,9	108,0	107,2	118,1	107,0	99,9	106,7

a Patrz uwagi ogólne pkt 9 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.
 a See general notes item 9 and methodological notes item 22.

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a (dok.)
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych manufacture of computer, electronic and optical products	produkcja urządzeń elektrycznych manufacture of electrical equipment	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipments n.e.c.	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transporto- wego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli manufacture of furniture
w tysiącach złotych in thous. zł							
2009 I–XII	2331545,3	2077952,0	2586368,1	1202202,1	909479,5	198301,0	863736,8
2010 I–XII	2445619,9	1857154,6	3322362,1	1247871,5	1102353,5	116048,7	903844,5
2011 I–IX	1983160,6	875961,8	2866047,0	812193,4	1001827,9	135729,3	661720,1
A	120,5	65,9	131,9	95,6	131,4	121,5	96,9
2010 IX	210384,7	148872,0	330718,0	110067,6	99148,0	3966,4	83602,3
X	225675,9	157477,8	313837,9	113555,0	107217,1	4863,7	84801,3
XI	222712,6	155812,4	315385,2	108391,1	97233,0	5310,3	85562,7
XII	233556,2	145439,2	310282,6	125306,8	81230,7	7512,7	89049,1
2011 I	179528,4	101133,3	278403,2	76652,2	99322,4	9018,9	68367,4
II	193932,6	113879,8	355502,5	81654,7	103873,0	12941,4	74778,5
III	222926,8	109461,6	294168,5	109238,4	117996,9	16985,7	78965,7
IV	197002,7	94967,1	295017,5	80525,1	106139,6	17478,4	64012,8
V	219836,0	96354,2	301186,3	84902,0	101216,1	24756,7	64760,7
VI	234634,5	93197,6	318311,1	99374,0	102966,0	17321,2	63152,9
VII	216736,4	72748,3	319419,1	83328,2	84923,6	12387,6	72188,9
VIII	236029,6	93717,2	313276,4	91057,8	114556,4	7354,2	7354,2
IX	266946,5	106397,2	381379,4	102276,3	133224,9	10395,6	86010,4
A	120,6	75,4	122,3	95,4	141,2	224,2	95,4
B	110,1	114,3	121,8	111,0	122,6	141,4	101,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.

Uwaga. Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.).

^a See general notes item 9 and methodological notes item 22.

Note. Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2005).

TABL. 30. PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU^a
 PRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS BY PRODCOM^a

OKRESY PERIODS	Produkty uboju wliczone do wydajności poubojowej ^b <i>Slaughter products included in post-slaughter effectiveness^b</i>		Masło oraz inne tłuszcze otrzymywane z mleka <i>Butter and other fats from milk</i>	Mleko płynne przetworzone w hl <i>Milk, liquid, processed in hl</i>
	bydła i cieląt <i>cattle and calves</i>	trzody chlewnej <i>pigs</i>		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>				
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>	w tonach <i>in t</i>			
2009 I–XII	8618	59147	12288	3923025
2010 I–XII	8240	62054	11953	4347078
2011 I–IX	6304	45401	10929	3319369
A	109,1	102,3	122,7	102,5
2010 IX	649	4996	1093	356916*
X	686	5733	1024	351924
XI	897	5873	970	372948
XII	880	6065	1054	397376
2011 I	752	6023	1025	363219
II	749	5624	986	328520
III	888	5332	1160	414823
IV	900	4940	1234	393974
V	840	4603	1155	388057
VI	443	4426	1153	340389
VII	543	4859	1461	363543
VIII	576	4959	1344	363091
IX	613	4635	1411	363753
A	94,5	92,8	129,1	101,9
B	106,4	93,5	105,0	100,2

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Tkaniny bawełniane o masie powierzchniowej nie przekraczającej 200g/m ² , z wyjątkiem gazy i drelichów bez kolorowo tkanych <i>Woven fabrics of cotton weighting not more than 200g/m² except for gau- ze, drill and ticking, excluding colour woven fabrics</i>	Tkaniny bawełniane o masie powierzchniowej powyżej 200 g/m ² bez kolorowo tkanych <i>Woven fabrics of cotton we- ighting more than 200 g/m² excluding colour woven fabrics</i>	Tkaniny z przędzy z syntetycznych włókien ciągłych i z przędzy ze sztucznych włókien ciągłych <i>Woven fabrics of synthetic fi- lament yarns and yarn of pro- cessed continous fibres</i>	Bielizna pościelowa <i>Bed-linen fabrics</i>
	w tys. m ² <i>in thous. m²</i>				w tys. szt. in thous. pcs
2009 I–XII	32261	18386	22655	291
2010 I–XII	22384	4065	20054	472
2011 I–IX	11205	3753	19851	143
A	65,5	44,5	136,6	46,1
2010 IX	2283	812*	1956*	47
X	1803	440	1910	58
XI	1918	293	1680	44
XII	1558	448	1898	60
2011 I	1105	197	3746	14
II	1205	519	2141	28
III	949	663	2335	38
IV	731	402	2319	14
V	1000	483	2121	15
VI	1034	177	1739	3
VII	1004	186	1556	12
VIII	1339	255	1979	13
IX	1719	434	1779	6
A	75,3	53,5	91,0	12,8
B	128,4	170,2	89,9	46,2

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. b W wadze poubojowej ciepłej; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.
 a See methodological notes item 24. b In a post slaughter warm weight; index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 30. PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU^a (cd.)
 PRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS BY PRODCOM^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Rajstopy i rajtuzy <i>Tights</i>	Okrycia i ubiory z tkanin, w tym (dok.): <i>Fabric garments of which (cont.):</i>			
		plaszczki męskie lub chłopięce, wiatrówki i podobne artykuły <i>men's or boys' over-coats, wind jackets and similar goods</i>	garnitury męskie lub chłopięce i zestawy odzieżowe <i>men's or boys' suits and sets of clothes</i>	spodnie i szorty męskie lub chłopięce <i>men's or boys' trousers and shorts</i>	zakiety damskie lub dziewczęce <i>women's and girls' jackets</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>	w tys. szt. <i>in thous. pcs</i>			
2009 I–XII	115654	77	129	3164	243
2010 I–XII	125047	63	90	2403	137
2011 I–IX	101869	58	98	915	174
A	112,9	98,0	155,2	51,3	154,6
2010 IX	11292	11*	9	231	15*
X	11243	9	9	215	19
XI	13120	4	9	212	14
XII	10476	6	10	190	7
2011 I	10587	7	8	197	8
II	13558	13	10	214	15
III	13307	10	11	266	24
IV	10513	4	11	74	17
V	13332	3	14	32	19
VI	12884	4	12	27	20
VII	5820	4	9	16	18
VIII	9462	5	11	32	20
IX	12734	8	11	34	29
A	112,8	74,3	119,1	14,5	185,5
B	134,6	176,1	100,0	105,2	140,5

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Okrycia i ubiory z tkanin, w tym (dok.): <i>Fabric garments of which (cont.):</i>		Bielizna osobista, w tym: <i>Fabric underwear of which:</i>		Płytki ceramiczne i płyty chodnikowe w tys. m ² <i>Ceramic tiles and flags in thous. m²</i>
	sukienki, spódnico-spodnie damskie lub dziewczęce <i>women's or girls' dresses, skirts and skirts-trousers</i>	spodnie, spodnie typu "ogrodniczki" i szorty damskie lub dziewczęce <i>women's or girls' trousers, suspenders, breeches and shorts</i>	bluzki i bluzki koszulowe damskie lub dziewczęce <i>women's or girls' blouses</i>	koszule męskie lub chłopięce <i>men's or boys' shirts</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>	w tys. szt. <i>in thous. pcs</i>			
2009 I–XII	379	1407	2063	1100	49207
2010 I–XII	427	804	1883	830	53975
2011 I–IX	365	338	1546	666	46376
A	103,3	56,9	104,1	134,3	113,5
2010 IX	43*	65	174	64*	4851
X	51	75	169	60	4827
XI	41	74	118	70	4382
XII	45	64	115	74	3892
2011 I	25	78	139	60	4063
II	40	65	147	71	4495
III	41	79	208	83	5421
IV	47	35	198	51	5246
V	46	9	180	66	5618
VI	33	21	152	76	5389
VII	35	17	99	102	5065
VIII	51	17	193	80	5627
IX	45	18	161	74	5452
A	106,0	27,8	92,5	115,6	112,4
B	88,9	107,4	83,4	92,5	96,9

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24.
 a See methodological notes item 24.

TABL. 31. PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA^a
 SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym produkcja budowlano-montażowa ^b Of which construction and assembly production ^b			
		razem total	w tym of which		
			budowa budynków ^Δ construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^Δ civil engineering	roboty budowlane specjalistyczne specialised construction activities
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
w tysiącach złotych (w bieżących cenach) in thous. zł (in current prices)					
2009 I–XII	6022799,7	3713418,9	1530812,5	1416108,4	766498,0
2010 I–XII	6645806,1	4222994,1	1651104,1	1681300,1	890589,9
2011 I–IX	5122478,6	3174723,0	1102188,9	1386596,0	685938,1
A	115,1	110,3	91,7	124,8	121,4
2010 IX	670941,3	463159,1	164958,0	202102,7	96098,4
X	612721,6	400040,4	142182,9	172269,8	85587,7
XI	594481,2	383845,5	130432,9	179175,1	74237,5
XII	779020,1	461329,2	149048,2	199274,8	113006,2
2011 I	274438,0	153664,2	72494,7	37218,2	43951,3
II	334675,1	201696,6	95711,9	47303,1	58681,6
III	436112,8	241556,5	102803,9	77191,4	61561,2
IV	456106,0	265039,4	87075,1	96271,0	81693,3
V	590239,2	378254,2	95508,9	197538,6	85206,7
VI	693275,9	437518,1	119882,2	224764,4	92871,5
VII	612832,7	364725,2	128755,3	164270,5	71699,4
VIII	605381,0	374390,5	99751,8	190822,0	83816,7
IX	804699,8	519777,6	146335,2	273020,9	100421,5
A	119,9	112,2	88,7	135,1	104,5
B	132,9	138,8	146,7	143,1	119,8

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Bez podwykonawców.
 a Index numbers are calculated on the basis of value at current prices. b Excluding sub-contractors.

HANDEL TRADE

TABL. 32. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab}
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab}

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which		
		pojazdy samochodowe, motocykle, części motor vehicles, motorcycles, parts	paliwa stałe, ciekłe i gazowe sold, liquid and gaseous fuels	żywność, napoje i wyroby tytoniowe food, beverages and tobacco products
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
2009 I–XII	104,5	102,5	76,1	100,9
2010 I–XII	113,3	111,9	139,2	102,0
2011 I–IX	116,2	95,2	139,5	104,5
2010 IX	114,3	91,4	143,6	101,6
X	115,9	99,6	150,5	104,0
XI	113,7	103,3	148,5	104,6
XII	118,1	146,1	138,9	99,0
2011 I	121,9	79,2	130,8	102,5
II	121,9	102,1	146,0	101,7
III	114,6	91,8	144,1	96,6
IV	120,5	85,3	142,1	109,0
V	122,3	93,0	145,2	108,3
VI	113,7	93,7	134,8	102,2
VII	112,3	106,3	144,1	100,0
VIII	119,3	147,3	144,1	105,0
IX	112,7	117,9	129,8	108,0

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecjalizowanych sklepach other retail sales in non-specialized stores	farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment	włókno, odzież, obuwie textiles, clothing, footwear	meble, RTV, AGD furniture, consumer electronics, household appliances	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjali- zowanych sklepach papers, books, other sale in specialized stores
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
2009 I–XII	98,6	121,9	98,5	94,9	96,0
2010 I–XII	97,6	120,8	101,1	98,5	168,2
2011 I–IX	115,1	123,8	121,6	103,2	119,9
2010 IX	100,7	117,0	112,1	106,0	153,2
X	93,1	117,9	118,5	105,0	152,9
XI	100,9	122,3	95,4	110,8	118,8
XII	121,9	118,5	108,7	97,9	161,9
2011 I	95,1	128,2	152,4	90,6	304,4
II	98,0	128,0	121,6	125,8	277,5
III	118,7	122,7	114,9	100,2	253,5
IV	131,0	127,6	152,3	107,5	253,0
V	122,8	125,7	129,2	103,8	257,8
VI	96,9	122,5	115,0	112,6	117,0
VII	116,5	117,0	114,7	99,6	111,8
VIII	124,5	121,5	119,4	103,4	109,0
IX	110,5	126,7	105,9	92,9	109,0

^a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności - PKD 2007, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

^a Indices are calculated on the basis of value at current prices. ^b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities - PKD 2007, and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TABL. 32. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab} (cd.)
 RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab} (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which		
		pojazdy samochodowe, motocykle, części motor vehicles, motorcycles, parts	paliwa stałe, ciekłe i gazowe sold, liquid and gaseous fuels	żywność, napoje i wyroby tytoniowe food, beverages and tobacco products
miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100				
2010 IX	106,9	137,6	107,6	98,4
X	103,6	117,4	103,9	107,1
XI	92,7	110,8	95,6	87,2
XII	122,4	137,9	95,8	119,7
2011 I	77,7	41,2	98,7	75,5
II	103,4	130,0	108,7	103,4
III	113,0	106,3	112,6	115,7
IV	100,2	80,8	102,3	108,0
V	101,5	122,1	107,3	94,5
VI	99,9	107,9	94,0	99,8
VII	101,2	95,4	108,3	103,0
VIII	101,8	103,3	104,4	100,9
IX	101,0	110,1	97,0	101,2

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspe- cjalizowanych sklepach other retail sales in non-specialized stores	farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment	włókno, odzież, obuwie textiles, clothing, footwear	meble, RTV, AGD furniture, consumer electronics, household appliances	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjali- zowanych sklepach papers, books, other sale in specialized stores
miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100					
2010 IX	122,3	94,1	108,7	101,3	97,5
X	94,5	104,1	128,0	90,6	93,7
XI	96,0	98,5	71,7	96,2	97,7
XII	152,9	140,2	149,6	112,9	126,8
2011 I	55,6	74,2	99,0	53,6	109,8
II	114,4	99,5	74,7	133,8	90,4
III	142,2	113,2	101,1	100,9	97,4
IV	93,1	103,1	116,3	109,5	93,2
V	96,0	100,7	91,3	100,1	98,9
VI	86,4	104,1	101,2	111,6	99,5
VII	94,8	101,8	106,8	99,5	105,3
VIII	111,0	97,5	93,4	117,8	103,2
IX	108,5	98,1	96,4	91,0	97,5

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności - PKD 2007, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

a Indices are calculated on the basis of value at current prices. b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities - PKD 2007, and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TURYSTYKA TOURISM

TABL. 33. WYKORZYSTANIE OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA
OCCUPANCY IN COLLECTIVE ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

OKRESY PERIODS	Korzystający <i>Tourists accommodated</i>		Udzielone noclegi <i>Nights spent</i>		Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % <i>Utilisation of bed places in %</i>	Wynajęte pokoje ^a <i>Rooms rented ^a</i>		Stopień wykorzystania pokoi w % <i>Utilisation of rooms in %</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym turyści zagraniczni <i>of which foreign tourists</i>	ogółem <i>total</i>	w tym turytom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>		ogółem <i>total</i>	w tym turytom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
Obiekty ogółem <i>Tourist accommodation establishments – total</i>								
2009 I–XII	923682	115503	1941237	291293	36,0	787997	186862	42,7
2010 I–XII	993675	113670	1959656	271843	31,3	860948	172559	38,2
A	107,6	98,4	100,9	93,3	x	109,3	92,3	x
2010 VII–IX	266272	34701	591523	79297	33,0	212586	47356	36,8
X–XII	246152	25528	463003	61050	30,6	229048	42216	39,4
2011 I–III	204064	23321	381803	52557	26,3	196261	36034	34,7
IV–VI	276830	33270	494487	67551	30,7	228713	44685	39,6
VII–IX	287898	39316	606621	74067	32,7	227428	46031	37,6
A	108,1	113,3	102,6	93,4	x	107,0	97,2	x
Hotele, motele, pensjonaty i inne obiekty hotelowe <i>Hotels, motels, boarding houses and other facilities</i>								
2009 I–XII	685128	105344	1168750	253502	34,0	787997	186862	42,7
2010 I–XII	769028	104428	1313423	245051	30,4	860948	172559	38,2
A	112,2	99,1	112,4	96,7	x	109,3	92,3	x
2010 VII–IX	191103	30986	334883	67680	30,3	212586	47356	36,8
X–XII	200644	23925	341840	57281	30,7	229048	42216	39,4
2011 I–III	170429	22448	292486	49686	27,1	196261	36034	34,7
IV–VI	214729	31955	347196	62573	31,6	228713	44685	39,6
VII–IX	212602	36531	355148	63684	30,7	227428	46031	37,6
A	111,3	117,9	106,1	94,1	x	107,0	97,2	x
w tym hotele <i>of which hotels</i>								
2009 I–XII	529445	89774	854394	196847	34,5	607519	155159	43,9
2010 I–XII	596900	88698	954805	187445	31,1	669233	142003	39,8
A	112,7	98,8	111,8	95,2	x	110,2	91,5	x
2010 VII–IX	142843	25576	237567	52411	30,0	160965	39204	37,3
X–XII	157301	20589	254785	45738	32,0	180359	35929	41,7
2011 I–III	134639	18876	220209	41031	28,3	153812	30710	36,3
IV–VI	171616	27219	266335	52759	33,3	183417	39006	41,9
VII–IX	161917	30629	263965	53336	31,0	178294	40217	38,5
A	113,4	119,8	111,1	101,8	x	110,8	102,6	x
Pozostałe obiekty zbiorowego zakwaterowania <i>Other tourist collective accommodation establishments</i>								
2009 I–XII	238554	10159	772487	37791	39,7	x	x	x
2010 I–XII	224647	9242	646233	26792	33,1	x	x	x
A	94,2	91,0	83,7	70,9	x	x	x	x
2010 VII–IX	75169	3715	256640	11617	37,3	x	x	x
X–XII	45508	1603	121163	3769	30,5	x	x	x
2011 I–III	33635	873	89317	2871	24,1	x	x	x
IV–VI	62101	1315	147291	4978	28,8	x	x	x
VII–IX	75296	2785	251473	10383	36,1	x	x	x
A	100,2	75,0	98,0	89,4	x	x	x	x

^a Dotyczy hoteli, moteli, pensjonatów i innych obiektów hotelowych.

^a Data concern hotels, motels, boarding houses and other hotel facilities.

BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE PUBLIC SAFETY

TABL. 34. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH
PRZYGOŃOWAWCZYCH W OKRESIE I-IX
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I-IX

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total		Wskaźnik wykrywalności sprawców Rate of detectability		
	2010	2011	2010	2011	
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		A	w % in %	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
OGÓLEM	56469	56310	99,7	69,1	68,6
<i>TOTAL</i>					
o charakterze kryminalnym	36952	38428	104,0	54,5	55,9
<i>criminal</i>					
o charakterze gospodarczym	8468	6961	82,2	96,3	95,3
<i>commercial</i>					
drogowe	8524	8464	99,3	99,1	99,0
<i>road</i>					
inne	2525	2457	97,3	94,8	93,7
<i>others</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
Przeciwko życiu i zdrowiu	1461	1478	101,2	84,7	83,2
<i>Against life and health</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
zabójstwo	49	44	89,8	93,9	95,7
<i>homicide</i>					
uszczerbek na zdrowiu	727	793	109,1	90,2	86,4
<i>damage to health</i>					
udział w bójce lub pobiciu	558	551	98,8	75,8	76,3
<i>participation in violence or assault</i>					
Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji	8585	8531	99,4	98,8	98,6
<i>Against public safety and safety of transport</i>					
Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania	1934	1877	97,1	95,7	95,5
<i>Against freedom, freedom of conscience and religion</i>					
Przeciwko wolności seksualnej i obyczajności	182	156	85,7	87,0	82,7
<i>Against sexual freedom and morals</i>					
w tym zgwałcenie	58	65	112,1	76,7	78,5
<i>of which rape</i>					
Przeciwko rodzinie i opiece	2460	2376	96,6	99,9	99,9
<i>Against the family and custody</i>					
Przeciwko mieniu	27253	28094	103,1	41,3	42,6
<i>Against property</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
kradzież rzeczy	10474	11476	109,6	26,7	29,9
<i>property theft</i>					
w tym kradzież samochodu	1260	1196	94,9	26,1	40,7
<i>of which automobile theft</i>					
kradzież z włamaniem	6355	6029	94,9	27,5	31,0
<i>burglary</i>					
rozbój, kradzież rozbójnicza i wymuszenie rozbójnicze	1519	1417	93,3	63,8	71,6
<i>robbery, theft with assault and criminal coercion</i>					

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Łodzi.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Łódź.






PODREGIONY I POWIATY WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO
SUBREGIONS AND POWIATS OF ŁÓDZKIE VOIVODSHIP

Stan w dniu 1 I 2008 r.

As of 1 I 2008



———— Granica podregionu
———— Granica powiatu
m. SKIERNIEWICE Miasto na prawach powiatu

-  Podregion m. Łódź
-  Podregion łódzki
-  Podregion piotrkowski
-  Podregion sieradzki
-  Podregion skierniewicki

DANE O PODREGIONACH I POWIATACH

MAJOR DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS

TABL. 35. LUDNOŚĆ W 2010 R.

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2010

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Grand total</i>	Z liczby ogółem <i>In grand total number</i>			Na 1 km ² <i>Per km²</i>	Kobiety na 100 mężczyzn <i>Females per 100 males</i>
		mężczyźni <i>males</i>	kobiety <i>females</i>	w miastach w % ogółu ludności <i>urban areas in % of total population</i>		
WOJEWÓDZTWO	2534357	1204940	1329417	64,0	139	110
<i>VOIVODSHIP</i>						
Podregiony <i>Subregions</i>						
Łódzki	379562	180110	199452	63,2	172	111
powiaty <i>powiats</i>						
brzeziński	30625	14870	15755	40,2	85	106
łódzki wschodni	67398	32262	35136	35,4	135	109
pabianicki	119012	55689	63323	72,5	242	114
zgierski	162527	77289	85238	72,2	190	110
Miasto <i>City</i> Łódź	737098	334679	402419	100,0	2514	120
Piotrkowski	595908	289864	306044	50,2	100	106
powiaty <i>powiats</i>						
bełchatowski	113076	55443	57633	60,8	117	104
opoczyński	78268	38835	39433	34,0	75	102
piotrkowski	90624	44589	46035	7,1	63	103
radomszczański	116815	57138	59677	46,9	81	104
tomaszowski	119742	57390	62352	54,5	117	109
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Piotrków Trybunalski	77383	36469	40914	100,0	1151	112
Sieradzki	451938	220980	230958	38,1	80	105
powiaty <i>powiats</i>						
łaski	50874	24737	26137	36,3	82	106
pajęczański	52531	26070	26461	24,4	65	101
poddębicki	41562	20502	21060	25,8	47	103
sieradzki	119550	58382	61168	43,6	80	105
wieluński	77650	37798	39852	30,6	84	105
wieruszowski	42166	20850	21316	20,4	73	102
zduńskowolski	67605	32641	34964	67,8	183	107
Skierniewicki	369851	179307	190544	46,9	91	106
powiaty <i>powiats</i>						
kutnowski	101279	48521	52758	58,5	114	109
łęczycki	52113	25414	26699	29,0	67	105
łowicki	80878	39096	41782	36,6	82	107
rawski	48898	24089	24809	42,1	76	103
skierniewicki	37639	18626	19013	-	50	102
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Skierniewice	49044	23561	25483	100,0	1491	108

TABL. 35. LUDNOŚĆ W 2010 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2010 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku At age										
	0-2 lata years	3-6	7-14	15-17	18-19	20-29	30-39	40-49	50-59	60-64	65 lat i więcej years and more
WOJEWÓDZ-TWO..... <i>VOIVODSHIP</i>	76668	91223	186353	86320	64012	381875	376521	313293	402464	175483	380145
Podregiony <i>Subregions</i>											
Łódzki	11349	13976	28124	12927	9478	55347	58320	48751	59575	26717	54998
<i>powiaty</i> <i>powiats</i>											
brzeziński	950	1160	2390	1149	810	4592	4651	3946	4685	1972	4320
łódzki wschodni	2134	2646	5407	2353	1797	10086	10211	9129	10511	4251	8873
pabianicki	3317	4171	8100	3895	2859	17370	18389	14940	18842	8658	18471
zgierski	4948	5999	12227	5530	4012	23299	25069	20736	25537	11836	23334
Miasto City Łódź..	19602	22212	41836	18992	15251	104971	116105	85327	126980	59751	126071
Piotrkowski	19751	23708	49229	22691	16553	94150	86814	73832	91934	36458	80788
<i>powiaty</i> <i>powiats</i>											
bełchatowski ..	3859	4416	8819	4457	3195	20615	16543	14452	19321	6077	11322
opoczyński ...	2843	3260	7163	3149	2340	13064	10398	9642	11192	4221	10996
piotrkowski ...	3134	3840	8239	3841	2772	13841	13269	10933	12691	5122	12942
radomszczański	3502	4285	9745	4558	3326	17313	16676	14975	17398	7581	17456
tomaszowski ..	3990	4829	9501	4269	3115	17870	17725	14397	18756	7912	17378
miasto na pra- wach powiatu <i>city with powiat status</i>											
Piotrków Trybunalski	2423	3078	5762	2417	1805	11447	12203	9433	12576	5545	10694
Sieradzki	14414	17437	38094	17685	12807	70247	64561	58009	66092	28722	63870
<i>powiaty</i> <i>powiats</i>											
łaski	1546	1846	4008	1936	1435	8033	7384	6414	7691	3336	7245
pajęczański ...	1521	2036	4612	1985	1430	8116	7490	6643	7597	3166	7935
poddębicki....	1334	1479	3298	1589	1060	6191	5755	5477	6075	2748	6556
sieradzki	3803	4668	10276	4888	3584	18624	16737	15692	17090	7536	16652
wieluński	2584	3025	6609	2997	2247	11871	10996	9874	11520	4889	11038
wieruszowski ..	1435	1717	3799	1765	1199	6660	6181	5346	6047	2551	5466
zduńskowolski	2191	2666	5492	2525	1852	10752	10018	8563	10072	4496	8978
Skierniewicki.	11552	13890	29070	14025	9923	57160	50721	47374	57883	23835	54418
<i>powiaty</i> <i>powiats</i>											
kutnowski	2805	3447	7303	3746	2661	15428	13605	13374	16737	7164	15009
łęczycki	1582	1934	4216	1998	1328	8025	6865	6693	7813	3377	8282
łowicki	2533	2950	6666	3149	2214	12562	11105	10215	12246	4972	12266
rawski	1646	2039	4081	1963	1412	7717	6625	6159	7487	3008	6761
skierniewicki ..	1296	1566	3236	1543	1109	5810	4964	4691	5229	2063	6132
miasto na pra- wach powiatu <i>city with powiat status</i>											
Skierniewice ..	1690	1954	3568	1626	1199	7618	7557	6242	8371	3251	5968

TABL. 35. LUDNOŚĆ W 2010 R. (dok.)

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2010 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku <i>At age</i>						Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym <i>Population at post- -working age per 100 persons at working age</i>
	przedprodukcyjnym <i>pre-working</i>		produkcyjnym <i>working</i>		poprodukcyjnym <i>post-working</i>		
	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	
WOJEWÓDZTWO	440564	214341	1616227	774289	477566	340787	57
<i>VOIVODSHIP</i>							
Podregiony <i>Subregions</i>							
Łódzki	66376	32305	243299	117372	69887	49775	56
powiaty <i>powiats</i>							
brzeziński	5649	2689	19571	9272	5405	3794	56
łódzki wschodni	12540	6218	43720	21072	11138	7846	54
pabianicki	19483	9510	76178	37032	23351	16781	56
zgierski	28704	13888	103830	49996	29993	21354	57
Miasto <i>City</i> Łódź	102642	49928	474127	234361	160329	118130	55
Piotrkowski	115379	56077	380022	179456	100507	70511	57
powiaty <i>powiats</i>							
bełchatowski	21551	10502	77106	37000	14419	10131	47
opoczyński	16415	8030	48599	22226	13254	9177	61
piotrkowski	19054	9158	55889	26012	15681	10865	62
radomszczański	22090	10682	73154	34049	21571	14946	60
tomaszowski	22589	10954	75400	35909	21753	15489	59
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Piotrków Trybunalski	13680	6751	49874	24260	13829	9903	55
Sieradzki	87630	42753	284829	132831	79479	55374	59
powiaty <i>powiats</i>							
łaski	9336	4597	32453	15159	9085	6381	57
pajęczański	10154	4960	32809	14951	9568	6550	60
poddębicki	7700	3747	25800	11773	8062	5540	61
sieradzki	23635	11515	75187	35261	20728	14392	59
wieluński	15215	7406	48743	22773	13692	9673	59
wieruszowski	8716	4260	26634	12304	6816	4752	58
zduńskowolski	12874	6268	43203	20610	11528	8086	56
Skierniewicki	68537	33278	233950	110269	67364	46997	58
powiaty <i>powiats</i>							
kutnowski	17301	8339	65030	30931	18948	13488	56
łęczycki	9730	4671	32246	15030	10137	6998	62
łowicki	15298	7562	50635	23873	14945	10347	60
rawski	9729	4806	30805	14251	8364	5752	59
skierniewicki	7641	3747	22775	10360	7223	4906	65
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Skierniewice	8838	4153	32459	15824	7747	5506	51

TABL. 36. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W I-IV KWARTALE 2010 R.
POPULATION AND VITAL STATISTICS IN I-IV QUARTER 2010

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ludność ^a Population ^a	Mażeń- stwa Marria- ges	Urodzenia żywe Live birth	Zgony Deaths		Przyrost naturalny ^b Natural in- crease ^b	Mażeń- stwa Marria- ges	Urodzenia żywe Live birth	Zgony Deaths		Przyrost natural- ny ^b Natural increase ^b
				ogółem total	w tym nie- mowląt ^c of which infants ^c				ogółem total	w tym nie- mowląt ^{cd} of which infants ^{cd}	
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	2534357	14513	25526	31221	101	-5695	5,7	10,0	12,3	4,0	-2,2
Podregiony Subregions											
Łódzki	379562	2146	3806	4538	16	-732	5,7	10,1	12,0	4,2	-1,9
powiaty powiats											
brzeziński	30625	168	335	346	1	-11	5,5	10,9	11,3	3,0	-0,4
łódzki wschodni	67398	423	687	771	5	-84	6,3	10,3	11,6	7,3	-1,3
pabianicki	119012	606	1098	1475	7	-377	5,1	9,2	12,4	6,4	-3,2
zgierski	162527	949	1686	1946	3	-260	5,9	10,4	12,0	1,8	-1,6
Miasto City Łódź	737098	3751	6551	10171	21	-3620	5,1	8,9	13,8	3,2	-4,9
Piotrkowski	595908	3747	6511	6834	33	-323	6,2	10,9	11,4	5,1	-0,5
powiaty powiats											
bełchatowski	113076	760	1336	990	8	346	6,7	11,8	8,7	6,0	3,1
opoczyński	78268	519	938	868	5	70	6,5	11,8	10,9	5,3	0,9
piotrkowski	90624	573	1036	1126	1	-90	6,3	11,4	12,4	1,0	-1,0
radomszczański	116815	712	1132	1502	7	-370	6,0	9,6	12,7	6,2	-3,1
tomaszowski	119742	696	1287	1450	4	-163	5,8	10,7	12,0	3,1	-1,4
miasto na prawach powiatu											
<i>city with powiat status</i>											
Piotrków Trybunalski	77383	487	782	898	8	-116	6,2	10,0	11,5	10,2	-1,5
Sieradzki	451938	2654	4827	5116	16	-289	5,8	10,6	11,2	3,3	-0,6
powiaty powiats											
łaski	50874	271	539	595	1	-56	5,3	10,6	11,7	1,9	-1,1
pajęczański	52531	323	531	610	1	-79	6,1	10,0	11,4	1,9	-1,5
poddębicki	41562	238	430	499	1	-69	5,7	10,2	11,9	2,3	-1,6
sieradzki	119550	699	1259	1339	7	-80	5,8	10,4	11,1	5,6	-0,7
wieluński	77650	502	858	914	2	-56	6,4	10,9	11,7	2,3	-0,7
wieruszowski	42166	250	460	474	1	-14	5,9	10,8	11,2	2,2	-0,3
zduńskowolski	67605	371	750	685	3	65	5,5	11,1	10,1	4,0	1,0
Skierniewicki	369851	2215	3831	4562	15	-731	5,9	10,3	12,2	3,9	-2,0
powiaty powiats											
kutnowski	101279	620	921	1363	2	-442	6,1	9,0	13,3	2,2	-4,3
łęczycki	52113	302	503	702	4	-199	5,7	9,5	13,3	8,0	-3,8
łowicki	80878	497	840	973	4	-133	6,1	10,3	12,0	4,8	-1,6
rawski	48898	295	549	570	-	-21	6,0	11,1	11,5	-	-0,4
skierniewicki	37639	210	456	502	2	-46	5,5	12,0	13,2	4,4	-1,2
miasto na prawach powiatu											
<i>city with powiat status</i>											
Skierniewice	49044	291	562	452	3	110	5,9	11,5	9,2	5,3	2,2

a Stan w końcu okresu. b Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. c Dzieci w wieku poniżej 1 roku. d Na 1000 urodzeń żywych.

a End of period. b The difference between the number of live births and deaths in a given period. c Children under the age of 1. d Per 1000 live births.

TABL. 37. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY

Stan w dniu 30 IX 2011

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS

As of 30 IX 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons					Stopa bezrobocia rejestrowanego ^a w % Registered unemployment rate ^a in %	Oferty pracy ^a (zgłoszone w ciągu miesiąca) Job offers ^a (declaring during a month)
	ogółem grand total	z liczby ogółem of grand total number					
		kobiety females	bez prawa do zasiłku without benefit rights	dotychczas niepracujący previously not employed	absolwenci ^a graduates ^a		
WOJEWÓDZTWO	131319	68893	110842	21270	6567	12,1	4194
<i>VOIVODSHIP</i>							
Podregiony <i>Subregions</i>							
Łódzki	21694	10713	17925	3070	869	14,6	821
<i>powiaty powiats</i>							
brzeziński	1692	811	1480	299	79	14,2	180
łódzki wschodni	3018	1535	2304	494	128	11,3	238
pabianicki	7128	3550	5880	838	277	15,0	162
zgierski	9856	4817	8261	1439	385	15,7	241
Miasto <i>City</i> Łódź	35826	17987	29631	3891	922	10,4	1160
Piotrkowski	32423	18013	27594	5476	1917	13,0	697
<i>powiaty powiats</i>							
bełchatowski	6113	3707	5268	1103	427	10,6	182
opoczyński	4610	2714	3874	768	288	14,8	115
piotrkowski	3811	2016	3233	666	296	11,9	29
radomszczański	6408	3634	5596	1262	340	14,2	132
tomaszowski	7516	3819	6254	1197	374	16,3	181
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Piotrków Trybunalski	3965	2123	3369	480	192	10,9	58
Sieradzki	23602	12397	20609	5066	1747	12,4	636
<i>powiaty powiats</i>							
łaski	3495	1816	3033	585	209	16,9	186
pajęczański	2259	1351	1912	529	186	11,4	42
poddębicki	2282	1049	2025	513	163	13,3	35
sieradzki	6427	3330	5743	1784	539	12,3	167
wieluński	3498	1776	3062	791	290	10,3	70
wieruszowski	2243	1248	1934	460	175	12,2	47
zduńskowolski	3398	1827	2900	404	185	12,4	89
Skierniewicki	17774	9783	15083	3767	1112	11,7	880
<i>powiaty powiats</i>							
kutnowski	7053	4160	5944	1529	438	16,9	318
łęczycki	2923	1540	2662	875	59	13,6	172
łowicki	3018	1495	2568	525	216	9,2	115
rawski	1633	816	1343	310	160	7,8	122
skierniewicki	1157	661	938	246	110	7,7	17
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Skierniewice	1990	1111	1628	282	129	9,6	136

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.
^a See methodological notes item 4.

TABL. 38. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU

Stan w dniu 30 IX 2011

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE

As of 30 IX 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku At age				
	poniżej 25 lat below 25 years	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej 55 years and more
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	24984	36270	25086	27418	17561
Podregiony Subregions					
Łódzki	3604	5788	4511	4790	3001
powiaty powiats					
brzeziński	371	479	302	329	211
łódzki wschodni	510	761	614	679	454
pabianicki	1126	1958	1495	1545	1004
zgierski	1597	2590	2100	2237	1332
Miasto City Łódź.	3830	9195	7371	8832	6598
Piotrkowski	6723	9629	6112	6385	3574
powiaty powiats					
bełchatowski	1361	2081	976	1091	604
opoczyński	1019	1362	862	940	427
piotrkowski	1002	1113	656	661	379
radomszczański	1258	1748	1321	1312	769
tomaszowski	1432	2167	1517	1514	886
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Piotrków Trybunalski	651	1158	780	867	509
Sieradzki	6390	6667	3937	4110	2498
powiaty powiats					
łaski	831	937	597	698	432
pajęczański	628	676	413	344	198
poddębicki	678	625	374	400	205
sieradzki	1971	1785	1041	1027	603
wieluński	965	1050	518	567	398
wieruszowski	618	653	371	364	237
zduńskowolski	699	941	623	710	425
Skierniewicki	4437	4991	3155	3301	1890
powiaty powiats					
kutnowski	1640	1941	1430	1334	708
łęczycki	879	845	455	510	234
łowicki	690	859	535	536	398
rawski	490	438	234	301	170
skierniewicki	360	323	154	212	108
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Skierniewice	378	585	347	408	272

TABL. 39. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA

Stan w dniu 30 IX 2011

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL

As of 30 IX 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Z wykształceniem With educational level				
	wyższym tertiary	średnim zawodowym ^a vocational secondary ^a	średnim ogólnokształcącym general secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational	gimnazjalnym i niższym lower secondary and lower
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	13851	27692	16103	32459	41214
Podregiony Subregions					
Łódzki	1939	4361	2718	5653	7023
powiaty powiats					
brzeziński	101	378	210	489	514
łódzki wschodni	309	659	410	765	875
pabianicki	684	1315	900	1810	2419
zgierski	845	2009	1198	2589	3215
Miasto City Łódź.....	4046	6904	4356	6962	13558
Piotrkowski.....	3658	7291	3777	8532	9165
powiaty powiats					
bełchatowski	814	1394	770	1513	1622
opoczyński	533	996	669	1211	1201
piotrkowski	388	871	418	895	1239
radomszczański	698	1428	693	1758	1831
tomaszowski	699	1811	686	2335	1985
miasto na prawach powiatu					
<i>city with powiat status</i>					
Piotrków Trybunalski	526	791	541	820	1287
Sieradzki	2396	5236	3002	6748	6220
powiaty powiats					
łaski	274	783	414	1090	934
pajęczański	292	512	270	623	562
poddębicki	151	517	226	573	815
sieradzki	722	1491	914	1693	1607
wieluński	424	769	366	1147	792
wieruszowski	198	479	290	766	510
zduńskowolski	335	685	522	856	1000
Skierniewicki.....	1812	3900	2250	4564	5248
powiaty powiats					
kutnowski	657	1289	929	1795	2383
łęczycki	244	587	455	719	918
łowicki	335	812	295	876	700
rawski	174	428	169	443	419
skierniewicki	110	323	141	279	304
miasto na prawach powiatu					
<i>city with powiat status</i>					
Skierniewice	292	461	261	452	524

^a Łącznie z policealnym.^a Including post-secondary education.

TABL. 40. MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W OKRESIE I–IX 2011 R.
DWELLINGS COMPLETED IN THE PERIOD I–IX 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mieszkania Dwellings			Powierzchnia użytkowa w m ² Usable floor space in m ²		
	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	
A – analogiczny okres roku poprzedniego=100 corresponding period of previous year=100						
WOJEWÓDZTWO	4177	90,2	2926	500446	94,5	421440
<i>VOIVODSHIP</i>						
Podregiony <i>Subregions</i>						
Łódzki	937	105,3	801	138430	106,5	127824
<i>powiaty powiats</i>						
brzeziński	128	220,7	63	12934	140,2	9551
łódzki wschodni	236	101,3	217	38549	103,1	36148
pabianicki	222	91,0	217	36375	111,1	36202
zgierski	351	98,9	304	50572	99,9	45923
Miasto <i>City</i> Łódź	1138	75,1	379	94410	69,6	44903
Piotrkowski	1082	93,9	926	136935	104,9	128722
<i>powiaty powiats</i>						
bełchatowski	205	89,9	181	25932	82,3	24830
opoczyński	119	116,7	119	16005	120,8	16005
piotrkowski	224	113,7	224	29079	118,6	29079
radomszczański	244	145,2	172	27998	129,0	24272
tomaszowski	226	108,7	166	27678	143,0	24293
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Piotrków Trybunalski	64	25,7	64	10243	50,6	10243
Sieradzki	484	98,4	463	68659	96,5	67801
<i>powiaty powiats</i>						
łaski	55	88,7	55	7541	84,7	7541
pajęczański	38	86,4	38	5685	92,5	5685
poddębicki	66	132,0	45	6924	90,4	6066
sieradzki	94	84,7	94	13665	105,2	13665
wieluński	85	85,0	85	13154	80,1	13154
wieruszowski	55	110,0	55	9579	108,5	9579
zduńskowolski	91	121,3	91	12111	118,5	12111
Skierniewicki	536	92,4	357	62012	99,6	52190
<i>powiaty powiats</i>						
kutnowski	204	185,5	69	17178	153,4	10200
łęczycki	36	41,9	36	5541	74,6	5541
łowicki	70	87,5	70	10267	87,1	10267
rawski	54	135,0	54	8579	131,3	8579
skierniewicki	77	106,9	77	10558	102,6	10558
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Skierniewice	95	49,5	51	9889	65,8	7045

TABL. 41. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a

Stan w dniu 30 IX 2011

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a

As of 30 IX 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	B	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and organizational units without legal personality			
			razem total		w tym of which	
			w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	B	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	229169	100,2	51723	103,2	5	956
Podregiony Subregions						
Łódzki	36452	101,5	7034	104,1	-	130
powiaty powiats						
brzeziński	2648	100,5	508	104,3	-	19
łódzki wschodni	7314	104,3	1292	105,7	-	17
pabianicki	11692	100,4	2368	104,1	-	42
zgierski	14798	101,1	2866	103,2	-	52
Miasto City Łódź.	86412	99,3	22983	103,6	3	222
Piotrkowski	43276	100,8	8607	102,5	-	179
powiaty powiats						
bełchatowski	8446	101,6	1921	102,5	-	31
opoczyński	4638	101,0	941	103,3	-	25
piotrkowski	5083	101,1	865	102,9	-	18
radomszczański	8684	100,4	1524	102,5	-	47
tomaszowski	9024	100,7	1748	102,8	-	34
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Piotrków Trybunalski	7401	100,2	1608	101,7	-	24
Sieradzki	35334	100,9	7172	102,5	2	189
powiaty powiats						
łaski	4227	100,0	762	101,2	-	14
pajęczański	3598	102,0	657	104,6	-	28
poddębicki	3065	100,9	558	103,5	-	21
sieradzki	8508	102,3	1932	102,0	2	51
wieluński	6456	100,0	1355	102,0	-	29
wieruszowski	3356	101,0	698	102,6	-	26
zduńskowolski	6124	99,7	1210	102,9	-	20
Skierniewicki	27695	99,8	5927	103,0	-	236
powiaty powiats						
kutnowski	7559	99,9	1580	102,5	-	56
łęczycki	3066	100,1	793	102,5	-	38
łowicki	5704	102,0	1242	102,6	-	38
rawski	3958	98,7	768	104,9	-	23
skierniewicki	2283	101,2	483	104,1	-	20
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Skierniewice	5125	97,5	1061	103,0	-	61

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.^a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 41. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a (cd.)

Stan w dniu 30 IX 2011

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a (cont.)

As of 30 IX 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej (dok.) Legal entities and organizational units without legal personality (cont.)			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą Natural persons conducting economic activity				
	w tym of which			razem total		w tym of which		
	spółki handlowe commercial companies			w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	B	rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo agriculture, forestry and fishing	przemysł ^b industry ^b	
	razem total	w tym z udziałem kapitału za- granicznego of which with foreign capital participation	spółki cywilne civil law partnerships companies				razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufac- turing
WOJEWÓDZTWO	14751	2802	16018	177446	99,4	4429	23018	22307
<i>VOIVODSHIP</i>								
Podregiony Subregions								
Łódzki	1912	461	2412	29418	100,9	1005	4954	4815
<i>powiaty powiats</i>								
brzeziński	104	22	128	2140	99,6	53	420	405
łódzki wschodni	402	142	468	6022	104,0	238	992	943
pabianicki	687	141	833	9324	99,5	325	1624	1596
zgierski	719	156	983	11932	100,6	389	1918	1871
Miasto City Łódź	8496	1685	7312	63429	97,9	356	7808	7662
Piotrkowski	1711	287	2653	34669	100,4	1010	4664	4476
<i>powiaty powiats</i>								
bełchatowski	361	59	671	6525	101,4	101	674	641
opoczyński	145	12	232	3697	100,4	95	419	389
piotrkowski	135	25	179	4218	100,7	276	549	517
radomszczański	284	40	393	7160	100,0	163	1367	1340
tomaszowski	360	78	584	7276	100,2	244	1033	982
miasto na prawach powiatu								
<i>city with powiat status</i>								
Piotrków Trybunalski	426	73	594	5793	99,8	131	622	607
Sieradzki	1435	164	2016	28162	100,5	1061	3658	3525
<i>powiaty powiats</i>								
łaski	156	17	228	3465	99,7	155	492	484
pajęczański	100	9	196	2941	101,4	99	462	443
poddębicki	73	10	127	2507	100,4	159	272	259
sieradzki	442	43	438	6576	102,4	261	788	748
wieluński	271	28	435	5101	99,5	217	567	541
wieruszowski	116	17	180	2658	100,6	101	389	381
zduńskowolski	277	40	412	4914	99,0	69	688	669
Skiernewicki	1197	205	1625	21768	99,0	997	1934	1829
<i>powiaty powiats</i>								
kutnowski	376	80	439	5979	99,2	296	531	498
łęczycki	105	17	176	2273	99,3	184	172	165
łowicki	199	26	368	4462	101,9	283	443	431
rawski	150	23	218	3190	97,3	83	300	279
skiernewicki	57	8	97	1800	100,4	112	204	185
miasto na prawach powiatu								
<i>city with powiat status</i>								
Skiernewice	310	51	327	4064	96,2	39	284	271

a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. b Obejmuje sekcje (według PKD 2007): "Górnictwo i wydobywanie", "Przetwórstwo przemysłowe", "Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę" oraz "Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja".

a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. b Including sections (according to PKD 2007): "Mining and quarrying", "Manufacturing", "Electricity, gas, steam and air conditioning supply" and "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities".

TABL. 41. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a (dok.)

Stan w dniu 30 IX 2011

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a (cont.)

As of 30 IX 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą (dok.) Natural persons conducting economic activity (cont.)									
	w tym of which									
	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transport and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	działalność finansowa i ubezpieczeniowa financial and insurance activities	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities	działalność profesjonalna, naukowa i techniczna professional, scientific and technical activities	administracja i działalność wspierająca ^Δ administrative and support service activities	działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją arts, entertainment and recreation
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	21448	56624	13459	4318	3830	6828	1634	15059	4158	1688
Podregiony Subregions										
Łódzki	3613	9212	2002	654	508	1003	242	2015	702	247
powiaty powiats										
brzeziński	258	779	127	36	28	55	12	103	38	11
łódzki wschodni	724	1998	426	144	89	164	47	398	158	41
pabianicki	1136	2726	620	217	192	356	82	645	209	88
zgierski	1495	3709	829	257	199	428	101	869	297	107
Miasto City Łódź	6118	17893	5502	1496	1914	3009	865	7145	1774	726
Piotrkowski	4696	11915	2355	911	577	1230	232	2355	691	308
powiaty powiats										
bełchatowski	864	2230	394	184	137	266	39	531	134	67
opoczyński	637	1394	216	100	51	139	17	209	46	44
piotrkowski	712	1419	357	105	50	145	9	189	87	21
radomszczański	882	2569	407	160	120	192	57	421	130	35
tomaszowski	983	2428	549	205	114	255	38	431	161	82
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>										
Piotrków Trybunalski	618	1875	432	157	105	233	72	574	133	59
Sieradzki	4058	10038	1811	706	419	800	157	1914	521	208
powiaty powiats										
łaski	491	1189	198	102	61	108	20	250	59	16
pajęczański	392	1116	251	69	30	68	13	141	48	16
poddębicki	341	1012	148	78	22	49	10	137	34	22
sieradzki	933	2234	388	145	112	181	46	501	158	52
wieluński	724	1909	285	123	70	147	25	353	98	47
wierszowski	409	983	198	69	32	61	12	138	35	9
zduńskowolski	768	1595	343	120	92	186	31	394	89	46
Skierniewicki	2963	7566	1789	551	412	786	138	1630	470	199
powiaty powiats										
kutnowski	592	2237	407	131	113	249	33	511	145	50
łęczycki	249	837	235	71	35	72	9	110	31	17
łowicki	667	1476	368	137	65	158	26	279	85	40
rawski	444	1294	254	78	41	99	23	184	63	31
skierniewicki	399	539	185	41	21	40	5	74	35	18
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>										
Skierniewice	612	1183	340	93	137	168	42	472	111	43

a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 42. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I-IX 2011 R.
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I-IX 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym przestępstwa Of which crime			Z liczby ogółem przestępstwa Of grand total crimes		
		o charakterze kryminalnym criminal	o charakterze gospodarczym commercial	drogowe traffic	przeciwko życiu i zdrowiu against life and health	przeciwko mieniu against property	
						razem total	w tym kradzież samochodu of which automobile theft
WOJEWÓDZTWO	56310	38428	6961	8464	1478	28094	1196
<i>VOIVODSHIP</i>							
Podregiony Subregions							
Łódzki	7024	4933	425	1315	237	3274	99
<i>powiaty powiats</i>							
brzeziński	569	366	23	163	15	201	7
łódzki wschodni	920	605	42	233	24	420	9
pabianicki	2766	2090	209	325	134	1363	33
zgierski	2769	1872	151	594	64	1290	50
Miasto City Łódź.....	21911	17238	2975	1164	509	13665	896
Piotrkowski.....	11924	7248	1979	2120	333	5016	109
<i>powiaty powiats</i>							
bełchatowski	2176	1316	363	436	98	1109	27
opoczyński	1275	803	262	168	23	608	14
piotrkowski ^a	3172	2195	188	600	69	1468	32
radomszczański	2282	1465	93	522	96	842	13
tomaszowski	3019	1469	1073	394	47	989	23
Sieradzki	8405	4575	1077	2172	189	3364	41
<i>powiaty powiats</i>							
łaski	1153	698	70	284	29	433	6
pajęczański	840	528	41	241	22	418	-
poddębicki	794	370	62	326	11	260	5
sieradzki	2034	1227	223	492	60	747	16
wieluński	1306	703	164	338	26	430	2
wieruszowski	652	303	121	169	13	286	3
zduńskowolski	1626	746	396	322	28	790	9
Skierniewicki.....	7046	4434	505	1693	210	2775	51
<i>powiaty powiats</i>							
kutnowski	2030	1154	110	587	52	775	7
łęczycki	855	451	92	256	19	335	8
łowicki	1538	957	124	392	46	595	8
rawski	1054	749	53	199	52	404	16
skierniewicki ^a	1569	1123	126	259	41	666	12

^a Łącznie z miastem na prawach powiatu.

^a Including cities with powiat status.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Łodzi.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Łódź.

TABL. 43. WSKAŹNIK WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH
W OKRESIE I-IX 2011 R.
RATE OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES IN THE PERIOD I-IX 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	O charakterze kryminalnym Criminal	Gospodarcze Commercial	Drogowe Road
WOJEWÓDZTWO	68,6	55,9	95,3	99,0
<i>VOIVODSHIP</i>				
Podregiony <i>Subregions</i>				
Łódzki				
powiaty <i>powiats</i>				
brzeziński	74,7	61,3	95,7	100,0
łódzki wschodni	75,4	63,7	95,2	99,1
pabianicki	81,2	76,2	94,3	99,7
zgierski	67,9	54,6	90,1	99,3
Miasto City Łódź	55,5	45,5	94,6	96,0
Piotrkowski				
powiaty <i>powiats</i>				
bełchatowski	73,5	57,8	97,5	99,5
opoczyński	72,9	59,6	96,2	98,2
piotrkowski ^a	73,4	63,0	91,8	99,0
radomszczański	80,3	70,4	93,6	98,9
tomaszowski	78,8	58,3	99,0	99,5
Sieradzki				
powiaty <i>powiats</i>				
łaski	79,2	66,6	92,9	99,6
pajęczański	80,4	70,2	90,2	99,6
poddębicki	81,6	64,6	82,3	100,0
sieradzki	79,9	69,1	92,4	99,4
wieluński	83,2	71,0	92,7	99,4
wieruszowski	81,2	62,8	95,9	99,4
zduńskowolski	81,1	61,4	97,5	99,4
Skierniewicki				
powiaty <i>powiats</i>				
kutnowski	76,9	60,1	97,3	99,8
łęczycki	83,5	69,3	98,9	100,0
łowicki	79,3	68,8	91,1	99,5
rawski	78,6	71,0	90,6	100,0
skierniewicki ^a	72,6	62,6	97,6	99,6

^a Łącznie z miastem na prawach powiatu.

^a Including cities with powiat status.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Łodzi.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Łódź.

PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE BASIC DATA FOR POLAND

TABL. 44. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE
SELECTED INDICATORS FOR POLAND

OKRESY PERIODS	Produkt Krajowy Brutto ^a Gross Domestic Produkt ^a		Stopa bezro- bocia rejestr- owanego ^{bc} w % Regis- tered unem- ploy- ment rate ^{bc} in %	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia Average monthly wages and salaries							
	ogółem total	w tym wartość dodana brutto of which gross value added		w gospodarce narodowej ^a in national economy ^a				w sektorze przedsiębiorstw in enterprise sector			
				brutto gross		w tym bez nagród rocznych ^d of which excluding annual bonuses ^d		brutto gross		brutto bez wypłat z zysku gross exclusive payment from profit	
	A			w zł zł	B	w zł zł	B	w zł zł	B	w zł zł	B
2009 I–XII	101,6	101,8	12,1	3101,74 ^e	x	3062,06 ^e	x	3324,91	x	3319,88	x
2010 I–XII	103,8	103,3	12,4*	3224,98 ^e	x	3183,26 ^e	x	3434,62	x	3430,73	x
2010 VII-IX	104,2	103,7	11,5	3203,08	100,2	3199,37	100,2	3385,23	99,5	3379,02	99,5
X-XII	104,5	103,9	12,4*	3438,21	107,3	3436,50	107,4	3605,74	106,5	3604,80	106,7
2011 I-III	104,4	104,1	13,3*	3466,33	100,8	3300,71	96,0	3478,91	96,5	3478,30	96,5
IV-VI	104,3	104,2	11,9*	3366,11	97,1	3357,98	101,7	3573,27	102,7	3560,83	102,4
VII-IX . . . . .	.	.	11,8	.	.	.	.	3593,42	100,6	3580,35	100,6
2010 IX	104,2	103,7	11,5	3203,08	100,2	3199,37	100,2	3403,68	99,9	3400,99	99,9
X . . . . .	.	.	11,5	.	.	.	.	3440,22	101,1	3439,90	101,1
XI . . . . .	.	.	11,7	.	.	.	.	3525,67	102,5	3525,12	102,5
XII	104,5	103,9	12,4*	3438,21	107,3	3436,50	107,4	3847,91	109,1	3846,30	109,1
2011 I . . . . .	.	.	13,1*	.	.	.	.	3391,59	88,1	3391,30	88,2
II . . . . .	.	.	13,4*	.	.	.	.	3422,14	100,9	3421,64	100,9
III	104,4	104,1	13,3*	3466,33	100,8	3300,71	96,0	3633,54	106,2	3632,50	106,2
IV . . . . .	.	.	12,8*	.	.	.	.	3597,84	99,0	3592,58	98,9
V . . . . .	.	.	12,4*	.	.	.	.	3483,99	96,8	3471,78	96,6
VI	104,3	104,2	11,9*	3366,11	97,1	3357,98	101,7	3600,47	103,3	3582,87	103,2
VII . . . . .	.	.	11,8	.	.	.	.	3611,56	100,3	3571,92	99,7
VIII . . . . .	.	.	11,8	.	.	.	.	3591,23	99,4	3588,61	100,5
IX . . . . .	.	.	11,8	.	.	.	.	3581,94	99,7	3581,56	99,8

^a Dane za okresy narastające. ^b Stan w końcu okresu. ^c Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. ^d Dotyczy wypłat z tytułu udziału w zysku i nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowych wynagrodzeń rocznych dla pracowników jednostek sfery budżetowej. ^e Dane dotyczą pełnej zbiorowości.

^a Data on accrued base. ^b End of period. ^c Ratio of unemployed persons to the economically active civil population. ^d Concerns payments from profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities. ^e Data covers complete statistical population.

TABL. 44. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen Price indices												
	towarów i usług konsumpcyjnych ^a of consumer goods and services ^a			produkcji sprzedanej przemysłu ^b of sold production of industry ^b									
				ogółem total			górnictwo i wydobywanie mining and quarrying			przetwórstwo przemysłowe manufacturing			
	A	B	C	A	B	C	A	B	C	A	B	C	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100													
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100													
C – grudzień roku poprzedniego = 100 December of previous year = 100													
2009 I–XII	103,5	x	102,8	103,4	x	.	113,0	x	.	100,9	x	.	
2010 I–XII	102,6	x	101,9	102,1	x	.	117,8	x	.	100,8	x	.	
2010 VII–IX	102,2	100,0	101,9	104,0	101,3	.	119,1	104,4	.	102,9	101,2	.	
X–XII	102,9	100,9	102,9	104,9	100,7	.	120,0	105,1	.	103,8	100,3	.	
2011 I–III	103,8	102,1	101,6	107,7	102,7	.	122,2*	105,8*	.	107,3	102,7	.	
IV–VI	104,6	101,5	103,1	106,9	102,1	.	120,6	103,9	.	106,6	102,2	.	
VII–IX	104,1	99,6	102,8	106,9	101,4	.	116,5	100,8	.	106,8	101,4	.	
2010 IX	102,5	100,6	102,1	104,3	100,1	104,5	119,7	102,5	115,1	103,2	100,0	103,8	
X	102,8	100,5	102,6	103,9	100,0	104,5	117,3	99,8	114,9	102,7	99,9	103,7	
XI	102,7	100,1	102,8	104,7	100,4	104,9	119,2	101,7	116,8	103,5	100,3	104,0	
XII	103,1	100,4	103,1	106,2	101,2	106,2	123,6	105,8	123,6	105,1	101,1	105,1	
2011 I	103,6	101,2	101,2	106,2	100,4	100,4	120,2	100,0	100,0	105,3	100,3	100,3	
II	103,6	100,2	101,4	107,5	101,2	101,6	124,0	102,1	102,1	107,0	101,3	101,6	
III	104,3	100,9	102,3	109,5*	101,6	103,2	122,4	99,9	102,0	109,5*	102,0	103,6	
IV	104,5	100,5	102,9	108,8	100,7	103,9	122,7	104,2	106,3	108,6	100,6	104,2	
V	105,0	100,6	103,5	106,3	99,7	103,6	119,6	98,3	104,5	105,9	99,7	103,9	
VI	104,2	99,6	103,1	105,6	100,3	103,9	119,5	100,8	105,3	105,2	100,3	104,2	
VII	104,1	99,7	102,8	105,9	100,4	104,3	119,0	101,2	106,6	105,4	100,3	104,5	
VIII	104,3	100,0	102,2	106,8	100,6	104,9	116,2	99,1	105,6	106,6	100,7	105,2	
IX	103,9	100,1	102,8	108,1	101,4	106,4	114,3	100,8	106,4	108,3	101,6	106,9	

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15.
a See methodological notes item 16. b See methodological notes item 15.

TABL. 44. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen (dok.) Price indices (cont.)									Średnia cena skupu za 1 dt w zł (bez siewnego) Average procurement price per 1 dt in zł (excluding sowing seed)	
	produkcji sprzedanej przemysłu ^a (dok.) of sold production of industry ^a (cont.)						produkcji budowlano- montażowej ^a of construction and assembly production ^a				
	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply			dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities							
	A	B	C	A	B	C	A	B	C	żyta rye	pszenicy wheat
2009 I–XII	115,9	x	.	104,2	x	.	100,2	x	.	32,74	48,26
2010 I–XII	103,3	x	.	106,1	x	.	99,9	x	.	42,12	59,84
2010 VII–IX	104,2	100,9	.	105,4	100,3	.	100,2	100,0	.	37,64 ^c	55,91 ^c
X–XII	105,1	101,1	.	105,8	101,0	.	100,1	100,0	.	42,12 ^d	59,84 ^d
2011 I–III	104,1	100,9	.	106,6	103,0	.	100,4	100,2	.	77,29	91,45
IV–VI	103,2	100,2	.	105,0	100,6	.	100,7	100,5	.	77,61 ^b	93,70 ^b
VII–IX	103,7	101,4	.	105,8	101,0	.	101,4	100,7	.	74,18 ^c	84,66 ^c
2010 IX	104,1	100,0	104,0	105,7	101,3	105,4	100,2	100,0	99,9	54,07	68,83
X	105,1	101,1	105,1	105,5	99,7	105,1	100,1	100,0	99,9	58,46	69,09
XI	105,1	100,0	105,1	105,8	100,2	105,3	100,0	100,0	99,9	58,93	70,89
XII	105,2	100,1	105,2	105,9	100,6	105,9	100,0	100,1	100,0	61,91	77,97
2011 I	105,0	100,7	100,7	106,8	102,4	102,4	100,3	100,1	100,1	73,51	88,90
II	103,7	100,2	100,9	106,9	100,3	102,7	100,4	100,1	100,2	79,02	93,54
III	103,7	100,1	101,0	106,2	99,7	102,4	100,6	100,2	100,4	77,71	91,47
IV	103,7	100,0	101,0	104,7	100,3	102,7	100,6	100,2	100,6	74,99	94,83
V	103,5	100,0	101,0	104,6	100,3	103,0	100,7	100,2	100,8	79,22	99,22
VI	102,4	100,1	101,1	105,6	100,7	103,7	100,8	100,3	101,1	80,10	99,07
VII	103,3	101,0	102,1	106,4	100,4	104,1	101,1	100,2	101,3	73,59	86,16
VIII	103,8	100,5	102,6	106,3	100,2	104,3	101,4	100,3	101,6	68,40	75,48
IX	104,0	100,1	102,7	104,8	99,9	104,2	101,6	100,1	101,7	75,07	76,77

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15. b Za okres I–VI (I półrocze). c Za okres I–IX. d Za okres I–XII.

a See methodological notes item 15. b For I–VI period (for 1st half-year). c For I–IX period. d For I–XII period.

TABL. 44. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (dok.)
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Dynamika produkcji sprzedanej ^a Indices of sold production ^a				Dynamika nakładów inwestycyjnych ^b Indices of investment outlays ^b	Wynik budżetu państwa ^b w mln zł State budget in balance ^b in mln zł
	przemysłu ^c industry ^c		budowlano-montażowej construction and assembly			
	A	B	A	B		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2009 I–XII	95,5	x	105,1	x	99,2 ^d	-23845,0
2010 I–XII	109,7	x	103,3	x	99,8 ^d	-44591,1*
2010 VII-IX	110,8	101,8	x	x	88,7	x
X-XII	107,5	102,9	x	x	96,8	x
2011 I-III	109,1	97,9	x	x	102,6	x
IV-VI	105,8	103,1	x	x	109,0	x
VII-IX	106,2	102,2	x	x	.	x
2010 IX	111,8	113,1	113,4	111,0	88,7	-39535,5
X	108,0	98,4	109,4	103,8	.	-41890,2
XI	110,0	98,6	114,2	89,2	.	-42613,1
XII	111,4	95,8	112,3	138,7	96,8	-44591,1*
2011 I	110,3	93,7	111,0	30,7	.	-2762,0
II	110,5	103,3	118,7	111,5	.	-14409,2
III	106,8	115,2	124,2	142,4	102,6	-17499,7
IV	106,7	90,7	115,6	109,7	.	-21585,5
V	107,8	102,7	123,9	125,9	.	-23728,3
VI	102,0	101,0	117,0	117,6	109,0	-20222,2
VII	101,8	94,0	116,5	96,6	.	-21083,6
VIII	107,9	104,1	110,8	101,5	.	-20680,7
IX	107,7	113,0	118,1	118,3	.	-21919,8

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23. b Dane za okresy narastające. c Patrz uwagi ogólne pkt 9. d Dane dotyczą pełnej zbiorowości.
a See methodological notes item 23. b Data on accrued base. c See general notes item 9. d Data covers complete statistical population.

TABL. 45. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH
 BASIC DATA ON VOIVODSHIPS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ludność – stan w dniu 31 XII 2010 r. Population – as of 31 XII 2010			Bezrobotni zarejestrowani – stan w końcu września 2011 r. Unemployed persons, registered – end of September 2011			Udział osób bez prawa do zasiłku w ogólnej liczbie bezrobot- nych w % Share of people without the right to benefits in the total number of unem- ployed in %	Liczba zarejestro- wanych bezro- botnych na 1 ofertę pracy we wrześniu 2011 r. Number of unemployed persons, registered per 1 job advertise- ment in September 2011	Bezrobotni Unemployed persons	
	ogółem total	miasta urban areas	wieś rural areas	ogółem total	w % cywilnej ludności aktywnej zawodowo ^a in % of civil economy- cally active po- pulation ^a	nowo zarejestro- wani newly registered			wyreje- strowani outflow	
	w tysiącach in thous.			XII 2010 = =100		we wrześniu 2011 r. – w tys. in September 2011 – in thous.				
POLSKA	38200,0	23264,4	14935,6	1861,7	95,2	11,8	84,5	38	246,1	239,8
<i>POLAND</i>										
Dolnośląskie	2877,8	2016,8	861,0	136,8	91,0	11,9	81,8	24	19,6	19,7
Kujawsko-pomorskie	2069,5	1252,9	816,6	130,4	93,5	15,9	82,5	42	16,5	15,9
Lubelskie	2151,9	1002,6	1149,3	113,4	94,7	12,4	91,4	67	12,8	12,9
Lubuskie	1011,0	641,7	369,3	54,7	92,4	14,3	81,1	29	9,2	9,5
Łódzkie	2534,4	1621,9	912,4	131,3	99,8	12,1	84,4	45	15,9	15,8
Małopolskie	3310,1	1627,8	1682,3	135,2	95,1	9,9	85,3	29	18,2	17,4
Mazowieckie	5242,9	3385,8	1857,1	236,7	99,3	9,5	84,4	45	25,4	25,3
Opolskie	1028,6	537,5	491,1	45,2	92,7	12,6	85,6	27	6,8	6,5
Podkarpackie	2103,5	870,0	1233,5	136,4	95,9	14,8	86,9	68	15,1	15,1
Podlaskie	1188,3	717,8	470,5	62,1	97,4	13,4	88,7	87	7,4	7,0
Pomorskie	2240,3	1477,7	762,6	99,5	95,1	11,7	80,9	38	15,7	14,0
Śląskie	4635,9	3613,7	1022,2	176,7	97,5	9,6	85,9	21	26,8	25,8
Świętokrzyskie	1266,0	570,3	695,8	78,3	95,4	14,5	84,8	73	9,2	9,5
Warmińsko-mazurskie	1427,2	852,7	574,6	98,3	92,8	18,7	81,1	94	13,4	12,3
Wielkopolskie	3419,4	1910,7	1508,7	125,8	93,1	8,6	83,8	27	19,9	19,5
Zachodniopomorskie	1693,1	1164,5	528,6	100,8	91,6	16,4	82,4	46	14,2	13,5

^a Szacowanej na koniec każdego miesiąca.
^a Estimated as of the end of each month.

TABL. 45. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ceny wybranych produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwane przez rolników na targowiskach we wrześniu 2011 r. <i>Market-place prices of selected agricultural products and livestock in September 2011</i>							
	ziarno pszenicy <i>wheat grain</i>		ziarno żyta <i>rye grain</i>		ziemniaki <i>potatoes</i>		prosię na chów <i>piglet</i>	
	w zł za 1 dt <i>zl per dt</i>	IX 2010=100	w zł za 1 dt <i>zl per dt</i>	IX 2010=100	w zł za 1 dt <i>zl per dt</i>	IX 2010=100	w zł za 1 szt. <i>zl per head</i>	IX 2010=100
POLSKA	90,35	118,0	78,74	136,5	67,95	59,9	130,09	113,0
<i>POLAND</i>								
Dolnośląskie	88,75	106,3	.	x	74,77	62,5	.	x
Kujawsko-pomorskie	87,00	121,0	73,18	142,8	64,39	59,2	111,43	91,2
Lubelskie	85,17	115,1	71,50	136,9	73,88	72,7	116,27	124,7
Lubuskie	96,00	108,0	91,11	104,3	79,26	63,6	.	x
Łódzkie	91,98	121,0	77,82	140,1	50,56	49,0	123,89	110,3
Małopolskie	85,98	104,4	83,98	121,2	69,12	55,1	168,46	129,3
Mazowieckie	90,36	118,7	75,06	150,8	67,76	64,1	116,37	111,1
Opolskie	103,33	119,2	90,00	125,6	66,32	55,1	.	x
Podkarpackie	90,37	100,6	71,92	119,9	71,59	52,0	159,25	136,3
Podlaskie	97,02	132,9	82,46	157,1	72,00	74,9	110,34	99,5
Pomorskie	92,50	137,5	90,83	137,6	68,14	62,2	111,25	86,4
Śląskie	93,56	116,0	87,31	124,7	64,06	50,5	165,91	103,9
Świętokrzyskie	85,39	113,6	72,35	134,7	57,15	50,1	140,00	129,9
Warmińsko-mazurskie	89,61	130,1	.	x	83,04	78,1	193,33	123,4
Wielkopolskie	95,03	132,0	77,88	131,1	66,17	59,9	114,64	100,7
Zachodniopomorskie	90,83	118,1	75,00	134,3	79,82	64,6	.	x

TABL. 45. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Zwierzęta gospodarskie – stan w końcu miesiąca <i>Livestock - end of month</i>				I-IX 2011	
	czerwiec 2011 r. <i>June 2011</i>		lipca 2011 r. <i>July 2011</i>		przemysł ^a industry ^a	
	bydło <i>cattle</i>		trzoda chlewna <i>pigs</i>		produkcja sprzedana <i>sold production</i>	
	razem <i>total</i>	w tym krowy <i>on which cows</i>	razem <i>total</i>	w tym lochy na chów <i>of which sows for breeding</i>		
	w tys. szt. <i>in thous. heads</i>				w mln zł <i>in mln zł</i>	I-IX 2010 = 100
POLSKA	5761,9	2626,0	13508,5	1177,3	796639,4	107,0
<i>POLAND</i>						
Dolnośląskie	97,8	42,2	259,3	29,5	72551,5	104,3
Kujawsko-pomorskie	460,6	175,6	1605,7	161,2	34805,7	96,7
Lubelskie	366,3	176,3	784,1	63,6	20609,8	123,5
Lubuskie	62,9	27,1	184,4	16,2	18357,9	99,9
Łódzkie	471,2	223,0	1140,3	93,6	44489,5	118,1
Małopolskie	182,1	103,0	272,7	30,6	52489,2	118,7
Mazowieckie	1016,7	527,2	1299,7	102,4	160660,3	99,1
Opolskie	122,6	52,3	643,7	52,6	14304,1	89,6
Podkarpackie	104,3	70,1	192,0	16,7	24457,0	114,2
Podlaskie	935,1	456,0	474,8	40,4	13002,7	104,0
Pomorskie	194,7	77,6	798,0	75,7	51967,0	112,1
Śląskie	119,9	51,5	294,0	25,6	149793,7	108,8
Świętokrzyskie	175,4	80,4	319,5	33,8	16662,6	108,6
Warmińsko-mazurskie	499,6	226,5	609,0	61,1	18963,0	114,3
Wielkopolskie	856,6	297,2	4255,3	337,7	82882,2	108,1
Zachodniopomorskie	96,1	40,0	376,0	36,6	20643,3	108,8

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.
^a See general notes item 9.

TABL. 45. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)
 BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I-IX 2011							
	przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)				budownictwo construction			
	przeciętne zatrudnienie average paid employment		przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto average monthly gross wages and salaries		produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment	
	w tys. in thous.	I-IX 2010 = 100	w zł zł	I-IX 2010 = 100	w mln zł in mln zł	I-IX 2010 = 100 ^b	w tys. in thous.	I-IX 2010 = 100
POLSKA	2493	102,4	3613,52	105,8	122754,1	117,6	468	108,0
<i>POLAND</i>								
Dolnośląskie	208	99,2	3856,74	102,3	8177,4	126,7	34	108,0
Kujawsko-pomorskie . .	129	102,5	3035,80	103,9	4292,5	123,8	23	109,2
Lubelskie	91	111,1	3339,89	110,9	3203,2	118,0	19	110,3
Lubuskie	64	99,4	3107,50	105,6	1674,0	149,7	8	105,0
Łódzkie	175	105,7	3297,34	109,6	5122,5	115,1	23	104,2
Małopolskie	182	107,0	3537,42	108,4	11040,5	132,0	45	111,0
Mazowieckie	326	101,6	4204,49	105,2	38696,1	111,5	93	110,6
Opolskie	55	95,6	3239,68	101,5	2010,1	112,7	8	105,1
Podkarpackie	120	102,2	2987,25	104,5	3865,8	120,8	21	109,6
Podlaskie	46	99,8	2957,74	102,2	3045,3	119,4	10	110,3
Pomorskie	132	97,6	3633,74	107,2	6327,3	115,4	31	109,8
Śląskie	445	102,1	4253,03	108,1	12993,9	114,9	66	108,6
Świętokrzyskie	61	102,3	3160,88	102,0	3182,4	125,6	13	100,3
Warmińsko-mazurskie	81	104,5	2863,45	106,0	2182,0	101,2	14	100,8
Wielkopolskie	297	103,2	3361,11	105,4	12927,0	119,1	45	104,3
Zachodniopomorskie . .	81	102,7	3117,96	101,2	4014,3	123,2	15	102,9

a Patrz uwagi ogólne pkt 9. *b* Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.
a See general notes item 9. *b* Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 45. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I-IX 2011		Mieszkania oddane do użytkowania ^a w okresie I-IX 2011 r. <i>Dwellings completed ^a in the period I-IX 2011</i>					
	budownictwo (dok.) <i>construction (cont.)</i>		mieszkania <i>dwellings</i>			powierzchnia użytkowa mieszkań <i>usable floor area</i>		
	przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto <i>average monthly gross wages and salaries</i>		razem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>	razem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>
	w zł <i>zl</i>	I-IX 2010 = 100	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	I-IX 2010 = 100	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	w tys. m ² <i>in thous. m²</i>	I-IX 2010 = 100	w tys. m ² <i>in thous. m²</i>
POLSKA	3646,82	105,0	87274	89,4	51004	9701	93,7	7414
<i>POLAND</i>								
Dolnośląskie	3944,02	108,0	7042	70,7	3395	733	80,8	505
Kujawsko-pomorskie	3049,62	105,9	4217	107,6	2567	437	107,1	348
Lubelskie	2951,00	106,2	4149	108,5	2703	465	110,9	378
Lubuskie	2941,90	109,1	1935	95,8	1281	205	92,3	168
Łódzkie	3175,94	105,9	4177	90,2	2926	500	94,5	421
Małopolskie	3358,50	109,8	8841	93,4	5364	1020	97,1	805
Mazowieckie	4925,11	101,4	16600	76,7	8754	1847	84,3	1309
Opolskie	3220,73	103,1	1088	62,2	845	154	83,4	135
Podkarpackie	2965,35	108,7	3923	115,0	2857	464	114,2	403
Podlaskie	3684,21	105,7	2743	93,6	1413	300	100,4	219
Pomorskie	3408,85	101,1	7370	88,0	3124	761	92,0	482
Śląskie	3419,26	104,4	6752	99,6	5125	856	94,5	748
Świętokrzyskie	3079,62	107,3	1966	122,0	1341	213	122,0	175
Warmińsko-mazurskie	2884,00	103,3	3071	88,0	1699	322	97,7	245
Wielkopolskie	3448,60	106,7	9615	100,5	5791	1041	97,0	808
Zachodniopomorskie	3193,10	102,7	3785	87,9	1819	382	90,7	265

^a Dane szacunkowe.
a Data is estimated.

TABL. 45. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (dok.)
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Podmioty gospodarki narodowej ^a – stan w dniu 30 IX 2011 r. National economy entities ^a – as of 30 IX 2011												
	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives	spółki handlowe commercial companies								osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b natural persons conducting economic activity ^b		
			ogółem grand total	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	w tym of which				z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability	ogółem grand total		w tym of which	
					akcyjne joint stock		z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability	ogółem grand total				w tym of which	
					razem total	w tym of which						razem total	w tym of which
z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	jednoosobowe Skarbu Państwa sole-share holder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	razem total	jednoosobowe Skarbu Państwa sole-share holder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation								
POLSKA <i>POLAND</i>	202	17064	316125	70057	9689	226	1654	263347	259	66950	2892238		
Dolnośląskie	13	1360	25923	6613	742	18	103	21924	15	6394	229520		
Kujawsko-pomorskie	6	967	11738	1712	335	13	40	9800	9	1616	141161		
Lubelskie	6	1147	9022	1098	240	8	22	7052	6	1041	125658		
Lubuskie	6	471	7704	2724	164	4	29	6670	6	2660	76809		
Łódzkie	5	956	14751	2802	443	6	54	11717	23	2708	177446		
Małopolskie	25	1121	23764	3885	704	12	100	18563	17	3619	252094		
Mazowieckie	77	3120	93720	26439	3244	57	783	80974	56	25216	472837		
Opolskie	2	485	5525	1406	115	3	28	4622	6	1362	72223		
Podkarpackie	2	731	7826	1016	240	8	25	5966	7	940	117431		
Podlaskie	2	472	4643	548	108	3	20	3311	9	514	72535		
Pomorskie	7	1036	22697	4169	794	14	121	19584	5	3980	191858		
Śląskie	14	1151	34110	5811	1115	35	138	28006	36	5551	334116		
Świętokrzyskie	5	482	4844	563	223	14	25	3681	6	521	84313		
Warmińsko-mazurskie	4	696	6226	963	140	7	6	5114	8	941	86288		
Wielkopolskie	21	1760	29364	5983	818	15	121	23990	38	5668	290280		
Zachodniopomorskie	7	1109	14268	4325	264	9	39	12373	12	4219	167669		

^a W rejestrze REGON; dotyczy osób prawnych oraz jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej. ^b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

^a In the REGON register; it refers to legal entities and independent organizational units without legal personality. ^b Excluding persons tending private farms.

Urząd Statystyczny w Łodzi posiada w sprzedaży następujące wydawnictwa:

1. BIULETYN STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO (kwartalnik)
2. SYTUACJA SPOŁECZNO-GOSPODARCZA ŁODZI (kwartalnik)
3. ROCZNIK STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO 2010
4. ROCZNIK STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO 2009
5. WOJEWÓDZTWO ŁÓDZKIE 2010 - PODREGIONY, POWIATY, GMINY
6. WOJEWÓDZTWO ŁÓDZKIE 2009 - PODREGIONY, POWIATY, GMINY
7. STATYSTYKA ŁODZI 2010
8. BUDOWNICTWO MIESZKANIOWE W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W LATACH 2000-2007, ŁÓDŹ 2008
9. PRZEMIANY DEMOGRAFICZNE W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W LATACH 2000-2007, ŁÓDŹ 2008
10. POTENCJAŁ SPOŁECZNO-EKONOMICZNY POWIATÓW W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W LATACH 2002-2007, ŁÓDŹ 2008
11. MIASTA W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W LATACH 2000-2007, ŁÓDŹ 2009
12. STRUKTURA WYNAGRODZEŃ WEDŁUG ZAWODÓW W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W PAŹDZIERNIKU W LATACH 2006-2008, ŁÓDŹ 2010
13. ROLNICTWO W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2009 R., ŁÓDŹ 2010
14. WARUNKI ŻYCIA LUDNOŚCI W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2008 R., ŁÓDŹ 2010
15. KAPITAŁ LUDZKI W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W LATACH 2005-2008, ŁÓDŹ 2010
16. ŚRODKI TRWAŁE I DZIAŁALNOŚĆ INWESTYCYJNA W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W LATACH 2008-2009, ŁÓDŹ 2011
17. NAUKA, TECHNIKA I INNOWACYJNOŚĆ W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W LATACH 2007-2009, ŁÓDŹ 2011
18. DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZA MIKROPRZEDSIĘBIORSTW W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W LATACH 2008-2009, ŁÓDŹ 2011
19. LUDNOŚĆ, RUCH NATURALNY I MIGRACJE W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2010 R., ŁÓDŹ 2011
20. RAPORT Z WYNIKÓW. POWSZECHNY SPIS ROLNY 2010, ŁÓDŹ 2011

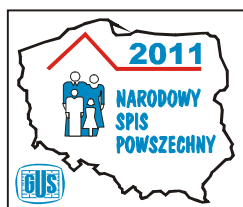
1. BIULETYN STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO - kwartalnik

Prenumerata roczna cena 80,00 zł + koszty przesyłki, cena egzemplarza 20,00 zł

2. SYTUACJA SPOŁECZNO-GOSPODARCZA ŁODZI - kwartalnik

Prenumerata roczna cena 48,00 zł + koszty przesyłki, cena egzemplarza 12,00 zł

**Zamówienia przyjmuje Urząd Statystyczny w Łodzi
ul. Suwalska 29, 93-176 Łódź tel. (0-42) 683-91-89, FAX (0-42) 684-48-46**



Narodowy Spis Powszechny Ludności i Mieszkań 2011 (NSP 2011)
1 IV – 30 VI 2011 r.
(według stanu na dzień 31 marca 2011 r., godz. 24:00)

Podstawa prawna:

ustawa z dnia 4 marca 2010 r. o narodowym spisie powszechnym ludności i mieszkań w 2011 r.
(Dz. U. z 2010 r., Nr 47, poz. 277) oraz akty prawne Unii Europejskiej.

Spis umożliwi m.in.:

- zebranie aktualnych informacji demograficzno-społecznych oraz społeczno-ekonomicznych niezbędnych dla realizacji polityki społecznej i planowania rozwoju społeczno-gospodarczego kraju,
- dostarczenie informacji o zmianach i przeobrażeniach, jakie zachodziły od ostatniego spisu powszechnego ludności i mieszkań w 2002 r.,
- wykonanie zobowiązań międzynarodowych.

Spisem są objęte:

- osoby stale zamieszkałe i czasowo przebywające w mieszkaniach, budynkach i pomieszczeniach niebędących mieszkaniami,
- osoby niemające miejsca zamieszkania,
- mieszkania, budynki, obiekty zbiorowego zakwaterowania i inne zamieszkane pomieszczenie niebędące mieszkaniami.

Dane pozyskiwane są bezpośrednio z **rejestrów i systemów informacyjnych** oraz poprzez:

- **samospis internetowy** - w dniach – 1IV – 16VI 2011r.,
- **wywiad telefoniczny** - w dniach 8IV – 30VI 2011r.,
- **wywiad bezpośredni** - w dniach 8IV- 30VI 2011 r.

Dane zbierane będą wyłącznie na formularzach elektronicznych

Obowiązek udzielania odpowiedzi

wynika z ustawy o narodowym spisie powszechnym ludności i mieszkań w 2011r.

Na zasadzie dobrowolności zbierane są dane dotyczące:

pozostawania w związku nieformalnym, wyznania (przynależności wyznaniowej),
liczby urodzonych dzieci i planów prokreacyjnych, niepełnosprawności

Tajemnica statystyczna

Wszystkie zbierane podczas spisu dane są poufne i podlegają szczególnej ochronie.
Będą wykorzystywane wyłącznie do opracowań zbiorczych i analiz.

W sprawie pytań i wątpliwości można kontaktować się:

- z Gminnym lub Wojewódzkim Biurem Spisowym,
- z działającą podczas spisu infolinią - *Call Center*.

Pytania dotyczące spisu można kierować na adres spis@stat.gov.pl lub poprzez stronę internetową www.stat.gov.pl - w części - „Pytania do GUS”.